



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**  
PROGRAMA DE MAESTRÍA Y DOCTORADO EN ARQUITECTURA  
FACULTAD DE ARQUITECTURA  
CAMPO DE CONOCIMIENTO: ARQUITECTURA, CIUDAD Y TERRITORIO

“LA VIVIENDA EN LA COMUNIDAD RURAL DE SAN MIGUEL TZINACAPAN EN LA SIERRA  
NORTE DE PUEBLA”  
*El papel de la mujer “masehual” en la construcción del habitar.*

TESIS  
QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE:  
**MAESTRA EN ARQUITECTURA**

PRESENTA:  
**GAITAN BARRIOS MAGDA GABRIELA**

TUTOR:  
MTRO. EN URB. EDUARDO TORRES VEYTIA  
PROGRAMA DE MAESTRÍA Y DOCTORADO EN ARQUITECTURA

CIUDAD UNIVERSITARIA, CD MX. AGOSTO 2018



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



LA VIVIENDA EN LA COMUNIDAD RURAL DE SAN MIGUEL  
TZINACAPAN EN LA SIERRA NORTE DE PUEBLA

*EL PAPEL DE LA MUJER MASEHUAL EN LA CONSTRUCCIÓN DEL HABITAR*

**Director de Tesis:**

Mtro. Eduardo Torres Veytia

**Sinodales:**

Arq. Alejandro Suárez Pareyon

Dr. Carlos González Lobo

Dr. José Ángel Campos

Dr. Felipe Albino Gervacio

*Para mi mamá quién supo enseñarme la luz  
cuando me encontraba inmersa en la oscuridad.*

Cuando era niña, en la primaria, tuvimos una clase en la cual la maestra nos habló de una región, que se encontraba rodeada de exuberante vegetación y llovía mucho, esa agua formaba ríos por las accidentadas calles de piedra; nos describió a la gente, vestida de blanco y trajes típicos, la cuál en domingos, realizaba un gran tianguis en la plaza central de uno de las comunidades principales; también nos contó que bailaban y volaban.

Esa región es la Sierra Norte de Puebla y 20 años después, cambiaría mi vida.

## Agradecimientos

Quiero agradecer primeramente a mi familia:

A mi madre por amarme de la manera incondicional que lo hace

A mi padre, por ser mi fan número uno, mi apoyo.

A mi hermana por ser mi inspiración, sin ella, no creería posible haber realizado este trabajo.

A mi demás familia (Paco, Santi, Ringo, tía flor, abuelo y a mis abuelas.)

A mis amigos:

Sofy y Ale, sin ustedes mi vida no tendría color

A mi hermana Besty

A mi mejor amiga Fiera

A todos mis amigos que siempre han estado ahí cuando más los he necesitado: Alfredo, Cris, Jacqui, Marcos, Arely, al CELE team; al apoyo y conocimiento brindado en SAYA+ Arquitectos y Asociados: son mi otra familia. Al Ingeniero Armando Cabrera por el apoyo otorgado el último año para finalizar esta investigación.

A la Universidad Nacional Autónoma de México que ha sido mi segundo hogar desde hace 13 años

Al Programa de Maestría y Doctorado en Arquitectura

Al Campo de conocimiento por abrirme sus puertas.

Al Mtro. Eduardo Torres Veytia por ofrecerme la oportunidad de trabajar este tema de investigación y enseñarme la arquitectura desde otras disciplinas.

Al Dr. Carlos González Lobo, Dr. Ernesto Alva y al Arq. Alejandro Suárez Pareyon por todas las enseñanzas a través de estos dos años.

Al Dr. José Ángel Campos Salgado y al Dr. Felipe Albino Gervacio por su apoyo en esta investigación.

A todos mis maestros que aportaron el conocimiento para realizar este trabajo

A mis compañeros de generación, fue un privilegio trabajar con ustedes.

Sin embargo quiero hacer una mención especial: quiero agradecer a las mujeres de la cooperativa por enseñarme que la felicidad existe en formas que a veces no imaginamos.

Para aquellas personas que ya no están, pero influyeron en esta investigación y sobre todo en quien soy ahora.

*“Si feminista es que tengamos las mismas oportunidades, tanto de estudiar, tener un buen trabajo, ocupar sus puestos, que no sea solo para los hombres, que tengamos acceso a que nosotras podamos vivir de mejor manera, pues si, pudiese decirse que soy feminista. A mi lo que me interesa, es que nosotras las mujeres podamos vivir una vida mas.. No se, por decir, mas justa, que no seamos maltratadas, que no seamos golpeadas, que no nos paguen menos por el trabajo, que no se aprovechen de nosotras porque somos mujeres, somos indígenas, ósea que no nos discriminen, que nos tomen en cuenta para todas las decisiones, que tengamos derecho, si es que hay herencia... a la tierra”*

**Sra. Rufina Villa 2004.**

# ÍNDICE

Resumen/Resumè	
Introducción	
Objetivo General	
Objetivos particulares	
Preguntas de investigación	

## 1. Vivienda, habitabilidad e identidad femenina indígena: marco teórico metodológico

1.1 Definiciones de constructos	11
1.2 Definición del problema	14
1.3 Antecedentes temáticos	19
1.4 Metodología	22
1.5 Planteamiento teórico-conceptual.	29

## 2. La Vivienda Rural Indígena en la Región del Totonacapan en la Sierra Norte de Puebla: Cuetzalan y Tzinacapan.

2.1 El espacio regional del Totonacapan	42
2.1.1 Proceso histórico de la región: El Totonacapan de la Sierra Norte de Puebla	42
2.1.2 Geografía de la Sierra Norte de Puebla	46
2.2 Historia de los Nahuas en Cuetzalan	56
2.2.1 La Historia Nahua de Cuetzalan	56
2.2.2 Cosmovisión Nahua	59
2.3 Organizaciones sociales de la Sierra Norte de Puebla	61
2.4 La situación de la vivienda en la Sierra Norte de Puebla	64

## 3. Los indicadores de la vivienda rural: propuestas de medición de la habitabilidad

3.1 La propuesta del gobierno mexicano: La habitabilidad en la vivienda indígena	71
3.2 Otras propuestas	78

## 4. El rol de las mujeres en la construcción de un hábitat rural indígena.

4.1- San Miguel Tzinacapan: Ocho viviendas de la Cooperativa Masehual Siaumej	86
4.1.1.- El lugar	87
4.1.2.-Tipologías y características físicas de la vivienda	93
4.1.3.- La mano de obra	96
4.1.4.- Los materiales	104
4.1.5.- Sistemas Constructivos	106
4.2 El rol de las mujeres en la construcción de un habitar rural indígena.	110
4.2.1.-Las mujeres de San Miguel Tzinacapan.	110
4.2.2.- La vivienda	114
4.2.3.- El taller, la cocina y el altar	115
4.2.3.- Los indicadores en la vivienda	123

## **RESUMEN**

La arquitectura y el papel de la mujer indígena es un tema que ha sido poco estudiado tanto en el ámbito urbano-arquitectónico como en las disciplinas sociales. Es importante resaltar la riqueza que este binomio nos brinda, tanto en la transformación de la vivienda y sus repercusiones por múltiples factores que han transformado el habitar, hasta el valor cultural que la mujer brinda en su papel de responsable del hogar. Esta multifactorialidad de relaciones nos proporcionará, desde la perspectiva social hasta la urbana, desde la histórica hasta la arquitectónica, obtener una visión del panorama actual de la transformación de la vivienda en la comunidad San Miguel Tzinacapan en la Sierra Norte de Puebla. Este proceso será analizado mediante la combinación de metodologías de las ciencias sociales, sin dejar a un lado las técnicas arquitectónicas.

## **RESUMÉ**

L'architecture et le rôle de la femme indigène est une matière peu examinée par le urbain-architectural comme à les disciplines social. C'est très importante distinguer la richesse qui lui nous donne, parce que c'est travaille, alors, on inclura le transformation de la logement et ses conséquences par facteurs qui a influencé en le change du habiter, concept que également, on sera analysé. Cette multifactorielle du relations nous donnera, depuis perspective social, jusque la urbain, depuis la historique jusque l'architectonique, on obtendra une vision du panorama courant de la transformation de la logement dans la ville San Miguel Tzinacapan à la Sierra Norte de Puebla. Cette processus, on sera analysé para la combinaison de métodos de las ciencias sociales, ajoutant techniques du conception architectural.

## INTRODUCCIÓN

Esta tesis tiene su inicio en el programa de Maestría y Doctorado en Arquitectura de la Facultad de Arquitectura y se deriva de los trabajos realizados en la línea de investigación “Centro y Periferia” del campo de conocimiento de “Arquitectura, Ciudad y Territorio”, antes Análisis, Teoría e Historia, donde se trabaja en la Sierra Norte de Puebla con diferentes organizaciones indígenas y que mayoritariamente cuentan con una participación femenina activa.

En vinculación con los trabajos realizados en la línea de investigación antes mencionada, se eligió trabajar en el municipio de Cuetzalan del Progreso en la Sierra Norte de Puebla (ubicado en la mapa 1) por lo que han significado las organizaciones indígenas en el contexto nacional y regional en cuestiones de organización y gestión del territorio.

Una de estas organizaciones es la Cooperativa de Mujeres Indígenas “Masehual Sihuamej Mosenyolchicauani”(Mujeres Indígenas Unidas que se Apoyan), la cual ha tenido vínculos con organizaciones como la “Tosepan Titataniske” y “CAMI” (Casa de la Mujer Indígena). Dichas organizaciones tienen presencia desde hace más de treinta años en las siguientes comunidades: Cuauhtamazaco, Chicueyaco, Pepexta, Tzicuilan, Tzinacapan y Xiloxochico todas pertenecientes al municipio de Cuetzalan del Progreso, en el estado de Puebla.

San Miguel Tzinacapan destaca debido a múltiples factores; el primero de ellos, es el fuerte vínculo que ésta mantiene con la región de Cuetzalan del Progreso y su estrecha relación con las demás comunidades. En segundo lugar, y con importancia para esta investigación por el fuerte arraigo en términos de “usos y costumbres” que aún prevalecen en la región de Cuetzalan, “ya que el 85% de su población es indígena” (Hinojosa, 2015: 225).



Mapa 1. Ubicación del estado de Puebla de acuerdo a la República Mexicana. Del lado derecho se puede observar la ubicación del municipio de Cuetzalan del Progreso. Elaboración propia



Mapa 2. En este mapa se puede observar la ubicación del municipio de Cuetzalan respecto al Estado de Puebla y la Sierra Norte



Mapa 3. En este mapa se puede ubicar la comunidad de San Miguel Tzinacapan y la cabecera municipal de Cuetzalan.

Al hablar de San Miguel, es importante destacar el fuerte lazo que aun mantienen con su cultura y que han logrado mantener sin importar los factores sociales externos que han ido modificando la región.

*“Tienen conocimiento y lealtad hacia su etnia, cultura, lengua y tradiciones, conservan una estructura organizativa que está vinculada con su mundo simbólico y su visión del mundo indígena” (Hinojosa, 2015: 225)*

También se debe señalar que San Miguel Tzinacapan fue de “Los primeros pueblos en organizarse a nivel local y regional, proporcionando al primer presidente de la Tosepan”<sup>1</sup> (Beaucage, 2014:14), reflejando la importancia social y política de la comunidad sobre la región de Cuetzalan.

Existen diversos factores que se consideraron al momento de realizar la investigación documental y decidir el tema de investigación y por lo cuál fue elegida. Estos, se en listan a continuación:

- 1.- Desde la perspectiva de la cooperativa, las carencias de políticas públicas por parte del gobierno al sector campo: *“En la región la principal actividad era el trabajo en el campo, esta actividad siempre ha sido mal pagada... lo que no alcanzaba a mantener una familia”* (Masehual Siuamej Mosenyolchichahuani, 2015:1)
- 2.- Falta de acceso a una propiedad privada para realizar actividades agropecuarias: *“La mayor parte de las personas no cuentan con sus terrenos propios por lo que venden su fuerza de trabajo a precios muy bajos”* (ídem: 1)
- 3.- Los fenómenos meteorológicos como heladas y cambios en los climas de la zona: *“Cada 20 años aproximadamente (1962, 1989 y 2010) han caído fuertes heladas y se han perdido las cosechas, por lo que la situación económica de la región empeora”* (ídem:1)

1- *“La Tosepan es La “Unión de Cooperativas Tosepan” es una organización de indígenas náhuats y totonacos de la Sierra Nororiental de Puebla, en México. Está conformada por 9 organizaciones dedicadas a resolver algún problema social y a mejorar el nivel de vida de las familias pobres de la región. Fue creada en 1977 por los propios campesinos indígenas, como una forma de apoyarse mutuamente para solucionar sus problemas y combatir la pobreza. Actualmente está conformada por más de 23,000 familias pobres de la Sierra (unas 110,000 personas), a quienes ofrece diversos servicios y programas que buscan mejorar sus vidas.”*<sup>3</sup>

4.- Las migraciones tanto al interior del país como a los Estados Unidos, en las cuales los hombres buscan un mejor bienestar para su familia a falta de oportunidades propias.

Este último ha generado que las mujeres queden como responsables de la familia, teniendo así, una modificación en el comportamiento social en una comunidad con “usos y costumbres” particulares, tema que será desarrollado más adelante.

Lo anterior, llevó a una búsqueda bibliográfica y documental de las comunidades y la transformación de la vivienda, pero con un enfoque sobre la mujer náhuatl y su papel en el habitar, el cual ha sido poco abordado desde las investigaciones arquitectónicas y sociales. Estos puntos fueron las principales motivaciones para realizar esta investigación, ya que es pertinente estudiar las comunidades indígenas para entender su desarrollo, ordenamiento, historia y como ello ha dado contexto a la morfología actual de dichas comunidades.

Aunado a ello, este trabajo busca estudiar a la mujer náhuatl desde un papel protagónico y como ha influido en la transformación del habitar en la comunidad de San Miguel Tzinacapan. También se debe considerar que el estudio de la comunidad permite reconocer los procesos de construcción de la identidad femenina desde una perspectiva macro, así como las modificaciones de las costumbres en la región, incluyendo las transformaciones físico-constructivas y morfológicas de la vivienda, todo ello de la mano de la cooperativa Masehualsiuamej Mosenyolchicauani.

Desde esta perspectiva han sido múltiples los factores —sociales, espaciales, relaciones de género, ambientales, territoriales, políticos, etc.— dejando en manifiesto el largo proceso por el cual han tenido que pasar las mujeres de las comunidades involucradas y cómo estas modificaciones se han visto reflejadas en el habitar la vivienda.

Es mediante la transformación de la vivienda que se busca articular ambos temas ya que se considera para esta investigación, que la mujer ha influido en los múltiples factores que han originado el cambio en la forma de habitar el espacio, modificándolo a través de acciones o comportamientos que se han dado y se ven reflejados en la habitabilidad. Esto deriva en que la investigación se vuelva un tema particular que deberá ser abordado desde una visión arquitectónica complementada con una visión social que nos permita realizar una lectura que estudie el panorama general del tema planteado. Estos conceptos serán definidos en los siguientes capítulos para brindar claridad a esta investigación.

Lo mencionado en los párrafos anteriores, busca generar un análisis sobre habitabilidad y condiciones socio-espaciales que se traduzcan en herramientas de estudio que puedan ser utilizadas en otras comunidades con similares condiciones. Para esta investigación es necesario la utilización de herramientas que, desde las ciencias sociales, enriquezcan el análisis arquitectónico.

Así mismo, el análisis sobre esta situación en donde se combina lo material (la vivienda), sus relaciones sociales-culturales con el ambiente y/o el contexto es de importancia para valorar a las comunidades indígenas en el desarrollo de nuestro país.

Esta investigación se realizó mediante cuatro capítulos, en los cuales se desarrolló el trabajo realizado en la investigación documental y el trabajo de campo aplicando la metodología diseñada para esta investigación.

El primer capítulo *Vivienda, habitabilidad e identidad femenina indígena: Marco Teórico Metodológico* buscó esclarecer y brindar la sustentación teórica que parte del establecimiento de los términos necesarios y convenientes para esta investigación mediante autores ideológicamente próximos, además fue desarrollada la metodología para el caso específico de San Miguel Tzinacapan la cual será aplicada en los trabajos de campo propuestos.

En el segundo capítulo *La Vivienda Rural Indígena en la Región del Totonacapan en la Sierra Norte de Puebla: Cuetzalan y Tzinacapan* se definirá y estudiará el caso particular de la zona de estudio, abordando su historia y su zona geográfica, hablando de su contexto social y cultural, además se analizará la visión histórica náhuatl para entender el papel del habitar en el contexto actual.

En tercer capítulo *Los indicadores de la vivienda: propuestas de medición de la habitabilidad* se describirá y analizará la información obtenida a través de la búsqueda bibliográfica de los indicadores de habitabilidad. Se desarrollarán dos subtemas: indicadores rurales propuestos por el gobierno y los indicadores propuestos bajo otra visión no gubernamental para así aplicarlos y observar los resultados según ambas visiones.

El cuarto capítulo *El rol de las mujeres en la construcción de un hábitat rural indígena* es donde se combinará la investigación realizada en gabinete y las observaciones y levantamientos hechos en trabajo de campo a través de la metodología generada para esta investigación.

En las conclusiones se buscará esclarecer y abstraer los aspectos más importantes para esta investigación a través de la información resultante de los apartados anteriores.

## OBJETIVO GENERAL.

Analizar las condiciones socio-espaciales y de habitabilidad en la vivienda rural indígena en la comunidad de San Miguel Tzinacapan en la Sierra Norte de Puebla, para describir sus transformaciones físico-constructivas y comprender el papel que desempeñan las mujeres masehuas en la construcción del habitar.

## OBJETIVOS PARTICULARES

1. Conocer la historia regional para comprender las condiciones socio-espaciales del contexto territorial de la comunidad de San Miguel Tzinacapan
2. Analizar la vivienda rural en la comunidad de San Miguel Tzinacapan, para conocer sus condiciones de habitabilidad.
3. Describir, examinar y comparar las transformaciones físico-constructivas de la vivienda rural que se han dado en la comunidad.
4. Identificar el papel que desempeñan las mujeres masehuas en la construcción del habitar en la Comunidad de San Miguel Tzinacapan.
5. Reconocer la apropiación por parte de la mujer, de los espacios necesarios para su desarrollo artesanal en la vivienda

## PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

¿Cuáles son las condiciones de habitabilidad y socio-espaciales de la vivienda de la comunidad San Miguel Tzinacapan a partir de sus transformaciones físico-constructivas y cuál es el papel que tienen las mujeres masehuas (jefas de familia) en la construcción del habitar?

1. ¿Cuáles son las condiciones socio-espaciales en el poblamiento de la región de San Miguel Tzinacapan en la S.N.P.?
2. ¿Cuáles son las condiciones demográficas que han influido en el poblamiento de la región de san Miguel Tzinacapan?
3. ¿Qué condiciones preexistentes hay en relación a la habitabilidad y a la infraestructura de materiales físico-constructivos en las viviendas rurales de la comunidad de San Miguel Tzinacapan?
4. En muchas de las comunidades en la Región del Totonacapan, las mujeres se han quedado al cuidado de sus hogares, debido a los factores antes mencionados ¿Qué papel desempeña la mujer en la conformación de un habitar?

## 1.- VIVIENDA, HABITABILIDAD E IDENTIDAD FEMENINA: MARCO TEÓRICO METOLÓGICO

Este capítulo pretende brindar la sustentación y bases teóricas de esta investigación; también se incluye un apartado de la metodología diseñada y desarrollada que fue aplicada en los trabajos de campo. Es pertinente conocer la teoría desde la cual se parte para conocer la visión final que se obtendrá de este trabajo.

#### 1.1- Definiciones del tema y subtema de investigación

A continuación, se presentan las definiciones pertinentes al tema de investigación

- Vivienda Rural

Según la Real Academia Española, la palabra vivienda proviene del latín que significa “cosas con que o en que se ha de vivir”, también lo considera como “*un lugar cerrado y cubierto construido para ser habitado por personas*” (R.A.E.: 2016) Autores como Víctor José Moya y Eric Jiménez Rosas, conceptualizan a la vivienda agregándole el componente social que aporta una visión diferente.

*“La percepción de la lógica de la vivienda rural, sin lugar a dudas, requiere un enfoque y marco multi e interdisciplinario, ya que se requiere comprender las labores en determinados ecosistemas, las relaciones internas y externas de las familias que viven en ellas y sus relaciones con otras familias, que en conjunto construyen las redes del tejido social de las comunidades rurales.” (Jiménez, 2010:175)*

El estudio de la vivienda debe realizarse bajo un enfoque transdisciplinario que permita incluir las distintas visiones de análisis necesarias para realizar un estudio objetivo, que en este caso será realizado en la comunidad de San Miguel Tzinacapan en la Sierra Norte de Puebla. De acuerdo al concepto desarrollado por Víctor José Moya, la Vivienda indígena se puede entender, específicamente en un contexto rural, como el lugar en el cual el hombre encuentra refugio de los elementos externos, la naturaleza y en donde se realizan prácticas sociales en donde se relacionan el trabajo, la producción y la vida familiar.

- Territorio

Según la RAE, la palabra Territorio significa “una porción de la superficie terrestre perteneciente a una nación, región, provincia, etc.”

La definición de Territorio Indígena, según Gustavo A. Agredo en su artículo “el Territorio y su significado para los pueblos indígenas”, son aquellas “*áreas poseídas en forma regular y permanente por un pueblo indígena y aquellas que aunque no estén poseídas, en dicha forma, constituyen su hábitat o el ámbito tradicional de sus actividades sagradas o espirituales, sociales, económicas y culturales, así como otros grupos étnicos o poblacionales que habiten en dicho territorio*” (Ídem, 2006:29)

En la concepto de Alicia M. Barabas, “*Territorio alude a un espacio nombrado (toponimia) y tejido con representaciones, concepciones y creencias de profundo contenido nemónico y emocional*”:

*“Los territorios culturales o simbólicos que estudiamos son los que habitan grupos etnolingüísticos, de allí que les llame etnoterritorios, entendiéndolos como el territorio histórico, cultural e identitario que cada grupo reconoce como propio, ya que en él no solo encuentra habitación, sustento y reproducción como grupo sino también oportunidad de reproducir cultura y prácticas sociales a través del tiempo” (Barabas, 2014:439)*

Autores como José Velasco Toro, retoma en su investigación los estudios realizados por Alicia Barabas del significado de territorio y territorialidad, pero, además, define al territorio como:

*“Una extensión geográfica que comprende una circunscripción administrativa, política y judicial que ha sido construida social y culturalmente por una sociedad a lo largo del tiempo. Para los pueblos indígenas esta proporción es relativa, aunque no contradictoria con la realidad y su derecho, porque el etnoterritorio no solo es una representación histórica y cultural, sino que es manifestación exterior del espacio sagrado” (Toro, 2007: 64)*

El mismo autor agrega, además, que el territorio es:

*“Un conjunto de asentamientos humanos que están en interacción económica, social, cultural, lingüística, demográfica y política, lo que conlleva una serie de elementos de tensión interna y externa por la conflictualidad que se deriva del control de los recursos y su administración” (ídem: 65)*

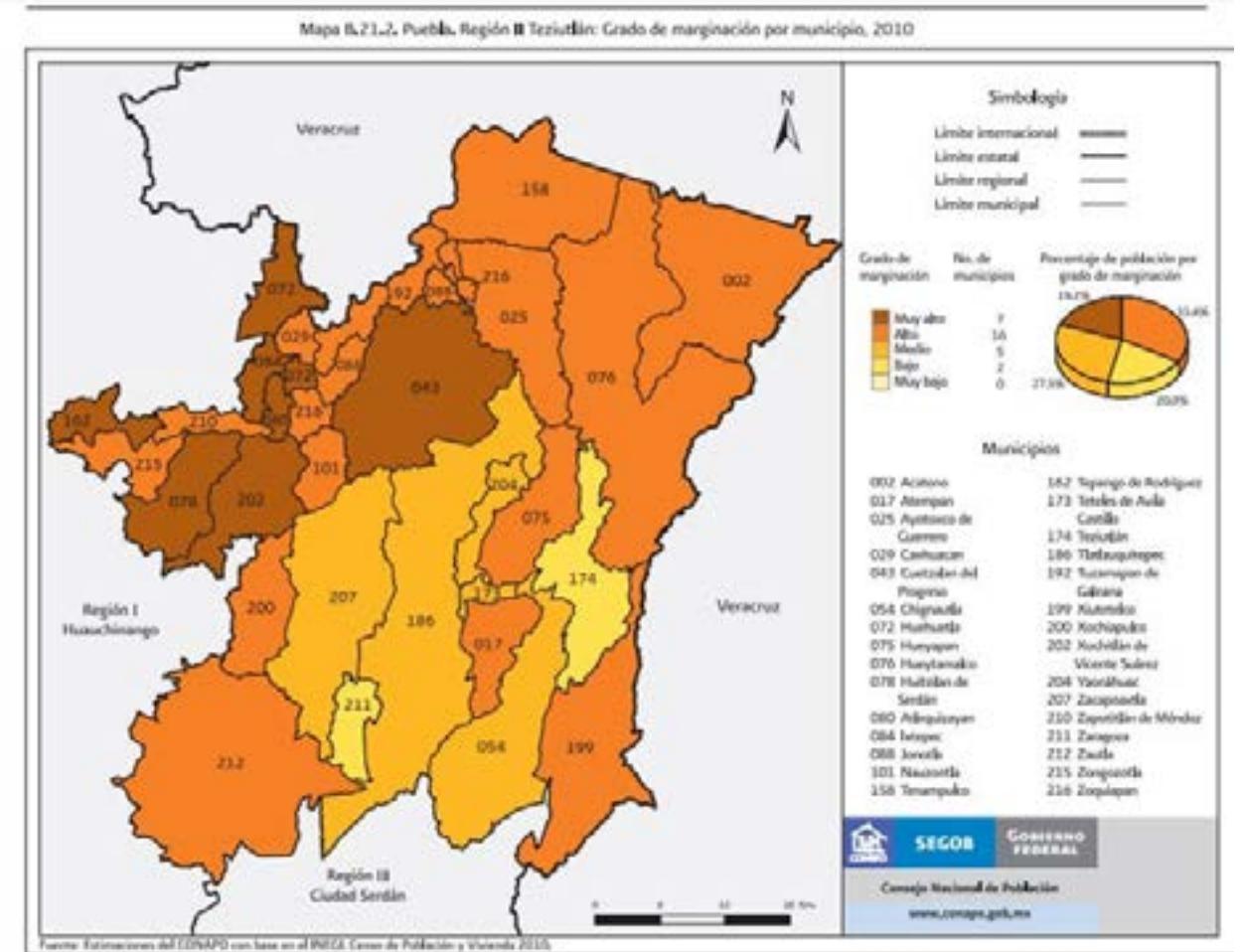
Para esta investigación y de acuerdo a los conceptos desarrollados por Alicia Barabas y José Velasco Toro, el Territorio es el área o extensión geográfica poseídas por asentamientos indígenas mismos que reconocen como propio debido a la cosmovisión de dicho asentamiento. Esto puede ser dentro de la legalidad o ilegalidad de la región política del país donde se encuentren. Además, se debe tomar en cuenta que en dicho territorio además de habitar, realizan sus actividades de trabajo y económicas con otros asentamientos indígenas de la misma región.

## 1.2- Definición del Problema

En el país, una de las mayores problemáticas en la actualidad son las precarias condiciones en las que viven millones de indígenas. Este es el caso de la Sierra Norte de Puebla, en el municipio de Cuetzalan del Progreso, específicamente en la comunidad de San Miguel Tzinacapan, en la cual no existen registros que nos brinden información de las condiciones reales de habitabilidad de la comunidad.

Según datos del Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (CONEVAL) presentados en el documento “Medición Municipal de Pobreza 2010”, Cuetzalan del Progreso es uno de los municipios del estado de Puebla con mayor desigualdad en la distribución del ingreso ya que el 80.8% de la población vive en situación de pobreza, de ellos el 39.6% es moderada y el 41.2% es extrema; el índice de marginación según datos del Consejo Nacional de Población (CONAPO) en el documento “Índice de Marginación por entidad federativa y municipio” (mapa 4) Cuetzalan presenta un porcentaje de población por grado de marginación muy alto con un 19.2% y un índice de marginación de 1.06. A ello debe sumarse la falta de recursos por parte del gobierno, como apoyo mediante la creación de empleos o inversión para el desarrollo de estas comunidades.

Existen múltiples procesos histórico-sociales que han ocurrido en la zona y que han modificado desde distintas perspectivas a la comunidad. Uno de ellos y que se vuelve un punto de partida para esta investigación, es la habitabilidad ya que ha sufrido múltiples transformaciones de tipo formal-constructiva y esto ha derivado en un inevitable cambio en la forma de habitar el espacio. A lo largo del tiempo la vivienda ha sufrido transformaciones físicas y constructivas, ya que se han modificado los materiales construcción y se ha configurado en un espacio diferente al de la vivienda tradicional.



Mapa 4. Fuente CONAPO. Este mapa de Puebla, muestra lo que CONAPO denomina región III: Tezihutlan, en este se observa el Grado de marginación por municipio. Cuetzalan del progreso, ubicado con el número 043, tiene un grado muy alto según los datos del Consejo Nacional de Población

Otro factor de vital importancia para estas transformaciones, han sido las variables e influencias externas que han modificado la forma tradicional de configurar la vivienda a través de situaciones sociales, económicas e históricas que también modifican, en una mayor o menor medida la cosmovisión de los pobladores de la región. El hecho de pertenecer a una comunidad indígena ha implicado también, que el espacio habitable se conforme a partir de una cosmovisión particular, en comparación a otros centros poblacionales, ya que la distribución del mismo, implica un manejo simbólico completamente diferente. Indudablemente esto ha influido en el habitar, sobre todo en las viviendas que se edifican en la actualidad o se planean edificar en un futuro.

Es por ello que no se puede dejar de lado que la cosmovisión indígena -la cual está intrínsecamente ligada a su entorno- posibilita la gestión del territorio por parte de los pobladores, desde una escala territorial hasta la manera de habitar el espacio de la vivienda.

Es pertinente realizar un paréntesis para aclarar algunos conceptos de cosmovisión. Para el Dr. Alfredo López Austin es:

*“Tanto las representaciones visuales como las creencias y la narrativa míticas pertenecen a campos de acción específicos y están regidas por normas particulares de producción, pero todas ellas surgen de la misma fuente —el macrosistema que llamamos cosmovisión— y se vinculan permanentemente en el ejercicio social.”* (ídem: 2)

En el caso específico de los nahuas que habitan la región de la Sierra Norte de Puebla, su cosmovisión tiene un arraigo profundo con su entorno: *“La cosmovisión de los nahuas, su estructura organizativa y su propia visión acerca del trabajo y del lugar que cada persona tiene en la producción, refleja un gran respeto por la naturaleza”* (Hinojosa, 2015:229). Este es el caso de la comunidad de San Miguel Tzinacapan donde la relación con su territorio se ha vuelto un reflejo de la forma en la cual se organiza el espacio. Así que se vuelve de vital importancia entender la cosmovisión de lo que implica una apropiación del territorio.

Por lo tanto, es pertinente entender la cosmovisión como una conceptualización de las comunidades indígenas, la cual tiene que ver con la manera de entender la realidad y que se han ligado a su arraigo y a su historia.

Mencionando lo aportado por Sarquis (2006) y su concepción de la cosmovisión ligada al territorio, el reconocimiento del hábitat por parte de las comunidades, es la forma como se han apropiado a dicho territorio, y por ende lo han poblado. Es a partir de este reconocimiento del espacio habitable, que la identidad entra en juego, es decir: *“la relación sociedad-espacio es un todo indisoluble donde se da una relación mutua y dialécticamente influyente: lo social modifica lo espacial y lo espacial condiciona a lo social”* (Quintero, 2008:105). Por lo tanto, ambas esferas son importantes de analizar para comprender como es que socio-espacialmente se puede planificar y ordenar el territorio.

En la actualidad es prioritario entender y leer este reflejo del habitar/hábitat, ya que también nos mostrará las transformaciones que ha sufrido la vivienda y sus implicaciones: los materiales de construcción, las tipologías, los usos, y hasta en una escala macro, la forma en que se ha construido el territorio.

Se hace hincapié en las transformaciones del espacio habitable, pero es por esta misma razón que los modos de construcción también han sufrido modificaciones, reflejadas en lo que vemos actualmente en las comunidades. Este estudio tiene que ser abordado desde múltiples dimensiones, ya que es una situación compleja pero que se vuelven parte vital de las transformaciones espaciales y de habitabilidad que han ido modificando la vivienda.

Lo que busca esta tesis es conocer el papel de las mujeres masehuas en las transformaciones del habitar y su entorno, todo ello mediante una investigación incluyente tanto de los problemas sociales como la lectura de las condiciones socio-espaciales y de habitabilidad de la vivienda a través del tiempo.

Esta investigación buscó abordar los problemas anteriormente planteados mediante el conocimiento de las condiciones de habitabilidad y socio-espaciales de la vivienda de San Miguel Tzi-nacapan a partir de sus transformaciones físico-constructivas que ha sufrido a través del tiempo.

### 1.3- Antecedentes temáticos

En la actualidad y haciendo una revisión del estado del arte del tema, y como se mencionó en la introducción, son pocos los autores que han abordado la transformación de la vivienda indígena, la influencia de la mujer en la arquitectura y los procesos históricos de dicha transformación, temas de interés en esta tesis.

Sin duda alguna y como surgimiento de esta tesis, se debe mencionar en primer lugar a Susana Mejía (2008) con su libro *“Etnografías e historias de resistencia. Mujeres indígenas, procesos organizativos y nuevas identidades indígenas”*. En él, relata los años que interactuó con las mujeres de las comunidades de la Sierra Norte de Puebla mostrando las condiciones sociales en la región y particularmente la búsqueda de estas cooperativas, generadas por mujeres indígenas, como medio de sustento económico y que en la actualidad son parteaguas para otras comunidades de la región. Es de vital importancia su libro, ya que además del tema abordado, su metodología etnográfica es significativa como modelo de esta investigación.

Para seguir con la temática de la femineidad, Pierre Bourdieu (1998) lo aborda desde la diferenciación de los sexos, en su libro *“La dominación Masculina”*, desde una perspectiva social en la cual analiza los multifactores (políticos, históricos y sobre todo sociales) que están implicados en la desigualdad de género, además dentro de su teoría social, menciona el concepto de *“habitus”* *“no visto como espacio físico, sino que establece un puente analítico entre la esfera más abstracta de la cultura y los comportamientos individuales”* (Cordova, 2003: 2) Otro artículo que estudia el tema del feminismo indígena es el publicado por la red informativa de las mujeres argentinas *“Distintas maneras de ser mujer ¿Ante la construcción de un nuevo feminismo indígena?”* (Hernández, 2000) el cual hace un análisis histórico y de causalidades del surgimiento del feminismo indígena y sus luchas para que exista el reconocimiento entre la palabra feminismo y feminismo indígena.

Así mismo, se debe mencionar el libro: “La diversidad cultural y género” el cual está compuesto por una serie de ponencias sobre tema de género, en el cual la ponencia titulada *Feminismo indígena y cambio cultural. Reflexiones sobre el cambio cultural pro igualdad de género en contextos indígenas* (Rodríguez, 2011) se analizan diversas visiones de lo que es el feminismo indígena poniendo como uno de sus principales ejemplos la comunidad de Cuetzalan, Puebla. También la conferencia magistral de Francesca Gallardo titulada “Los feminismos de las mujeres indígenas: acciones autónomas y desafío epistémico” igualmente aborda distintas visiones de la definición del feminismo indígena a través de distintas voces.

Se tiene que mencionar el artículo “*El despertar de las mujeres Quetzal a otra identidad social: Cambios en la cultura machista y reconocimiento del trabajo femenino náhuatl en la Sierra Norte de Puebla*” de Claudia Rivera Rosales, ya que aborda precisamente los temas de la creación de la cooperativa y el desarrollo que han tenido las mujeres en ella.

En cuanto a trabajos e investigaciones realizadas específicamente en el caso de estudio, uno de los pocos referentes de trabajos realizados en la Sierra norte de Puebla, es Oscar Hagerman, conocido por su amplio trabajo realizado en la Sierra Norte de Puebla, publicado en el libro “Arquitectura y Diseño” En el trabajo de Oscar Hagerman, encontramos, un amplio entendimiento de la región a nivel analítico-contextual que nos habla del trabajo de inserción de la arquitectura contemporánea en una comunidad originaria, además ha trabajado de la mano con la cooperativa, siendo parte del proyecto “Hotel Taselotzin”

En cuestión de vivienda indígena en la zona de San Miguel Tzinacapan no existen investigaciones relacionadas con el tema directamente, pero podemos analizar y mencionar estudios sobre vivienda indígena en otras zonas con dicho carácter.

Por ejemplo, Gerardo Torres Zarate (2007) realiza una investigación de vivienda indígena en la sierra Zapoteca de Oaxaca, por medio de la cual, analiza los cambios que ha suscitado la transformación de la vivienda por factores que el menciona, pueden ser externos o internos. Además, analiza la concepción de la vivienda que han adquirido los habitantes de la región.

Felipe Orensanz Escofet (2007) realiza una investigación, en la cual, analiza la vivienda y el hábitat indígena en México y en el cual amplía este panorama a diversas regiones del país, haciendo un análisis histórico, más que arquitectónico, pero igualmente rico en información documental.

Víctor José Moya Rubio (1984) en el libro “*La vivienda indígena de México y del mundo*” describe y analiza los múltiples factores de la vivienda, así como su historia y su composición constructiva.

En la revista bitácora urbano territorial de Colombia, Luz Rodríguez (2011) publicó un artículo llamado “*La transformación de la vivienda indígena.*” Que, a pesar de ser una investigación muy local, lo define como “un proyecto de desarrollo e influencias externas” en donde, aunque su caso de estudio se encuentra ubicado en una región de Colombia, si realiza menciones teóricas importantes para esta investigación, como son la transformación de la vivienda, el hábitat y el entorno.

El artículo escrito por Osvaldo Ascencio López (2014) titulado “*Patrones de transfiguración de la vivienda vernácula. Caso de estudio Chilapa de Álvarez*” ataca el tema mediante una metodología elaborada por el autor la cual consigue sintetizar los trabajos de campo realizados, además de tener un amplio panorama en la investigación ya que habla de la transfiguración, transformación y desarrollo de la vivienda indígena.

## 1.4 Metodología

En este apartado se realizará una descripción detallada de la metodología que se empleó en esta investigación. Esta incluirá la descripción de los trabajos de gabinete y de campo necesarios para llegar a las conclusiones que dieron respuesta a las preguntas de investigación. Para ello, se trabajó junto a la cooperativa Masehual Siuamej Mosenyolchicauani, específicamente junto a 8 mujeres que viven en San Miguel Tzinacapan y forman parte de ella.

El estudio del habitar en una comunidad indígena trae consigo un análisis en diferentes dimensiones, por ejemplo, el punto de vista formal de la vivienda, su cosmovisión respecto al entorno particular y general, a la posibilidad de tener acceso a una vivienda, lo cual se relaciona con el objeto arquitectónico construido. Para ello, esta investigación buscó hacer una lectura profunda de la transformación de la vivienda desde ámbitos arquitectónicos, de habitabilidad socio-espacial y la cosmovisión de la mujer indígena

- **Arquitectónico:** Se realizó un diagnóstico formal y situacional de la vivienda en la comunidad rural que abarcó los siguientes rubros: análisis de sitio, emplazamientos, orientación, ventilación, materiales constructivos, metros cuadrados construidos, metros cuadrados del terreno, procesos constructivos, Mano de obra familiar o contratada, morfología, tipología, etc.

- **Habitabilidad socio-espacial:** Este análisis se enfocó en el papel que las mujeres han desempeñado en la transformación de la vivienda considerando las situaciones socio-históricas, comunitarias y económicas principalmente. Además, se analizó la relación existente entre la vivienda y el conocimiento que la mujer ha obtenido, experimenta cotidianamente y emplea en la transformación de su habitar.

Previo a ello, fue de vital importancia que esta investigación realizara una búsqueda documental que incluyera tanto referencias bibliográficas y lecturas de trabajos previos, así como trabajo en archivo que ayudaron a comprender la conformación de la Región del Totonacapan, el surgimiento de las comunidades y sus condiciones socio-históricas. Esto fue de vital importancia para un entendimiento profundo de la región al momento de realizar los análisis y diagnósticos antes descritos.

Además, esta investigación documental realizó una descripción detallada de las condiciones actuales en dicha región, ya que no se debe perder de vista el contexto territorial en el cual se ha ido construyendo San Miguel Tzinacapan y como su percepción han influenciado socialmente la concepción de habitar. También *“permitirá obtener un acercamiento a la temática de la vivienda rural en la comunidad desde una perspectiva conceptual y sus antecedentes”* (López, 2014:167)

Para la realización de dichos análisis y diagnósticos fue necesario el uso de herramientas metodológicas de diversas disciplinas como sociales, geográficas, arquitectónicas, antropológicas, etc. que aportaron los datos necesarios para realizar una correcta lectura de esta investigación y que fueron ejecutados en los trabajos de campo pertinentes.

Para el diagnóstico Arquitectónico, se realizaron fichas de análisis en las que se incluyeron planos, siendo esta la herramienta gráfica utilizada por el arquitecto, de las viviendas obtenidas por el número de mujeres entrevistadas y fue mediante estas fichas que se registró dicha información. Estas fichas contienen los siguientes rubros:

- Ubicación general de la vivienda: en esta primera ficha se ubicará espacialmente (latitud, longitud) la vivienda en el contexto general de la comunidad de San Miguel Tzinacapan

- Ubicación particular de la vivienda: en ella se representará la vivienda en un contexto particular inmediato, incluyendo la orientación y emplazamiento.

- Levantamiento arquitectónico de la vivienda: en ella, se realizará el levantamiento arquitectónico de la vivienda. Se incluirán planta arquitectónica, cortes y fachadas (en caso de ser necesario) donde se plasmarán zonificación, materiales de construcción, morfologías, tipologías, procesos de construcción, orientación y construcción

- Levantamiento de distribución de espacios: en esta ficha y con base en el levantamiento arquitectónico se plasmarán los espacios y sus relaciones en la forma de habitar.

- Registro arquitectónico de la transformación de la vivienda: en esta ficha, se mostrará de ser posible, la transformación que ha sufrido la vivienda en el que sea el caso.

Estos levantamientos permitieron sistematizar y optimizar los recursos de tal manera que fuera posible recabar la información ordenada para su posterior análisis y lectura de la información obtenida.

Para el análisis de Habitabilidad socio-espacial se utilizaron las siguientes herramientas metodológicas que permitieron *“observar cómo se desenvuelven las personas en un espacio habitable... ya que es necesario establecer una relación directa con los habitantes a fin de obtener de primera mano la información”* (López, 2014: 167)

Al momento de realizar un análisis de habitabilidad, se consideraron algunos indicadores que fueron aplicados a los casos de estudio. Estos indicadores fueron desarrollados en el capítulo 3 “Los indicadores de la vivienda: propuestas de medición de la habitabilidad”

- Entrevistas a profundidad y técnicas etnográficas

La entrevista según M. Colin es:

*“La acción de reunirse, verse mutuamente. Implica la comparecencia de dos o más personas en un lugar determinado para tratar algo de interés: un encuentro cara a cara en el que se generan preguntas y respuestas sobre algún punto en común. Dialogar para saber o profundizar es la esencia de la entrevista; en este último sentido toda entrevista tiene un común denominador: gestionar información, investigar”*(idem: 2)

Esta herramienta permitió recabar datos que permitieron obtener información de primera mano y que ayudaron a reflejar los cambios que ha sufrido la vivienda en cuestiones de habitabilidad.

Para esta investigación, las entrevistas fueron realizadas a las 8 mujeres, mencionadas anteriormente, que forman parte de la cooperativa. Al ser un menor número de mujeres<sup>2</sup>, fueron todas ellas consideradas como personajes clave en el desarrollo de la cooperativa y su comunidad. A continuación, se transcribe la entrevista base que se utilizó con las mujeres, cabe enfatizar que se realizaron entrevistas semi estructuradas, debido al contexto cultural en el cual se encuentran inmersas, por lo cual esta entrevista fue ocupada solamente como una guía al momento de realizar el trabajo de campo. Se debe mencionar que estas entrevistas se encuentran fuertemente ligada a las historias de vida.

- 1.- *¿Cuál es su nombre completo?*
- 2.- *¿Cuál es su edad?*
- 3.- *¿Cuál es su estado civil?*
- 4.- *¿Cuál es su nivel de estudios?*
- 5.- *¿Desde hace cuánto vive en esta vivienda?*
- 6.- *¿Cómo está conformada su familia?*
- 7.- *¿Esta casa es propia?*

2.- *La decisión del número de mujeres que fueron seleccionadas para el análisis de esta investigación es descrita en el apartado conclusiones. Sin embargo se debe mencionar que durante esta investigación, por cuestiones de privacidad, se decidió hablar de casos de estudio y no mencionar el nombre particular de las mujeres que habitan la vivienda.*

- 8.- *¿Cómo se adquirió la casa o terreno (patrilocal o matrilocal)?*
- 9.- *¿En caso de haber adquirido el terreno, existía una construcción?*
- 10.- *¿En caso de haberla construido, quien lo realizó?*
- 11.- *¿Cuándo se realizó?*
- 12.- *¿En cuánto tiempo se realizó su vivienda?*
- 13.- *¿Cómo decidieron la distribución de los espacios?*
- 14.- *¿Cuál es el espacio que más le gusta de su vivienda?*
- 15.- *¿Cuál es el espacio que más le disgusta de su vivienda?*
- 16.- *¿Quién eligió los materiales con que se construyó su vivienda y por qué? (acceso a los materiales, costo-tiempo, el conocimiento)*
- 17.- *¿Quién participó en la construcción de su vivienda? (Mano de obra familiar, comunitaria, albañiles, etc.)*
- 18.- *¿Usted accedió a algún programa de vivienda o fue con recursos propios?*
- 19.- *¿Planean ampliar su casa?*
- 20.- *¿Qué espacio piensa que le falta a su vivienda?*
- 21.- *¿Le gusta su vivienda?*
- 22.- *¿Qué le cambiaría?*
- 23.- *¿Qué situación agradable o desagradable se suscita en su vivienda?*
- 24.- *¿Qué actividades realizan dentro de la vivienda?*
- 25.- *¿En qué horarios?*
- 26.- *¿Tiene reuniones en su vivienda?*
- 27.- *¿Cuál es el espacio más importante en su casa y por qué?*
- 28.- *¿Se siente segura en su vivienda?*
- 29.- *¿Se siente segura en su colonia?*
- 30.- *¿Se siente segura en su comunidad?*
- 31.- *¿Desde que está en la cooperativa, se ha transformado de algún modo su vivienda?*
- 32.- *¿Cómo se ponen de acuerdo en las decisiones de su casa?*
- 33.- *¿Cómo le ha cambiado la vida pertenecer a la cooperativa?*
- 34.- *¿Qué beneficios le ha dado pertenecer a la cooperativa?*
- 35.- *¿Cree usted que pertenecer a la cooperativa ha influido en su familia?*
- 36.- *¿Tiene otro terreno?*
- 37.- *¿En caso de tener otro terreno, que tipo de productos cosecha y cuál es su ganancia por ello?*
- 38.- *¿Tiene algún espacio dedicado para estos productos?*

Es con esta variedad de técnicas metodológicas que se permite la conjunción de los aspectos sociales, que, junto a lo arquitectónico, se pudo llegar a una comprensión de lo que es el poblamiento, de las implicaciones que existen en el terreno sobre lo socio-espacial y la transformación de la vivienda.

- Historias de vida.

Las historias de vida, es un acercamiento subjetivo a una realidad y que sirvió para dar testimonio y registro de los cambios tanto de un nivel personal como en el contexto político, social y económico.

*“Las Historias de Vida es una técnica de investigación cualitativa, ubicada en el marco del denominado método biográfico (Rodríguez, Gil y García, 1996), cuyo objeto principal es el análisis y transcripción que el investigador realiza a raíz de los relatos de una persona sobre su vida o momentos concretos de la misma (Martín, 1995)” (Cotan)*

Estas historias sirvieron para dar cuenta de los acontecimientos que se han dado a través del tiempo en los distintos contextos, por ejemplo, el papel que la mujer ha desempeñado y como se ha transformado tanto en su vivienda como en la comunidad. *“La historia de vida se centra en un sujeto individual y tiene como elemento medular el análisis de la narración que este sujeto realiza sobre sus experiencias vitales” (Mallimaci, 2006: 176)*

La intención de registrar las historias de vida, es brindarles a las familias de los casos de estudio, la posibilidad de dejar plasmada la historia familiar de una manera física para conservar su historia tanto familiar como contextual.

## - Técnicas etnográficas

Esta herramienta metodológica fue un apoyo en el momento de realizar el trabajo de campo que se realizó para esta investigación. Según Rossana Guber, en su libro *“La etnografía: Método, campo y flexibilidad”* menciona que *“la historia de trabajo de campo se asocia, en antropología, al estudio de culturas exóticas y en sociología, a segmentos marginales de la propia sociedad”* (Guber, 2012).

Uno de los puntos importantes a tratar mediante esta herramienta, es la relación directa entre el investigador y la comunidad a estudiar. Es aquí donde se debe mencionar lo cuidadoso que se debe ser al momento de llevar el estudio una vez en el sitio, el cual, sino se aborda correctamente puede modificar los resultados del mismo.

*“En suma, la reflexividad inherente al trabajo de campo es el proceso de interacción, diferenciación y reciprocidad entre la reflexividad del sujeto cognoscente -sentido común, teoría, modelos explicativos- y la de los actores o sujetos/objetos de investigación.”* (idem:47)

También se realizó de modo paralelo lo que Rosana Guber llama la observación participante la cual también la menciona como una “técnica de obtención de información”, que en esta investigación es de vital importancia. La observación participante, menciona Guber, consiste en observar sistemática y controladamente lo que acontece en torno al investigador e involucrarse o participar en varias de las actividades de la población o comunidad a estudiar.

Las técnicas etnográficas y la observación participante aportaron información sobre la vivienda actual, su transformación en el habitar y la situación actual en la que se encuentran, que en este caso fueron las mujeres de la comunidad con las que se interactuó en las prácticas de campo propuestas para esta tesis.

## 1.5- Planteamiento Teórico Conceptual

Son tres los conceptos por los cuales esta investigación se regirá: Vivienda, habitabilidad y feminismo, por lo tanto, es necesario determinarlos. Es por ello que a continuación se desarrollarán mediante los autores que han trabajado dichos temas y que son compatibles con esta investigación.

### - Vivienda

La vivienda tiene distintos conceptos debido a que es utilizada por la sociedad en distintos contextos como el jurídico, el arquitectónico, el social, etc. Será pertinente para esta investigación hacer una revisión profunda e histórica del concepto de la vivienda.

La historia de la vivienda ha estado estrechamente ligada a la evolución de la humanidad, que a través de los años se ha transformado conforme las sociedades lo han hecho. Pero fue en el medioevo que comenzaron las primeras elucubraciones de la significación de los espacios públicos y privados.

*“La historia de la vivienda identifica una etapa de evolución de la humanidad, caracterizada por la separación de las labores agropecuarias de los espacios habitacionales, los cuales son derivados de costumbres y tradiciones que dan cuerpo a lo doméstico, a lo íntimo y a lo privado, dedicando otros espacios para lo público; este momento se ubica en el Medioevo, cuando la alta burguesía deseaba confort y eliminó las actividades económicas de la casa y del predio familiar”* (Rybczynski, 1986:33).

Otra visión que debe ser descrita es la social, en ella se entiende que la vivienda bajo esa concepción, va de la mano con el establecimiento de la sociedad en forma sedentaria, de la misma forma la ciudad fue consecuencia del surgimiento de esta misma (Rugiero, 2009: 67) Para Ana María Rugiero (2006) en su artículo “Aspectos teóricos de la vivienda en relación al habitar” concluye que:

*“La vivienda es un todo integrado que incluye la significación compartida en lo social, y que el habitar no admite ‘grados’ a nivel personal, sino exclusivamente a nivel social, pues al determinar sus fines, la Sociedad establece valores y puede evaluar-según grados-, la consecución de los mismos” (ídem: 67)*

La vivienda ha sufrido múltiples transformaciones tan larga es la historia del hombre y esto se ha reflejado también en la forma de habitar. Siguiendo con Ana María Rugeiro, sostiene que el concepto de vivienda tiene distintos enfoques teóricos los cuales sistematiza de la siguiente manera:

#### Vivienda como valor social

El concepto de vivienda social surge debido a una preocupación por los más pobres, aunado a las condiciones de habitabilidad en la que la clase obrera vivía durante la Revolución Industrial. Esto, generó el proceso, aún existente, de migraciones del campo a la ciudad buscando mejores oportunidades.

Fue en el siglo XX donde la gran explosión demográfica trajo consigo nuevas necesidades de vivienda y donde los cambios y problemas sociales modificaron la concepción de la vivienda social haciéndolo un concepto complejo que abarcaba términos como “soluciones habitables”:

*“Abarca toda la gama de alternativas para familias de todos los niveles socioeconómicos que requieren solución a su problema habitacional”. Con la mejor buena disposición, puede entenderse la inclusión de ‘todos’ como una apuesta a la ‘equidad’; y la ‘gama de alternativas’, como una secuencialidad inserta en un nuevo ‘procesualismo’ -o ‘progresividad’-.” (ídem:71)*

#### Vivienda como objeto

Robert Merton define la vivienda como *“un abrigo de la intemperie y una estructura física que satisface necesidades biológicas y necesidades sociales del grupo familiar”* (Merton, 1963: 38). Ana María Rugeiro menciona a autores como Strub que conciben la vivienda “como el soporte material de la actividad humana” desde un aspecto económico.

Menciona otras aportaciones como Arditi y Sepulveda pero todas bajo la misma premisa: *“La recurrencia -en la última década, a lo menos-, de calificar el objeto vivienda como ‘mero’, afecta la valoración de ‘la substancia’ -el ser de ‘vivienda’, lo sustantivo, lo que denota el concepto-, e implica el predominio de las cualidades, de lo adjetivo -lo que connota el término-.” (ídem:72)*

#### Vivienda como proceso

Es difícil encontrar referencias a la palabra proceso ligada a la vivienda, autores como Rapaport lo asocian más hacia lo “procesual” ya que afirma que la construcción más típica es la vernácula y al definir la palabra vernáculo lo relaciona a un proceso: *“parece ser en términos de proceso: como se diseña y como se construye”* (Rapaport, 1972:74)

Rugeiro sugiere que es dentro del ámbito filosófico donde se encuentran referencias más profundas sobre el alcance de esta postura:

*“Desde el punto de vista filosófico el proceso ha sido considerado ‘superior’ a la substancia que es una mera parte del devenir, y por consiguiente, algo menos valioso”. Esta prioridad está presente en Haramoto (1983): “la vivienda como objeto no significa que sea un producto terminado, siendo comparable a un organismo vivo en cuanto a que está en continuo proceso de evolución” (ídem:74)*

#### Vivienda como Sistema

Este concepto está basado en la Teoría General de Sistemas, creada en los años 50 y se aplica a la vivienda vista como un enlace entre “‘sistemas sociales’ -tales como familia, vecindario y comunidad-, y el ‘lugar’ entendido como una *“conceptualización del espacio como dimensión de la realidad susceptible de adquirir sentido”* para los mismos. Los sistemas sociales, que tienen en la comunicación su rasgo definitorio y característico” (Luhmann, 1991:74)

Bajo la conceptualización de “lugar” es donde se establece el marco teórico operativo de la vivienda, siendo esta parte de la teoría sociológica propuesta por Luhmann y es así que se aplica a lo habitacional social. (Rugeiro, 2006: 74)

Otros autores como Rapaport, Ferrater, Haramoto, etc., aplican la Teoría General de Sistemas desde distintos enfoques: algunos sobre lo espacial, otros sobre lo social pero todos ellos involucrando siempre la vivienda.

#### Vivienda como género de vida

A diferencia de las conceptualizaciones de la vivienda como un simple objeto, es aquí donde entran los valores subjetivos de ella:

*“La vivienda como ‘género o estilo de vida’, incluye el objeto, pero además “orienta a los aspectos subjetivos, que en cierto modo son los que contribuyen a determinar el carácter de la arquitectura que acoge esa forma de vida”. Tanto por la explícita inclusión del objeto-casa como por la consideración de ‘las cosas’ -anexa al énfasis en la vida y lo intangible-, esta definición supera el enfoque profesional (Merton 1963) y ello no obstante ser una de las pocas en que se habla explícitamente de ‘arquitectura’.” (idem:75)*

La vivienda entonces, refleja las conductas sociales que la persona que la habita realiza durante su vida. Para entender más profundamente el concepto de habitar, este será desarrollado en los siguientes párrafos ya que se encuentra estrechamente ligado a los cimientos de esta investigación

Es esta última visión del concepto de la vivienda, la más aproximada a brindar la perspectiva pertinente para los temas que se pretenden analizar. Apoyando las ideas anteriores, se tiene la conceptualización de la vivienda “como objeto de estudio requiere analizarse como parte de un sistema socio espacial, integrado por la casa, el asentamiento geográfico y el estilo de vida de sus habitantes” (Torres, 2011)

Para esta investigación es necesario agregar el componente rural, debido a que la zona de estudio se encuentra localizada en una comunidad en la Sierra Norte de Puebla. Para ello, se tomará la definición de Jiménez Rosas en su artículo “La vivienda rural, su complejidad y estudio desde diversas disciplinas” (Jiménez, 2010)

*“Es un lugar central de la existencia humana, donde la relación trabajo-producción-vida familiar está en clara interacción con el entorno, no solo comprende la unidad de habitación, también el espacio de producción, la diseñan, construyen y modifican sus moradores con técnicas tradicionales, auto-producción de materiales y componentes básicos”*

Es pertinente mencionar, como dice Rybczynski en su libro “La casa. La historia de una idea”q, que la vivienda evoluciona a medida que los seres humanos lo hacen. Esto nos habla de la vivienda como un reflejo de lo que ocurre en la sociedad en el momento histórico en la cual es habitada. Aunado a ello, autores como Víctor José Moya menciona a la vivienda indígena en cualquier país como:

*“La necesidad que tiene el hombre de procurarse un refugio en contra de los elementos de la naturaleza y que las formas y los detalles de los albergues corresponden al entorno tanto social como natural y a las condiciones económicas del hombre... Destaca la limitación económica, lo que explica el uso general de materiales vegetales simples.” (Ídem: 236)*

Las relaciones que de la vivienda resultan, son muy variadas, pero no se debe dejar de lado la vivienda como objeto arquitectónico, que es lo que nos atañe en este trabajo. La vivienda puede ser vista a nivel espacial-tipológico, según las concepciones presentes en el documento “Casa + o -. La vivienda como proceso:

*“A nivel espacial-tipológico, la vivienda no se “termina” en un momento determinado, si no que va transformándose, adoptando diferentes configuraciones a lo largo del tiempo. Estas distintas configuraciones pueden suponer tanto añadir, como sustituir o quitar elementos, así como adquirir o no determinados servicios, lo que implicaría tanto la adaptación a las necesidades cambiantes de un único usuario a lo largo del tiempo, como la adaptación a las necesidades de diferentes usuarios a lo largo de la vida útil de la vivienda” (UNIA, 2009: 5)*

Debido al objetivo que se aborda en éste trabajo, es necesario hablar de la conceptualización de la vivienda desde un entorno y contexto de acuerdo a la cosmovisión de la comunidad donde ésta se encuentra.

Según Jiménez, *“La Vivienda Rural es un espacio construido por la actividad consciente del hombre que ocurre en la humanización de la interacción hombre-naturaleza; es el espacio indispensable para las relaciones primarias o nucleares”* (ídem:180)

La vivienda rural también se relaciona a los materiales naturales y los sistemas constructivos artesanales con las que se construye. Torres menciona cuatro criterios arquitectónicos que forman parte de la vivienda rural: el primero es el conjunto (volumen y organización del espacio), el segundo la distribución (ordenación de los espacios y funciones), el tercero los elementos (techumbres, muros, puertas y ventanas) y por último sistemas constructivos (estructuras). (Torres, 2001)

Siguiendo con la visión de Ángela Giglia, se refiere al habitar como la manera en que la cultura se manifiesta en el espacio (ídem:10) siendo pertinente en esta investigación hablar de cuestiones culturales debido al tema que se aborda.

El habitar como reflejo de la cultura se vuelve una de las principales premisas de esta investigación, sosteniendo que la transformación de la vivienda ha sido reflejo del cambio cultural que ha ocurrido en la región, siendo en la actualidad dominado principalmente por las mujeres.

A ello, Ángela Giglia menciona lo siguiente:

*“En nuestras sociedades las mujeres siguen asumiendo sistemáticamente la tarea de producir y reproducir la habitabilidad del espacio doméstico... el lugar que les es asignado en muchas sociedades, es el espacio doméstico (el hogar) en cuanto el espacio vinculado a la reproducción”* (ídem)

Estas ideas de relación entre la mujer y su papel en el habitar/habitabilidad vienen estrechamente ligadas debido al rol femenino en la reproducción humana, mencionado por autores como Pierre Bourdieu (Bourdieu, 1998) o Françoise Héritier (Héritier, 2007) y es debido a ello que la dominación del género masculino contra el femenino ha prevalecido a través del tiempo y las diversas culturas: *“A ellas les corresponde tradicionalmente, y en todas las sociedades, procurar la reproducción y crianza de los hijos y, como parte de estas tareas, procurar que exista un lugar habitable”* (Giglia, 2012:29)

El termino habitabilidad según la RAE, es *“Cualidad de habitable, y en particular la que, con arreglo a determinadas normas legales, tiene un local o una vivienda”*. La habitabilidad también debe ser entendida en relación a su entorno y las condicionantes que estas generan en el espacio:

*“La habitabilidad es la condición espacial de la arquitectura y todo programa arquitectónico considera en forma relevante la ventilación, la iluminación y la extensión visual como aspectos determinantes de la habitabilidad.”* (Alcantara et al, 2007: 397)

Giglia define “habitabilidad” como *“el espacio que es apto para ser habitado, es decir, para habitar domesticando el espacio”*. (Giglia, 2012:29)

Pero esta domesticación que se enlaza con acciones o prácticas de la vida cotidiana, recae sobre la mujer siendo ella, como se comentó en los párrafos anteriores, la encargada del habitar. Por lo cual Ángela Giglia nos brinda una afirmación fundamental para esta investigación: *“Por lo tanto, la vivienda es un lugar privilegiado para estudiar el habitar y el papel de la mujer en relación con el habitar”* (Giglia, 2012:30)

Otra de las visiones es la brindada por Alberto Saldarriaga *“vivir es habitar, habitar es vivir. La experiencia de la arquitectura comienza y termina en todos los actos que constituyen el habitar”*. Siguiendo a Saldarriaga también menciona que:

*“Habitabilidad se refiere al conjunto de condiciones físicas y no físicas del espacio, que permiten la permanencia humana, su supervivencia y en un grado u otro, la gratificación de su existencia.” (idem)*

Esto nos muestra un poco las distancias que existen entre las distintas disciplinas sociales y la forma en que la arquitectura aborda el habitar. Por ello, es pertinente incluir algunas definiciones que logren complementar el objeto de esta tesis.

Para Pablo Sztulwark (Sztulwark, 2006:109) y apoyado con las ideas de Martin Heidegger en su libro construir, habitar, pensar, la palabra habitar está ligado con la vida: “rastrear nuestras formas de habitar es un modo de rastrear nuestras formas de vivir”, para el autor, el habitar es un sinónimo de reflejo de la sociedad, de las situaciones históricas que han modificado el modo de vivir.

Otros autores como Morales se contraponen a la postura de Heidegger al argumentar que “la consideración del Ser como entidad aislada, siendo que, corresponde considerando en tanto “ser-con-los-otros” que destaca al abordar el “poblar” constitutivo del Ser” (Rugeiro 2006)

El habitar es sinónimo de vivir, en el momento en el que el hombre se establece, puede habitar. Ana María Rugeiro hace mención a la raíz de la palabra haber en habitar, hábito y habitación:

*“¿Y cómo no hacer notar la raíz común entre habitar, hábito y habitación, que proceden de ‘haber’, el ‘tener en tanto apropiación’? Habitar implicaría, por ese sólo hecho, ‘hacer propio’ un algo; ¿qué cosa? Heidegger sostiene que se trata de la apropiación, por parte del hombre, de su propia esencia y de las esencias en general” (idem)*

Es a partir de estas definiciones que se puede proponer en esta investigación, la definición de la palabra habitar como el lugar en el espacio donde el hombre construye su vida, siendo un reflejo de su cultura ya que es ahí donde se manifiesta y probablemente de la sociedad en la que vive.

Al retomar las palabras de Ángela Giglia en cuanto el papel protagónico que las mujeres asumen en el habitar y en la vivienda, es necesario definir lo que es uno de los temas prioritarios en esta investigación: el feminismo; y profundizando más el significado que este adquiere en una comunidad como San Miguel Tzinacapan, donde los usos y costumbres aún prevalecen en el arraigo general de la población.

La RAE define como feminismo a *“la ideología que defiende que las mujeres deben tener los mismos derechos que los hombres”*. Existen distintas teorías que abordan el feminismo, pero la mayoría de ellas parten de una crítica a la ciencia y filosofía cuyos principios son generalmente con una visión del hombre, cómo ente masculino, en el centro del mundo y esto se ha mantenido a través del tiempo, existiendo así, una desigualdad en el poder.

Según en el artículo “Diálogos entre culturas: una reflexión sobre feminismo, género, desarrollo y mujeres indígenas kichguas” de Maite Lorente, en la actualidad, la teoría feminista se encuentra fragmentada en distintas líneas de pensamiento que han generado confusión y desorientación del significado real de la misma.

Maite Lorente cita a Bell Hooks, en donde menciona que la crisis del feminismo se debe a la separación simbólica entre el feminismo académico y el feminismo de calle:

*“Esta separación ha provocado una gran incomunicación entre las mujeres que sin duda afecta a los diálogos entre diferentes culturas”* (Hooks, 2000: 22). También menciona, por otro lado, que la distinción de razas, etnias, clases, ha creado una brecha entre las mujeres y ello ha generado una ruptura en el feminismo occidental. (Lorente) Esto ha generado una necesidad por una nueva teoría feminista que sea incluyente con todas las identidades antes mencionadas. Es de vital importancia que dentro de este tema se defina lo que es género. Siguiendo este artículo, el género es una categoría de análisis del pensamiento feminista:

*“Los sistemas de género nacen de la necesidad de encontrar nuevos conceptos explicativos de la construcción social y discursiva de la representación de las diferencias entre los sexos. La de construcción de la supuesta marca biológica de los comportamientos de ambos sexos permitió afirmar que el género es una construcción social y cultural.” (ídem)*

Pero es pertinente aclarar que la definición de feminismo para esta investigación debe ser abordada de una manera distinta ya que será aplicado a una población indígena, lo cual debe construir una concepción distinta debido a las diferencias socio-culturales e históricas que una mujer indígena tiene en contra posición a una mujer occidental. Es aquí donde es pertinente mencionar la definición que brinda la Sra. Rufina quien forma parte de la cooperativa en la región de Cuetzalan, y la cual se encuentra incluida en los textos realizados por Susana Mejía:

*“Si feminista es que tengamos las mismas oportunidades, tanto de estudiar, tener un buen trabajo, ocupar un puesto, que no sea solo para hombres, que tengamos acceso a que nosotras podamos vivir una vida más... por decir justa, que no seamos maltratadas, que no seamos golpeadas, que no nos paguen menos por el trabajo, que no se aprovechen de nosotras porque somos mujeres, somos indígenas, o sea que no nos discriminen, que nos tomen en cuenta para todas las decisiones, que tengamos derecho si es que hay herencia a la tierra o que nos sintamos apoyadas también” (ídem)*

El feminismo indígena está estrechamente ligado a la cultura, pero al mismo tiempo al cambio y a la permanencia cultural como se menciona en el artículo de Eugenia Rodríguez Blanco:

*“Así, en el ámbito de este feminismo, las mujeres indígenas definen su agenda de género desde la cultura, al tiempo que rechazan, critican y promueven cambios en los elementos de la cultura que no les favorecen” (Rodríguez Blanco, 2011: 117)*

Es en este mismo artículo donde se resalta el empoderamiento que comienzan a vislumbrar las mujeres indígenas al comenzar a realizar actividades que en tiempos pasados era impensable que pudieran hacer en este caso la danza:

*“Así pues, que las mujeres vuelen es interpretado como una de las múltiples expresiones de un cambio en las relaciones de género, de un claro avance de las mujeres en contextos indígenas” (ídem: 116)*

A pesar de que en algunos discursos se muestren diálogos contradictorios entre la igualdad de género, no ocurre lo mismo con la concepción de cultura que para las mujeres indígenas es el punto de partida para definir sus demandas de género, utilizando este medio para cambiar los elementos donde se les excluye o discrimina: *“de este modo, las mujeres indígenas plantean modificaciones en la cultura como tradición, demandas de género desde la cultura como cosmovisión, y reivindican, junto a sus compañeros, su cultura como etnia” (Rodríguez Blanco, 2011: 116)*

Es así que los cambios logrado son gracias a la unión mediante organizaciones o cooperativas que ayudan a promover los cambios pro igualdad buscando una igualdad en las relaciones de género.

Pero estas acciones o propuestas que buscan igualdad han encontrado barreras que no han permitido que estos cambios lleguen a concretarse. En el mismo artículo de Eugenia Rodríguez menciona como determinantes las relaciones de poder en el concepto de cultura:

*“Insertar el concepto de poder en la definición de cultura nos aporta al análisis la idea de que no todos los miembros de la comunidad cultural tienen la misma participación en la definición o delimitación de la cultura ni se benefician de igual modo de ésta” (Scholte, 1984).*

Estas relaciones de poder generalmente están basadas en la diferenciación social como lo mencionan autores como Pierre Bourdieu: *“Las mujeres pueden apoyarse en los esquemas de percepción dominantes (alto/bajo, duro/blando, recto/curvo, seco/húmedo, etc.) que les conducen a concebir una representación muy negativa de su propio sexo” (Bourdieu, 1998)*

El uso de la diferencia de sexos para justificar la desigualdad de género mediante ciertos argumentos basados y argumentados desde la cultura y las tradiciones, se vuelven parte de esas barreras que son difíciles de cambiar.



## 2.- LA VIVIENDA RURAL INDÍGENA EN LA REGIÓN DEL TOTONACAPAN EN LA SIERRA NORTE DE PUEBLA : CUETZALAN Y TZINACAPAN



## 2.1.- El espacio Regional del Totonacapan

Es de vital importancia conocer la historia y el contexto cultural y regional de la Comunidad de San Miguel Tzinacapan para así conocer y reconocer los procesos históricos, arquitectónicos, etc que se han suscitado en la región, esta información permite entender el Tzinacapan de hoy.

### 2.1.1.- Proceso histórico de la región: el Totonacapan de la Sierra Norte de Puebla

Hablar del Totonacapan es hablar de historia, ya que la región ha pasado por múltiples sucesos y transformaciones socio históricas que han dado como resultado el territorio como lo conocemos ahora. Este, no puede ser visto solo como un espacio geográfico ya que, dentro de él, la población se compone de distintas etnias que le han dado el componente poblacional particular que en la actualidad observamos.

*La región del Totonacapan no sólo hace referencia al espacio geográfico y cultural compartido entre los estados de Puebla (sierra norte), Veracruz (sierra y costa) y una pequeña porción del estado de Hidalgo (el municipio de Acaxochitlán), es también aludir a un considerable componente poblacional etnolingüístico conformado principalmente por nahuas y totonacos (aunque existen otros grupos étnicos como tepehuas y otomíes en menor número demográfico) (Zuñiga, 2014:356)*

Esta región surge en el periodo prehispánico, en la región de Mesoamerica<sup>3</sup> conocida como la costa del golfo de México (mapa 5), específicamente en el preclásico, pero teniendo su apogeo en el clásico con el florecimiento de la zona arqueológica del Tajin (600-900 D.C.). En la Sierra Norte de Puebla se encontraba ligado al señorío de Cempoala (imagen 6) cuyo mayor auge fue en el 750 D.C. (Velasco, 1985: 2). Sus límites geográficos son al norte con la región de la Huasteca Veracruzana, al sur con las Grandes Montañas, al este con el Golfo de México (Diez, 2014)

3- "En términos de Kirchhoff, existen en el territorio mexicano tres superárea culturales: Aridoamérica, Mesoamérica y Oasisamérica. Dentro de Mesoamérica, Paul Gendrop realizó una sub clasificación en 5 regiones: Occidente de México, Altiplano central mexicano, área de la costa del golfo de México, área de Oaxaca y área maya. (Gaitán, 2012)

Además, según el CDI, "abarcaba una porción importante del actual estado de Veracruz, entre los ríos Cazonas, al norte, y de La Antigua o Huitilapan, al sur, además de algunos tramos comprendidos dentro de la Sierra Madre Oriental —señala hoy en día como Sierra Norte—, que actualmente corresponden al estado de Puebla"



Mapa 5 obtenida de "La fundación cultural Armella Spitalier" en ella se muestra lo que se conoce como el área de la costa del golfo de México y las distintas zonas que en la actualidad componen la región, incluyendo los actuales estados de Tabasco, Puebla, Tlaxcala, Hidalgo, San Luis Potosí, Querétaro, y por supuesto Veracruz, <http://www.fundacionarmella.org/golfo-de-mexico/>



Imagen 1 obtenida de "Arqueología Mexicana" en ella se muestra la zona arqueológica de Cempoala, Veracruz. <http://arqueologiamexicana.mx/mexico-antiguo/cempoala-veracruz>

Los totonacos fueron el grupo étnico dominante en la región aunque existió intensa movilidad de distintas regiones que dominaban: *“la intensa movilidad de la región dio lugar a que muchos de sus pobladores hablaran otras lenguas, como el náhuatl, el otomí y el tepehua”*(Velasco, 1985:4)

No se puede dejar de mencionar la zona Yohualichan (imagen 7), cercana a lo que en la actualidad es Cuetzalan, ya que fue el primer asentamiento Totonaco con apogeo en la región:

*“Es el primer asentamiento Totonaco del el cual tuvo un periodo de apogeo y gran desarrollo alrededor del 600 de nuestra era hasta el abandono del sitio para emigrar a lo que hoy se conoce como el Tajín siendo el segundo centro ceremonial de los totonacos y a su vez la migración posterior a Cempoala hasta el encuentro con los españoles en el siglo XVI. En Yohualichan se pueden presenciar los inicios de una corriente arquitectónica en los edificios ceremoniales como son la inclusión de los tradicionales nichos que han sido característicos de la cultura totonaca.”* (INAH, 2016)



Imagen 2. Zona arqueológica de Yohualichan, obtenida en el trabajo de campo #1 DR© Gabriela Gaitán Barrios

Fue en el siglo XV que los totonacos se debilitaron políticamente debido a sus riñas internas *“lo cual fue aprovechado por la triple alianza para instalar guarniciones militares acolhuas y mexicas en puntos estratégicos”* (CDI), también tuvo como consecuencia las invasiones toltecas y chichimecas lo cual provocó diversas migraciones a otras regiones abandonando algunos asentamientos como el Tajín. (Velasco, 1985:3) se debe mencionar que este hecho es uno de los responsables de la diversificación de la lengua náhuatl en la región.

La llegada de los españoles a lo que en la actualidad es el territorio mexicano, trajo consigo un reacomodo en las políticas de los asentamientos indígenas y la disminución de la población debido a las epidemias traídas por los españoles, hecho que tuvo como resultado el abandono de la región a pesar de que los recién llegados conocieran este vasto territorio.

Hablando específicamente de la Sierra Norte de Puebla la etapa de evangelización de los indígenas ocurrió en dos fases: *“la región oriental tuvo presencia franciscana antes que la occidental, cubierta posteriormente por los agustinos.”* (CDI)

La Sierra Norte de Puebla se mantuvo aislada pero poblada por los grupos étnicos nahuas, totonacos, otomíes y tepehuas casi hasta mitad del siglo XIX, debido a las condiciones geográficas donde se encuentra ubicada. Además, en la región del Totonacapan: *“las políticas del porfiriato, buscaban estatuir la propiedad privada de la tierra y liberar al mercado la mano de obra necesaria para el trabajo agrícola”* (Velasco, 1985: 4). Fue en el año 1878 cuando comenzó el reparto de tierras *“en la zona intermedia de la costa y en la Sierra Totonaca”* (Ídem: 4)

Pero hablando de la región de la Sierra Norte de Puebla, según la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas:

*“Fue hasta mediados del siglo XIX, con la introducción del café en la Sierra, cuando, a pesar de la resistencia indígena, los mestizos tuvieron mayor presencia en la región. Por esa época, llegaron a residir a Cuetzalan inmigrantes españoles e italianos, cuyos descendientes, hasta hoy, controlan el poder económico y político. En el resto de las principales ciudades, la situación se ha presentado de la misma forma que en Cuetzalan”.* (Ídem:11)

Durante el siglo XIX existieron algunos levantamientos resultado de las crisis agrícolas y sobre todo la prohibición de celebrar sus fiestas religiosas. A finales de este mismo siglo: *“se habían fraccionado en grandes lotes o condueñazgos algunos de los terrenos de los municipios de Papantla, Coahuilitlan, Chumitlan, Coxquihui, Chicualoque y Espinal”* (Velasco, 1985: 5) En la actualidad, la región de totonacapan *“está comprendida por catorce municipios comprendidos entre la cuenca del río Nahutla y la del Cazonés”.* (Ídem:5)

Según la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, la población nahua en el estado de Puebla es la que ocupa el primer lugar a nivel nacional; es también la que encabeza a este estado, siendo mayoritaria en la Sierra Norte de Puebla, perteneciente a la región del Totonacapan.

En los párrafos anteriores se hace un resumen histórico de la Sierra Norte de Puebla perteneciente a la región del Totonacapan, desde su surgimiento en la época prehispánica hasta la actualidad. En él, se mencionan los procesos de migración, los problemas sociales, religiosos, económicos, que atravesó la región y dan reflejo a la gran variedad cultural y social que en la actualidad ostenta.

### 2.1.2.- Geografía de la Sierra Norte de Puebla

La Sierra Norte de Puebla se encuentra ubicada a 20 grados de latitud norte (límite del trópico), sus coordenadas geográficas son los paralelos 19° 57'00" y 20° 05'18" de latitud norte y los meridianos 97° 24'36" y 97° 34'54" de longitud occidental. Sus colindancias son: al norte con Jonotla y Tenampulco, al este con Ayotoxco de Guerrero y Tlatlauquitepec, al sur con Zacapoaxtla y al oeste con Zoquipan. (INAFED, 2017)

Según datos del Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal (INAFED), el municipio de Cuetzalan del Progreso (Imagen 10) cuenta con una superficie de 181.73 kilómetros cuadrados que lo ubica en el lugar 96 con respecto a los demás municipios del estado. Pierre Beaucage menciona que los vientos que predominan en la región son alisios, los cuales soplan a partir del atlántico, con los fenómenos conocidos como "Nortes" ocurridos entre los meses de agosto y diciembre. Según datos del Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, Pertenece el municipio a la vertiente septentrional del estado, formada por las distintas cuencas parciales de los ríos que desembocan en el Golfo de México y que se caracterizan por sus ríos jóvenes e impetuosos, con una gran cantidad de caídas.<sup>46</sup>

El municipio se encuentra localizado en la cuenca del río Tecolutla y es cruzado por el Apulco, el cuál corre por una gran parte de la sierra norte, baña el suroeste de oeste a este, sirviendo de límite por 5 kilómetros con Zacapoaxtla, sale del municipio hacia Tlatlauquitepec, cambia de dirección dirigiéndose hacia el norte, donde vuelve a entrar a Cuetzalan bañando al noroeste, sirviendo de límite con Ayotoxco por más de 12 kilómetros. Por su parte, los ríos Cui-chatl y Zoquitate recorren de oeste a este la parte central hasta unirse al Apulco. (IDEM, 2017)

Siguiendo a Pierre Beaucage menciona que esta región contiene cuatro zonas naturales diferentes, dependiendo de la altitud, del relieve y los vientos.

- 1- El altiplano central: con una altitud superior a 2000 metros, estando ubicado en la parte suroeste. El clima predominante es seco y frío (semiárido), con precipitaciones anuales sobre 1000 mm en los meses de mayo-octubre y heladas en diciembre-enero. La vegetación está compuesta por cactáceas, agaves y arbustos, la tierra mayormente es plana donde se cultivan granos.
- 2.- La Sierra Madre Oriental: Beaucage la describe como una caída abrupta del altiplano al mar, con dos niveles ecológicamente diferenciados. La Sierra Alta (1500 a 2200 metros) muy accidentada, con un clima húmedo y precipitaciones anuales de 1500 mm a 2200 mm con un terreno muy accidentado. El clima es frío y húmedo con una precipitación anual de 1500 a 2200 mm. Las lluvias fuertes son en los meses de junio-agosto, aunque se prolongan hasta el mes de enero. Originalmente la vegetación era de un bosque típico de las tierras altas con encinos y ocotes. En la actualidad, la mayor parte del bosque se ha deforestado para las actividades agrícolas y pastos.
- 3- La Sierra Baja se encuentra ubicada entre 500 y 1500 metros donde predomina un clima templado, pero extremadamente húmedo. Las precipitaciones oscilan entre los 2000 y 4000 mm anuales, siendo los meses con menos lluvia: marzo, abril y mayo. La vegetación es de un monte alto con Caobas, cedros y zapotes. En algunas zonas crecen plantas herbáceas de gran tamaño.<sup>47</sup>

En cuanto a características naturales de tipo de suelo, siguiendo los datos brindados por el Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, se puede dividir en cuatro grupos:

- a- Litosol: Es el suelo predominante en el municipio y cubre la parte septentrional y la ribera del río Apulco
- b- Regosol: Se localizan en un área reducida al noroeste
- c- Luvisol: Ocupan una extensa área y presentan fase lítica profunda (roca entre 50 y 100 centímetros de profundidad)
- d- Andosol: Se localizan en la porción suroeste; presentan fase petrocálcica (caliche endurecido a menos de 50 centímetros de profundidad)

Es importante mencionar, hablando de tipo de suelo, el uso que este tiene en el municipio. Según datos proporcionados por el artículo Usos y destinos de los suelos en la región de Cuetzalán, Puebla, México, son los que se muestran en el siguiente cuadro:

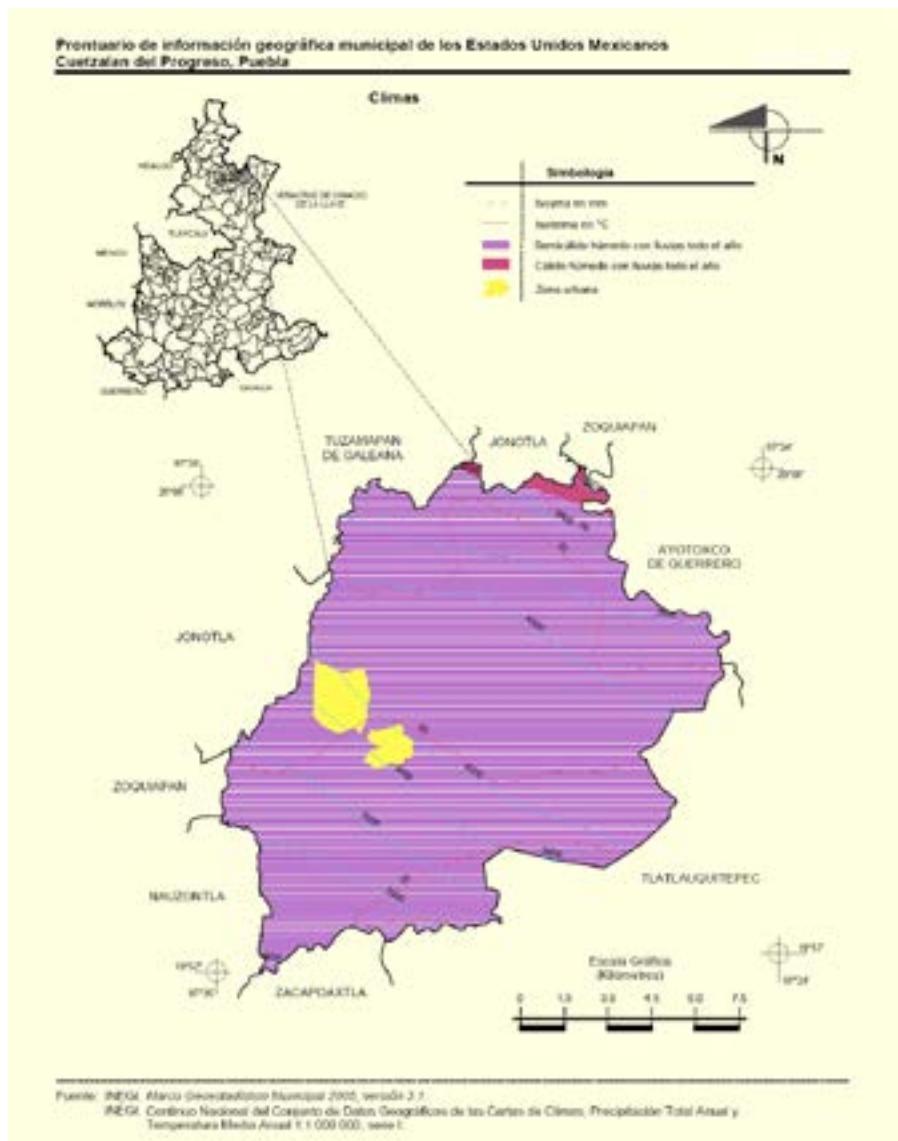
Uso actual del suelo	Superficie (km <sup>2</sup> )	% del área total	Observaciones
Agricultura	240	30.50	Se siembra principalmente maíz.
Ganadería	83	10.70	Son utilizados para la ganadería: criolla, cebú y holandés.
Silvicultura (Bosques de coníferas y bosque tropical subcaducifolio)	419	53.30	No hay una actividad productiva significativa. Elaboración de tablas, postes y fabricación de carbón.
Turismo	24	3.00	Actividad muy puntual.
Industria			Actividad muy puntual.
Uso urbano	20	2.50	Localidades bien establecidas.
<b>Total</b>	<b>786</b>	<b>100.00</b>	

Tabla 1. Obtenida del artículo "Usos y destinos de los suelos en la región de Cuetzalán, Puebla México (Alvarado et al, 2005), en ella se muestra los porcentajes y superficies del uso actual del suelo

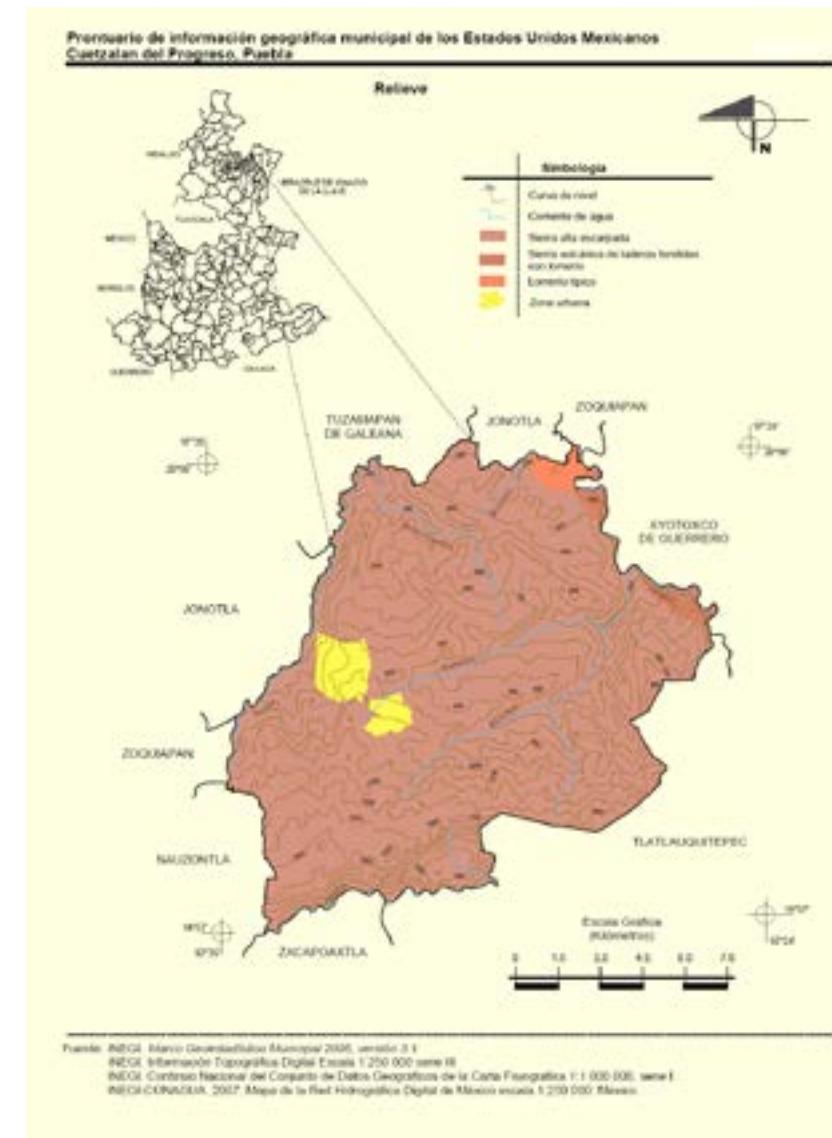
Según el documento los "Nahuas de Cuetzalán" de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, el municipio de Cuetzalán se localiza en la transición de los climas templados de la sierra norte a los cálidos del declive del golfo; presenta un solo clima: Clima semi-cálido subhúmedo con lluvias todo el año: "La Sierra Norte o zona cafetalera está ubicada entre los 200 y 1,500 metros sobre el nivel del mar; es una región muy húmeda, con clima templado-cálido, óptimo para el cultivo del café y la pimienta" (Báez, 2004). Según datos del INEGI, ocupa el 0.5% de la superficie del estado, cuenta con 167 localidades y una población total de 47,433 habitantes de los cuales, 23,240 son hombres y 24,193 son mujeres, representando 48.99 % y 51.01 %, estos datos según el censo del año 2010 realizado por INEGI.

San Miguel Tzinacapan se encuentra ubicado en las coordenadas Longitud (dec): -97.540556 y Latitud (dec): 20.030556. La localidad se encuentra ubicada a una mediana altura de 860 metros sobre el nivel del mar, se encuentra a 4 km de la cabecera municipal: Cuetzalán.

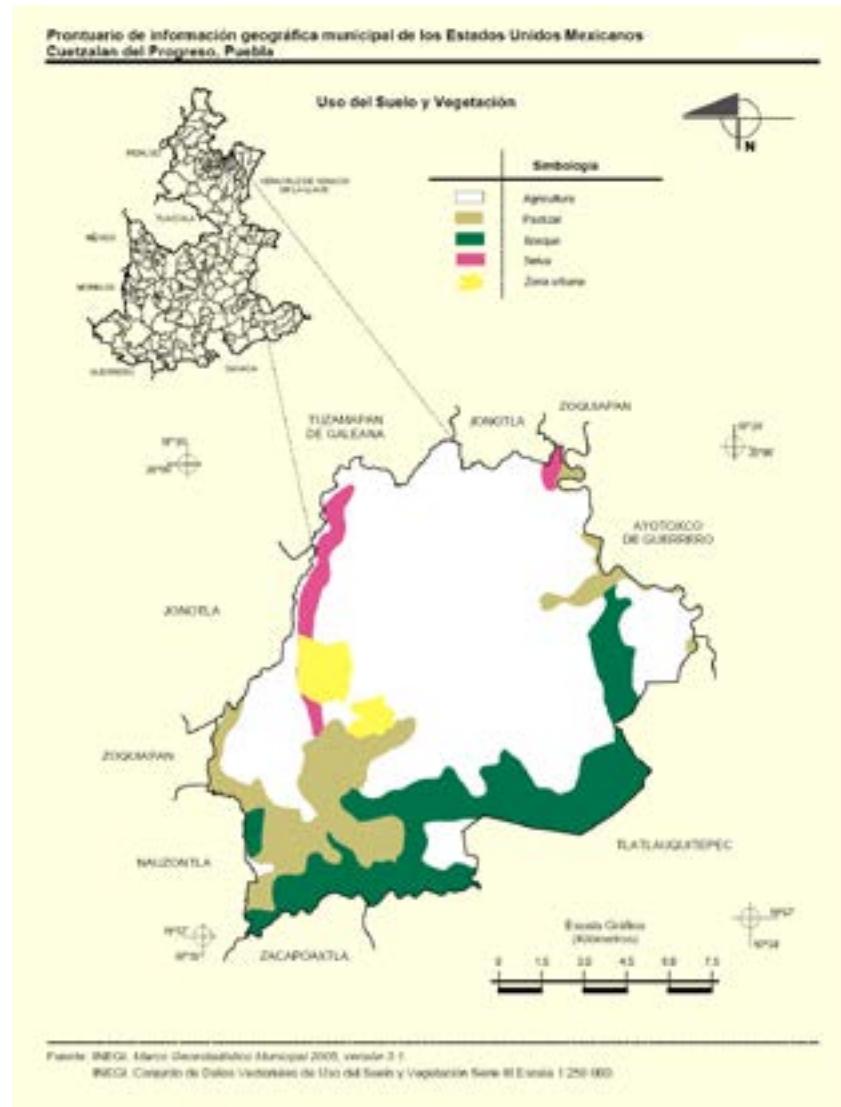
Según el documento los "Nahuas de Cuetzalán" de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, el municipio de Cuetzalán se localiza en la transición de los climas templados de la sierra norte a los cálidos del declive del golfo; presenta un solo clima: Clima semi-cálido subhúmedo con lluvias todo el año: "La Sierra Norte o zona cafetalera está ubicada entre los 200 y 1,500 metros sobre el nivel del mar; es una región muy húmeda, con clima templado-cálido, óptimo para el cultivo del café y la pimienta" (Báez, 2004). Según datos del INEGI, ocupa el 0.5% de la superficie del estado, cuenta con 167 localidades y una población total de 47,433 habitantes de los cuales, 23,240 son hombres y 24,193 son mujeres, representando 48.99 % y 51.01 %, estos datos según el censo del año 2010 realizado por INEGI.



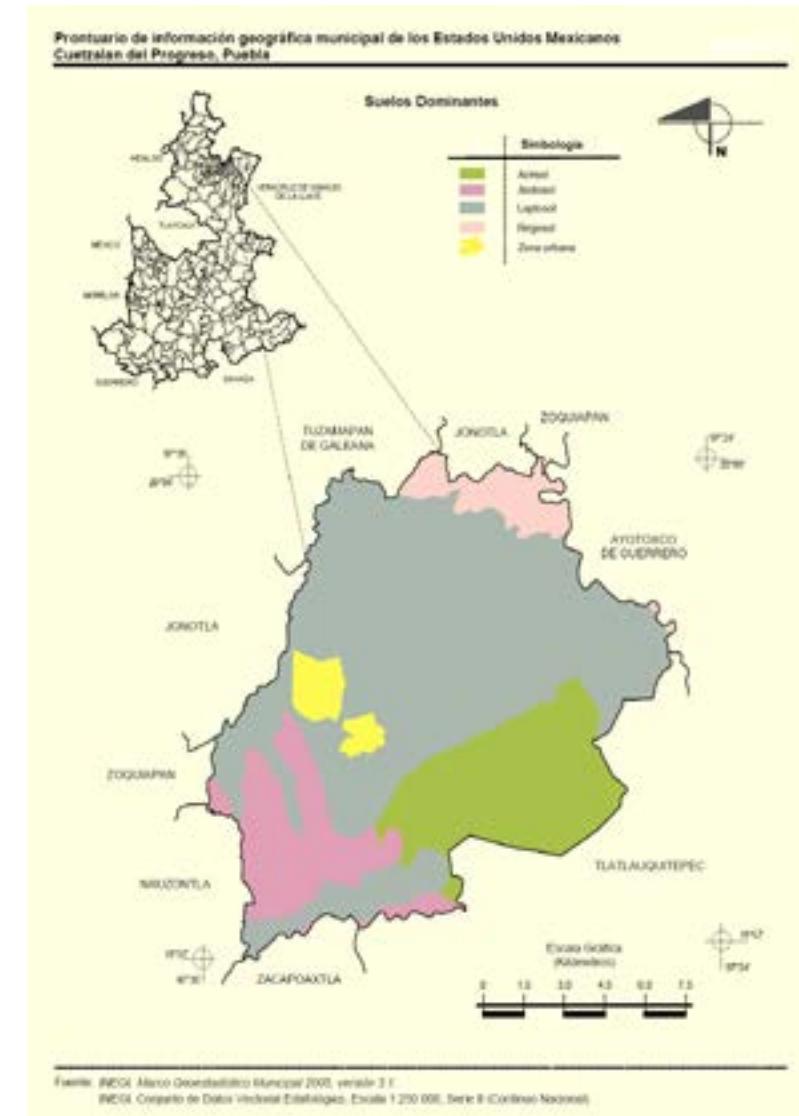
Mapa 6 obtenido del Prontuario de información geográfica municipal de los Estados Unidos Mexicanos, [http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos\\_geograficos/21/21043.pdf](http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos_geograficos/21/21043.pdf). En ella se muestra los climas existentes en el Municipio de Cuetzalan del Progreso



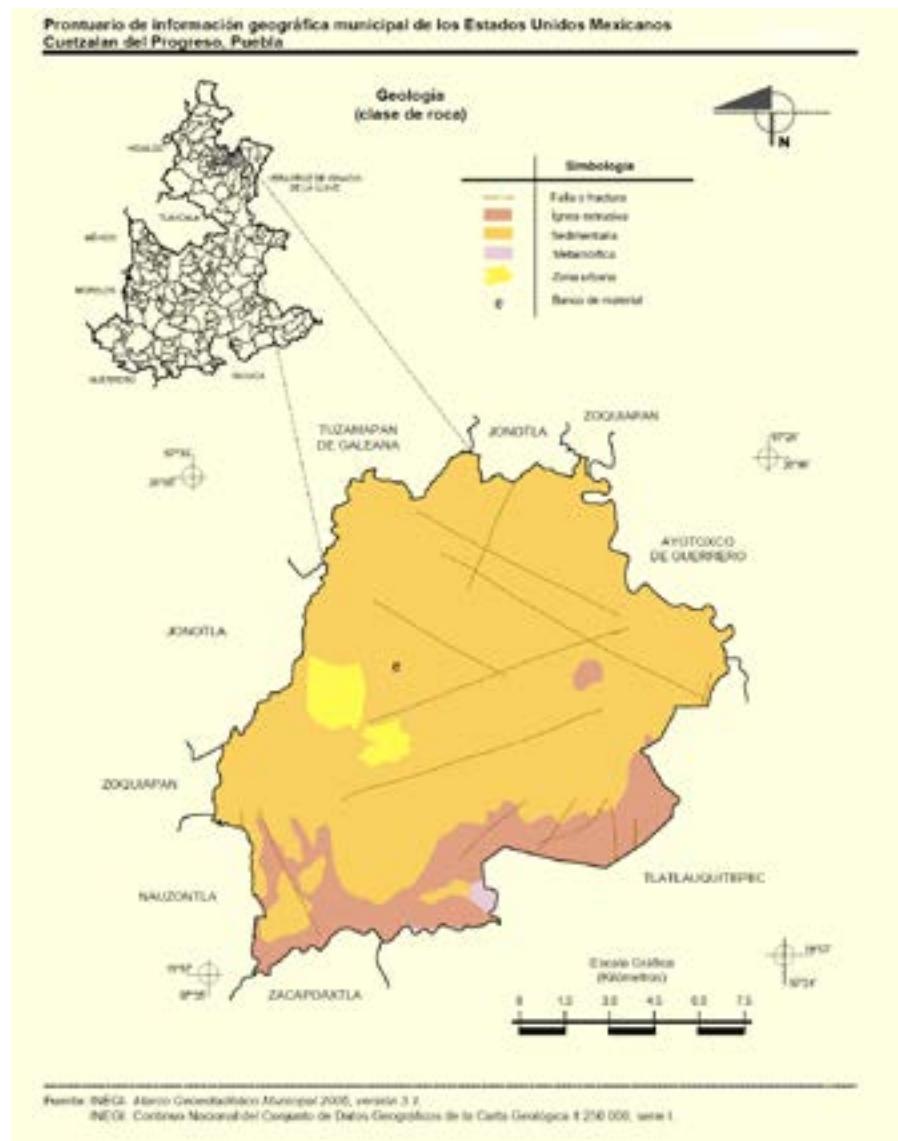
Mapa 7 obtenido del Prontuario de información geográfica municipal de los Estados Unidos Mexicanos, [http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos\\_geograficos/21/21043.pdf](http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos_geograficos/21/21043.pdf). En ella se muestra los climas existentes en el Municipio de Cuetzalan del Progreso



Mapa 8 obtenida del Prontuario de información geográfica municipal de los Estados Unidos Mexicanos, [http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos\\_geograficos/21/21043.pdf](http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos_geograficos/21/21043.pdf). En ella se muestra la vegetación existentes en el Municipio de Cuetzalan del Progreso



Mapa 9 obtenida del Prontuario de información geográfica municipal de los Estados Unidos Mexicanos, [http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos\\_geograficos/21/21043.pdf](http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos_geograficos/21/21043.pdf). En ella se muestra el suelo existentes en el Municipio de Cuetzalan del Progreso



San Miguel Tzinacapan se encuentra ubicado en las coordenadas Longitud (dec): -97.540556 y Latitud (dec): 20.030556. La localidad se encuentra ubicada a una mediana altura de 860 metros sobre el nivel del mar, se encuentra a 4 km de la cabecera municipal: Cuetzalan.

La comunidad está encajonada entre cerros fracturados y en sus alrededores tiene cafetales, chalahuites y algunos pastizales; su vegetación se extiende desde helechos a bosques tropicales; conserva una vegetación verde en todo el año, con un clima semitropical, el cual permite que el pueblo se embellezca con un hermoso paisaje. Al poniente de esta población corre un río, el cual se conoce con el nombre de Tozan y que limita con el municipio de Jonotla, Pue. (Medicina Tradicional Mexicana, UNAM).

En San Miguel Tzinacapan, se estima una población total de 2,939 habitantes (INEGI 2013), de los cuales 1411 son hombres y 1528 son mujeres, lo que corresponde al 48% y 51.99%. Su actividad preponderante es la agricultura y habitan en promedio 604 hogares. Es importante conocer el entorno físico que rodea la comunidad, ya que como se ha descrito en párrafos anteriores, la vivienda debería responder a un medio natural.

Mapa 10 obtenida del Prontuario de información geográfica municipal de los Estados Unidos Mexicanos, [http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos\\_geograficos/21/21043.pdf](http://www3.inegi.org.mx/contenidos/app/mexicocifras/datos_geograficos/21/21043.pdf). En ella se muestra las clases de roca existentes en el Municipio de Cuetzalan del Progreso

### 2.2.1 La Historia Nahua de Cuetzalan

“Los nahuas son el grupo etnolingüístico más numeroso de la República Mexicana” (Hinojosa, 2015: 226) Es pertinente mencionar que no se debe considerar a los nahuas como un solo grupo ya que las migraciones lograron diversificar el grupo Nahua, que logró expandirse teniendo como resultado distintos mestizajes con otros grupos presentes en estados como Puebla, Hidalgo, Veracruz, etc. Debido a esto, cada grupo nahua presentes en las distintas regiones tienen una particularidad cultural. Este es el caso de los nahuas asentados en la región del Totonacapan, específicamente en lo que hoy es el municipio de Cuetzalan del Progreso.

Según Pierre Beaucage en su trabajo “Historia social y construcción de un ecosistema”, existieron dos grandes épocas en la historia social regional de Cuetzalan, la primera es durante la llamada “república de indios” que comprende desde la conquista española hasta las Leyes de Reforma (1859-1860), y la segunda da inicio con el cambio en el régimen de propiedad, es decir, al pasar de la propiedad colectiva a la propiedad privada, y continúa hasta nuestros días. Fue en ambas épocas que estos cambios repercutieron directamente en la transformación de las comunidades indígenas.

Las actividades económicas en la región -desde la época precolombina- han sido variadas: el comercio de excedentes, la caza y pesca, así como la recolección y la agricultura han permitido la sobrevivencia de los diferentes grupos étnicos, (nahuas y totonacos principalmente); también se utilizó su fuerza de trabajo en las llamadas “Encomiendas” sin embargo este régimen no duró mucho en la zona, ya que al no haber actividad minera, los españoles perdieron el interés y se fueron; es así que se sustituyó por corregidores o alcaldes mayores, los cuales dependían directamente del virrey: “este régimen no duró mucho en la sierra. Al no encontrar ninguna mina, los encomenderos, ávidos de riquezas, se fueron... A fines del siglo XVI, la mayoría de las comunidades eran administradas por corregidores o alcaldes mayores” (Beaucage, 2011:3).

Es en 1550 cuando “Cuetzalan recibe su primera merced de tierras había una población de 250 habitantes, es entonces cuando las autoridades religiosas deciden agrupar a los vecinos, con la finalidad de estabilizar a la población y no perder la mano de obra” (Ídem: 3)

Doscientos años después, Cuetzalan aparece en algunos registros como “República de Yndios”, lo cual implica que es una comunidad autónoma con su propio gobierno. Aunque generalmente el párroco era forastero, el cual aprovechaba tener mano de obra gratuita para la siembra de maíz y caña. Es en el siglo XVIII y debido a las reformas borbónicas que se comienza a mantener un mayor control y comunicación con la zona.

Esto tuvo como consecuencia que la región no solo tuviera los recursos para subsistir, sino para un mayor intercambio comercial, además que la región tuvo un mayor crecimiento demográfico “la república de indios pasa de 1000 a casi 4000 habitantes entre 1650 y 1790” (Ídem: 4).

Siguiendo a Beaucage, este aumento de la población tuvo que ver con una inmigración de un grupo de indígenas provenientes del altiplano, quienes fundarían el pueblo de San Miguel Tzinacapan, y que trajo consigo una modificación en el medio ambiente debido a un mayor cultivo del suelo: “Los ancianos de San Miguel Tzinacapan cuentan que establecieron su pueblo en la parte más elevada del sur (750 metros), al pie de los cerros, para aprovechar una fuente permanente” (Ídem: 5).

Cabe destacar que fue debido a las reformas Borbónicas que cualquier persona podía explotar la tierra que se considerara inutilizada (tenencia comunal), esto ocasionó una explotación generalizada de los recursos, sin embargo, los habitantes de Cuetzalan iniciaron una lucha para defender su territorio, mostrando este carácter de lucha que siempre ha caracterizado a la región.

Fue mediante la ley Lerdo, que varios mestizos llegaron a la región a cultivar café y caña, esto provocó una rebelión de comuneros: *“se opusieron a la privatización de las tierras en común en beneficio de la burguesía local y destruyeron los corrales y plantaciones”* (Thomson, 199: 221) sin embargo estas luchas por el control del poder no fue lo suficientemente exitosa y nuevos latifundistas llegaron a la zona: *“De esta forma se fue conformando una élite de caciques que extraía el excedente de producción de los pequeños productores, lo transformaba y lo vendía como un producto procesado y fuertemente demandado, el aguardiente, que posteriormente sería sustituido por el café”* (Paré 1975:26)

Este breve recuento histórico nos contextualiza para un tema que será abordado más adelante: el espíritu de lucha característico de la Sierra Norte de Puebla, que ha desencadenado en la creación de distintas organizaciones que defienden su territorio de este grupo que hace varios años llegó a apropiarse de territorios que pertenecían a indígenas desde tiempos prehispánicos.



Imagen 3 obtenida de <http://www.lajornadadeoriente.com.mx/2015/09/20/despojo-o-desposicion-de-los-recursos-naturales/> que muestra la lucha que actualmente se sostiene en la región

## 2.2.2 Cosmovisión Nahua

Para este apartado se considera pertinente definir la palabra cosmovisión, que en palabras de López Austin:

*“Partiendo de que la cosmovisión es el conjunto de ideas sobre el mundo que tiene el individuo que pertenece a un grupo, o el grupo mismo. También puede ser la visión que tiene el hombre de sí mismo con relación a todo lo que le rodea en una sociedad determinada. Para ser más precisos, la cosmovisión de un pueblo es su manera de ver la realidad.”* (ídem)

En el caso específico de los nahuas que habitan la región de la Sierra Norte de Puebla, fue este mestizaje y particularidad cultural antes mencionada que influyó tanto en sus actividades de producción, en sus prácticas sociales y en su conceptualización del territorio:

*“Los nahuas de Cuetzalan se hacen llamar a sí mismos macehualmej ó macehuales que quiere decir campesinos de ahí su visión muy cercana a la naturaleza en tres espacios el universo, lo terrestre y el devenir del ser humano... La cosmovisión de los nahuas, su estructura organizativa y su propia visión acerca del trabajo y del lugar que cada persona tiene en la producción, refleja un gran respeto por la naturaleza”* (Hinojosa, 2015).

Estos tres factores, aunada a la ideología de los españoles, se encuentra plasmada en la cosmovisión de los nahuas. Según Alejandro Lupu, para los Nahuas de Cuetzalan, es en el Cemanahuac (lo que está rodeado por las aguas) donde se desarrolla la existencia del ser humano. Este concepto se relaciona con Taltipac (en la arista de la tierra) y Talmanic (sobre la tierra plana que se extiende):

*“Por lo tanto, la idea que prevalece entre los nahuas es la de que el cosmos es una superficie plana y finita, sobre y bajo la cual se encuentran los otros dos planos del mismo: el cielo (ilhuicac) rodeado por los astros y los fenómenos atmosféricos y seres telúricos que mantienen un comportamiento ambiguo respecto del hombre”* (CDI)

Seguendo con el documento de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, para los Nahuas que se encuentran en la parte occidental, las nociones antes descritas son prácticamente las mismas: el cosmos se encuentra partido en tres y en planos superpuestos. El Talticpactlo es la superficie terrestre donde habitan los seres humanos, los animales y las plantas, el plano celeste es llamado Ilihuicac y el inframundo es conocido como el Mictla o el Tlalitec (lugar de los muertos):

*“Uno de los espacios donde se ve reflejada esta noción es el fogón doméstico: el comal es considerado como la superficie de la tierra, sobre la que se encuentra el cielo; el fuego que cuece los alimentos es réplica del inframundo... Por otra parte, las tres piedras que sostienen el comal denominadas tenamaztle, representan los postes que sostienen al mundo. Esta idea del mundo como una superficie plana dividida en tres planos horizontales se ve reflejada también en los altares domésticos.” (idem:30)*

Es pertinente mencionar que esta cosmovisión relacionada al fogón doméstico, remite automáticamente a la idea de la mujer y su participación femenina en las labores del hogar, siendo la cocina el espacio que la mujer se ha apropiado a través del tiempo. Como se mencionó anteriormente, existe una relación estrecha entre el habitar y lo femenino: *“A ellas les corresponde tradicionalmente, y en todas las sociedades, procurar la reproducción y crianza de los hijos y, como parte de estas tareas, procurar que exista un lugar habitable”* (Giglia, 2012:29) y es vinculada ahora con la cosmovisión, que no es particular a esta comunidad, sino que en general es una visión patriarcal preponderante en todas las culturas.

### 2.3 Organizaciones sociales de la Sierra Norte de Puebla

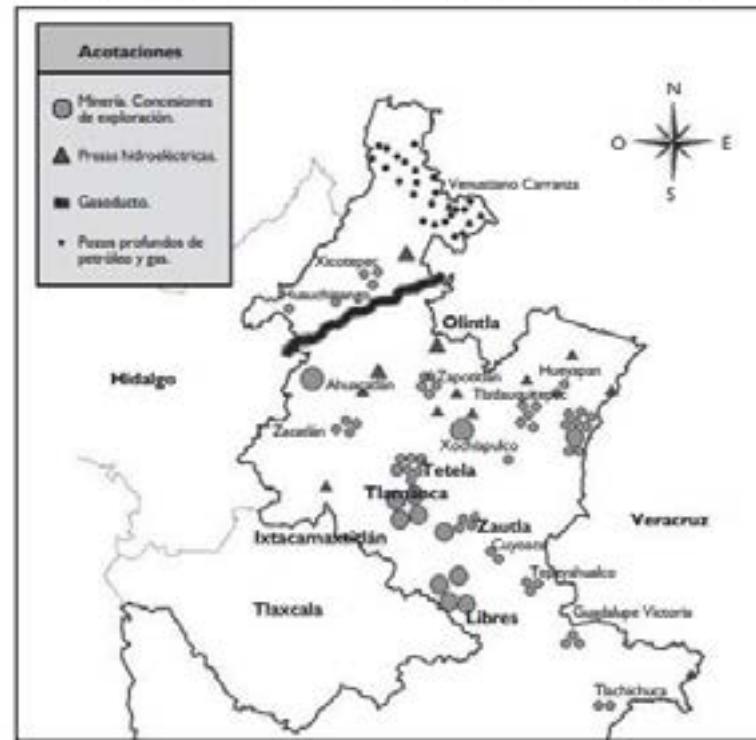
La historia de las comunidades pertenecientes a la Sierra Norte de Puebla, es una historia de lucha que ha tenido resultados importantes en cuanto a los logros contra las grandes corporaciones que han luchado por desposeerlos de sus tierras. Sin lugar a duda el momento clave fue en el año 1994, con el presidente en turno Carlos Salinas de Gortari que implementó las políticas neoliberales, terminando así definitivamente con el estado de bienestar.

Estas políticas favorecieron a las grandes empresas internacionales en las cuales el gobierno concedió las libertades para la explotación del territorio, en muchas ocasiones pertenecientes a ejidos y comunidades: *“A nivel nacional, la Secretaría de Economía reconoce haber dado concesiones para la exploración de recursos minerales por 32 millones de hectáreas (Hernández, 2014), cerca de la tercera parte de las tierras de ejidos y comunidades agrarias”* (Diego, 2017: 27).

Una de las regiones con mayor presión por parte de empresas transnacionales y con el apoyo del gobierno fue, y es en la actualidad, la Sierra Norte de Puebla, teniendo como objetivo desposeer a las comunidades de sus tierras. Esta situación ha traído como consecuencia la creación de múltiples organizaciones sociales que han resistido los embates de estas políticas neoliberales que buscan acabar con sus tierras.

Los primeros movimientos que fueron realizados debido al incremento de los precios de la azúcar derivaron en 1977 en la creación de La Sociedad Cooperativa Agropecuaria Regional Tosepan Titaniske (Unidos Venceremos): *“La presencia de la Tosepan Titataniske, por cerca de 40 años, ha influido en mucho en la región. Actualmente la organización agrupa a 320 cooperativas de 290 comunidades, de 22 municipios. Se estima que esta organización atiende a cerca de 22 mil familias, mismas que representan unas 100,000 personas”* (Diego, 2017:29)61

**Concesiones y explotaciones de recursos por la iniciativa privada y Pemex y comunidades consideradas en la Sierra Norte de Puebla**



Mapa 11 muestra la repartición de la tierra por parte de Pemex y las empresas privadas. Tomado de <http://www.redalyc.org/pdf/325/32549629004.pdf>

Otra organización importante mencionada en el artículo “Comunidades y organizaciones sociales campesinas e indígenas frente a proyectos de desposesión territorial en la Sierra Norte de Puebla” es la Unidad Indígena Totonaca Náhuatl (UNITONA): “la Unitona es una red de organizaciones nahuas y totonacas de la Sierra Norte de Puebla, creada en 2000 con el propósito de apoyar la lucha de los pueblos indígenas de la región, en un principio defendiendo la biodiversidad y la espiritualidad del maíz nativo frente a las amenazas transgénicas” (Daniel, 2017:29).

CESDER es una organización pedagógica que tiene sus orígenes en el año 1981 con la creación de un albergue y que involucra el desarrollo comunitario de la Sierra Norte de Puebla.

Esta institución educativa ha formado, con un enfoque crítico del desarrollo comunitario, a muchos miembros de las comunidades de la región, mismos que hoy en día participan en los procesos de cambio de sus comunidades, así como en las luchas por defender su territorio y bienes (Daniel, 2017:29)

Como se mencionó en párrafos anteriores, la mayoría de las regiones pertenecientes a lo que fue el Totonacapan, se rigen bajo los conceptos sociales de los usos y costumbres que perduran desde sus antepasados. En este papel, las mujeres han tenido un lugar específico en las tareas del hogar, el cuidado de los hijos y alguna participación secundaria en la siembra y cosecha. Es por ello que el surgimiento de la cooperativa Maseual Siuamej Mosenyolchicauanij fue un proceso largo y difícil, las mujeres tuvieron que enfrentar este cambio en su rol familiar.

En el documento *tejiendo nuestras vidas* (2015) escrito por la misma cooperativa, relatan que todo inicio en la comunidad de San Andrés Tzicuilan donde se formó un grupo de 3 mujeres que buscaban comercializar sus artesanías a precios justos; el grupo creció a 30 por lo que formó un comité y poco a poco otras comunidades comenzaron a integrarse, fue gracias a Susana Mejía, Ofelia Pastrana que comenzaron a organizarse y realizando trabajos con perspectiva de género

Siguiendo con el documento, fue en este punto donde comenzaron a surgir los problemas familiares:

*“Cuando decidimos organizarnos tuvimos problemas en la familia y la comunidad, porque no era costumbre que las mujeres participaran en las reuniones ni que salieran a capacitarse, por lo que este cambio provocó malestar, éramos muy criticadas y se veía que estábamos faltando a nuestras obligaciones, sin embargo, al empezar a aportar económicamente en la familia pudimos convencer al esposo de que era importante continuar en la organización” (Maseualsiuamej Mosenyolchicauanij, 2015: 2)*

Fue en el año de 1985 donde el grupo se integró a la cooperativa Tosepan Titaniske (Unidos Venceremos) siendo 300 mujeres e 9 comunidades de 3 municipios de la Sierra Norte de Puebla y que realizaban reuniones mensuales para trabajar junto con esta cooperativa.

“Sin embargo, tuvimos algunas dificultades dentro de la cooperativa, nuestras propuestas no eran escuchadas en las asambleas, nuestra participación era poco valorada. En su mayoría, eran hombres quienes dirigían y controlaban los proyectos...” (Maseualsiuamej Mosenyolchicauanij, 2015: 3).

Esto ocasionó que, en 1991, se separaran de la Tosepan para formar su cooperativa de mujeres Maseual siuamej Mosenyolchicauanij que significa mujeres indígenas unidas que se apoyan y la cual quedó formalmente establecida en 1992. Se conformó por seis comunidades del municipio de Cuetzalan del Progreso: Xiloxochico, Cuauhtamazaco, Pepextla, San Miguel Tzinacapan, San Andres Tzicuila y Chicueyaco.

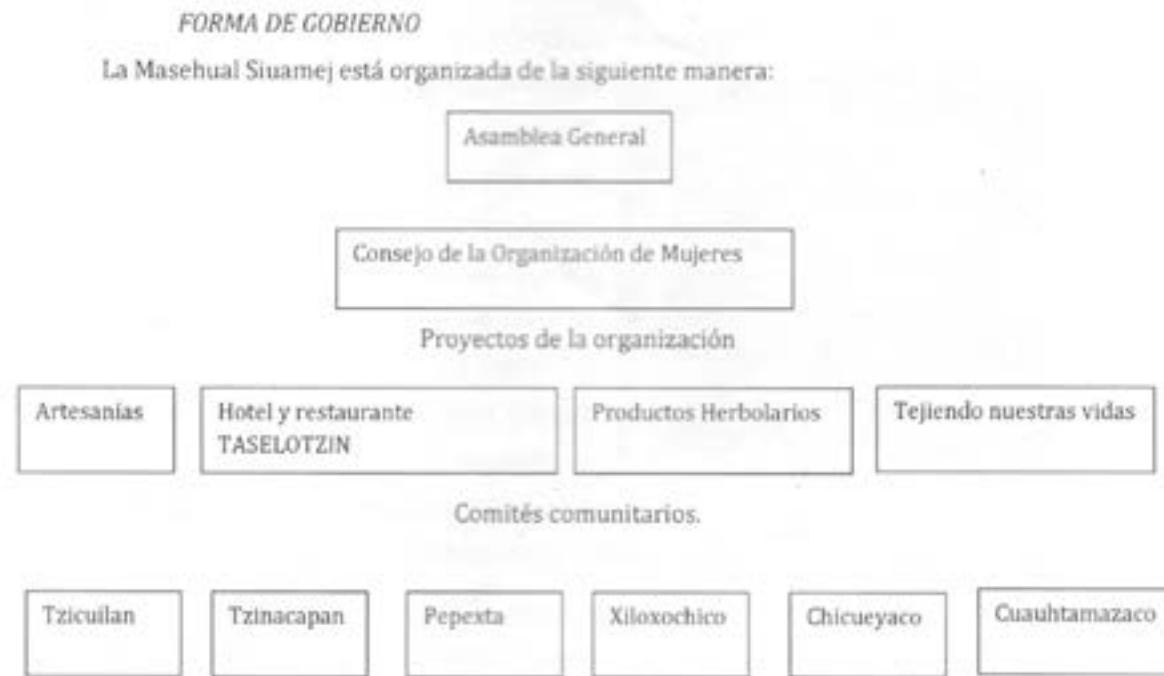


Imagen 4 muestra la organización de la cooperativa Masehual Siuamej. Imagen obtenida del folleto

En la actualidad la cooperativa trabaja desde distintos frentes, que aportan y ayudan a las socias que pertenecen a la cooperativa: “Las acciones de desarrollo que realiza la organización son a través de proyectos, de Bienestar, de Educación, Capacitación y económicos o productivos” (Maseual siuamej Mosenyolchicauanij, 2015: 3).

En San Miguel Tzinacapan, la cooperativa tuvo sus inicios en 1984 con Esperanza Contreras y Antonia Carrillo. Al paso de los años, la participación de mujeres en Tzinacapan aumentó. En este mapa se ejemplifica la información.

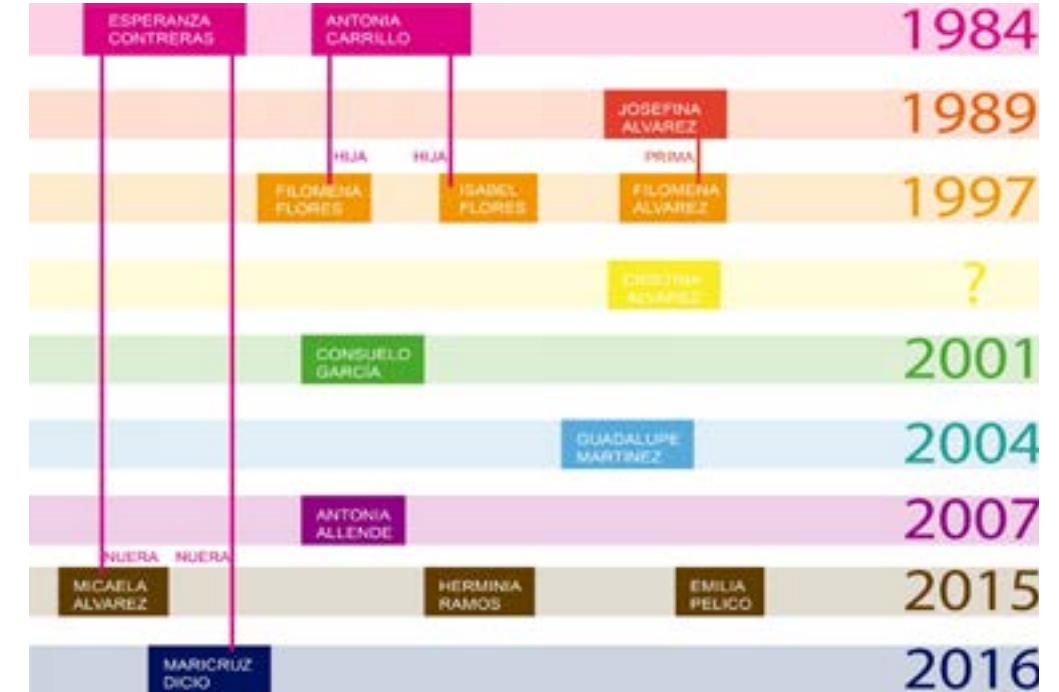


Imagen 5 Información obtenida por parte de la Sra. Esperanza Contreras en el trabajo de campo #1 (Enero 2017) de la Gabriela Gaitán Barrios

## 2.4 – La situación de la vivienda en la Sierra Norte de Puebla

Es difícil dar una lectura precisa en cuanto a temas de vivienda en comunidades indígenas del país porque el gobierno no cuenta con la información suficiente del estado actual en que viven miles de personas en pobreza. La Sierra Norte de Puebla no es la excepción, ya que son pocos los datos que se obtienen de parte de páginas del gobierno u Organizaciones No Gubernamentales.

Según datos obtenidos del artículo “Pobreza y población objetivo de PROGRESA en cuatro municipios indígenas de la Sierra Norte de Puebla”, los totonacos representan 27% del total de la población que habla un idioma indígena en el estado. De acuerdo con el censo del 2000, se tiene una población indígena totonaca de 100 090 habitantes (considerando a los menores de cinco años), población que está distribuida en 25 121 hogares. La región se caracteriza por índices de bienestar que se encuentran muy por debajo de las condiciones que un individuo requiere para una vida digna, y por supuesto abajo también de la media nacional. Según el Consejo Nacional de Población (CONAPO, 2001) 15 de los 21 municipios son considerados en el extremo de la marginación (muy alta marginación) y los otros seis municipios se encuentran en marginación alta. Es característico observar escasos recursos productivos, falta de vías de comunicación, analfabetismo, desnutrición, que aunados a las características físico-geográficas hacen de esta una región con una problemática compleja y difícil para desarrollar actividades agrícolas y para la vida en general (González, 2006). Uno de los grandes problemas de la vivienda en las comunidades rurales es que:

*“las familias en situación de pobreza extrema, sin capacidad de endeudamiento, tienen sólo la posibilidad de acceder a “ayudas federales” que pueden o no sumarse a las partidas estatales para ayudas sociales y obtener por esta vía una casa terminada construida por una empresa contratada por la entidad estatal o municipal, o bien, a una ayuda para el autoconstrucción en forma de bonos para compra de materiales con el fin de mejorar la vivienda en un terreno propio”. (ídem)*

Organizaciones como el Centro Operacional de Vivienda y Poblamiento (COPEVI) se han involucrado realizando programas en la comunidad de Tepetzintla, en la Sierra Norte de Puebla y teniendo un acercamiento con las comunidades mediante modelos que permitan el acceso a la vivienda a los sectores más pobres y excluidos, tomando en cuenta la política habitacional actual y las condiciones de pobreza que prevalecen en el país.

Es así que iniciaron en el año 2009, el Proyecto Masewalme Kin Chiwa In Kaliwa que buscaba mejorar la situación habitacional de los indígenas nahuas y totonacos del municipio de Tepetzintla.

Comunal: taller de Arquitectura, inició en 2013 un proyecto, igualmente en la comunidad de Tepetzintla en la Sierra Norte de Puebla, para construir un prototipo de espacio habitacional bajo un esquema guiado por tres factores: la auto organización, la colaboración y el intercambio de conocimientos entre profesionistas y comunidades, y el uso de materiales y técnicas locales. Comunal: Taller de Arquitectura comenta la importancia de realizar trabajos en esta zona del país debido a que “las viviendas que ha promovido el gobierno en la Sierra norte de Puebla han sido proyectos sumamente desafortunados: entre los escasos metros cuadrados y el nulo entendimiento de usos y costumbres, la mayoría se encuentran en completo abandono” (Código, 2016). El proyecto busca ser reproducido en otras comunidades con características similares a Tepetzintla.

Es mediante estas organizaciones y programas que se puede tener un acercamiento al problema de la vivienda rural en las comunidades, en este caso, en la Sierra Norte de Puebla, mostrándonos las carencias y el abandono que hacia ellas existe de parte del Gobierno, tanto Federal como Estatal. La población va adaptando su vivienda conforme va obteniendo los recursos económicos, ya sea por las migraciones campo-ciudad, o por la reciente creación de las cooperativas de mujeres que han buscado la manera de salir adelante.67



Imagen 6 Prototipo de vivienda que fue desarrollado por el Centro Operacional de Vivienda y Poblamiento en la Sierra Norte de Puebla. Imagen obtenida de Folleto COPEVI: <http://www.copevi.org/images/documentos/dtis/folletocopeviPSVindigena.pdf>



Imagen 7 Prototipo de vivienda desarrollado por Comunal: Taller de Arquitectura. Imagen tomada de: <http://www.revistacodigo.com/como-construir-una-vivienda-social-un-caso-en-la-sierra-norte-de-puebla/>

### 3.- LOS INDICADORES DE LA VI- VIENDA RURAL: PROPUESTAS DE MEDICIÓN DE LA HABITABILIDAD

En este capítulo se abordan las diferentes perspectivas de los indicadores: la del gobierno como política pública, la segunda la habitabilidad entendida como un proceso paralelo a la autoconstrucción, desde una visión de los académicos y productores de vivienda.

Es por ello que, inicialmente, se debe definir lo que es un indicador. Para ello el Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social lo define como:

*“Un indicador es una herramienta cuantitativa o cualitativa que muestra indicios o señales de una situación, actividad o resultado; brinda una señal relacionada con una única información, lo que no implica que ésta no pueda ser reinterpretada en otro contexto... Cada indicador brinda información relevante y única respecto a algo: una señal que debe ser interpretada de una única manera, dado que tiene un solo objetivo” (CONEVAL, 2014: 12)*

Al ser ésta una investigación dirigida a la vivienda en la Comunidad indígena de San Miguel Tzinacapan, los indicadores buscaron brindar información cualitativa para tener un conocimiento más profundo del problema y obtener una medición cualitativa de la situación actual, basada en las entrevistas realizadas a las mujeres de la cooperativa.

En los siguientes dos capítulos se busca conocer las dos propuestas de indicadores, entender sus alcances, para posteriormente aplicarlos en las viviendas de Tzinacapan y saber en qué contexto, según estas dos propuestas, se encuentra la vivienda rural de la comunidad.

### 3.1 La propuesta del gobierno mexicano: la habitabilidad en la vivienda rural

México es un país relativamente joven, pero a pesar de ello ha pasado por procesos de disputas como la Revolución Mexicana, movimientos campesinos, etc. Después de la finalización de estos movimientos sociales, y con el paso de los años, el país logró una relativa estabilidad económica y social, pero debe recalcar el abandono que sufrió el sector campesino, debido a distintas causas que se enlistan a continuación:

- 1- El crecimiento desmedido de las ciudades alentado por el gobierno, que centralizó los poderes en ellas, brindándolas de equipamientos y servicios, lo cual ocasionó las migraciones del campo a la ciudad. (García, 2018: 495)
- 2- La consolidación del Estado Mexicano en búsqueda de la homogenización de la población con el fin de entrar a la modernidad del siglo XX.
- 3- Parte de la modernización del país se dio gracias al impulso industrial a consecuencia del ingreso de Estados Unidos a la Segunda Guerra Mundial, lo que generó la utilización de mano de obra mexicana.
- 4- La implementación del modelo globalizador neoliberal, terminando así con la etapa nacionalista. Este modelo implementó políticas privatizadoras en las últimas dos décadas del siglo XX, en distintos sectores sociales (educación, salud) y en la vivienda.

Estos puntos repercutieron directamente en la forma en que la vivienda rural fue desarrollada por parte del gobierno: se dejaron de usar de materiales que son propios del contexto natural de la región (bambú, bajareque, piedra, etc.), cambiándolos por materiales como block, tabique, concreto, símbolo del desarrollo; otro factor, fue que la migración, en su mayoría hombres a las grandes ciudades, traía consigo un cambio en la concepción de la vivienda, así como en su materialidad.<sup>71</sup>

En la actualidad, en distintos rubros gubernamentales, se hace mención a la pobreza, por lo cual, si revisamos la definición brindada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la pobreza es la ausencia de satisfactores apropiados para cubrir un mínimo de ciertas necesidades llamadas básicas (Boltvinik, 1990)

Siguiendo con la definición de pobreza y mencionando la satisfacción básica de un hogar, González Romo (2006:119), menciona seis fuentes de bienestar básicas:

*“... a) el ingreso corriente, b) los derechos de acceso a servicios y bienes gubernamentales de carácter gratuito (o subsidiados), c) la propiedad o derechos de uso de activos que proporcionan servicios de consumo básico (patrimonio básico acumulado), d) los niveles educativos, las habilidades y destrezas, entendidos no como medios de obtención de ingresos, sino como expresiones de la capacidad de entender y hacer, e) el tiempo disponible para la educación, la recreación, el descanso y las labores domésticas, f) los activos no básicos o la capacidad de endeudamiento del hogar.”*

Hablando en el contexto mexicano y siguiendo con el artículo de González Romo (2006:120), menciona que

*“...el banco mundial considera en extrema pobreza las familias que ganan menos de un dólar al día y, en el rubro de pobreza moderada, en México se ha definido a aquéllos que están por debajo de 60 dólares al mes por persona y por encima de la línea de la extrema pobreza”*

Las decisiones de parte del gobierno hacia donde brindar los apoyos en los rubros sociales generalmente se definen a través de organismos internacionales, por ejemplo, el Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Organización de la Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), y recientemente la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Uno de los intentos del gobierno por conocer el problema de la pobreza, se dio en el año 2001, donde se creó el Comité Técnico para la Medición de la Pobreza (CTMP), el cual construyó indicadores para conocer el problema de la pobreza.

Uno de los intentos del gobierno por conocer el problema de la pobreza, se dio en el año 2001, donde se creó el Comité Técnico para la Medición de la Pobreza (CTMP), el cual construyó indicadores para conocer el problema de la pobreza.

Según el mismo CTMP, *“la manera más sencilla de medir la pobreza es mediante el establecimiento de una línea de pobreza monetaria, pues con este procedimiento sólo se tiene que determinar qué ingreso corriente es necesario para que el individuo satisfaga sus requerimientos fundamentales”*.

Una de las respuestas gubernamentales al problema y análisis de la pobreza en México fue la creación del Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (CONEVAL) en el año de 2004 a partir de la Ley General de Desarrollo Social, actúa de una forma independiente, con autonomía técnica y de gestión hasta culminar el proceso legislativo que le brinde la autonomía presupuestal y sectorial (Op cit)

La vivienda, según CONEVAL, es el espacio donde se desarrolla la vida cotidiana y social y es por ello que tiene una influencia determinante en la calidad de vida en las personas. Por lo tanto, han determinado los siguientes indicadores de calidad y espacios en la vivienda:

- Piso firme de cemento o con recubrimiento (laminado, mosaico, madera);
- El material de techos sea losa de concreto o viguetas con bovedilla, madera, terrado con vigería, lámina metálica, de asbesto, palma, teja, o de calidad superior.
- El material de muros sea tabique, ladrillo, block, piedra, concreto, madera, adobe, o de calidad superior y,- Que el número de personas por cuarto —contando la cocina pero excluyendo pasillos y baños— (hacinamiento) sea menor a 2.5.

La vivienda se considera como no carente sólo si se satisfacen de forma simultánea los cuatro criterios anteriores.



Imagen 8 Cuadro de indicadores de carencia social según CONEVAL. Imagen tomada de <http://blogconeval.gob.mx/wordpress/index.php/tag/calidad-y-espacios-de-la-vivienda/>

Otra dependencia gubernamental relacionada con la vivienda es la Comisión Nacional de Vivienda (CONAVI), esta fue creada en el año 2001 bajo el nombre de Comisión Nacional de Fomento a la Vivienda (CONAFOVI), pero fue en el año 2006 donde sufrió el cambio de nombre. Según la CONAVI:

*“Es la instancia federal encargada de coordinar la función de promoción habitacional, así como de aplicar y cuidar que se cumplan los objetivos y metas del gobierno federal en materia de vivienda... la CONAVI impulsa el Programa de Acceso al Financiamiento para Soluciones Habitacionales, mediante el cual se apoya la adquisición de lotes con servicios, compra de vivienda, mejoramiento y autoproducción”*

En el Diario Oficial de la Federación (DOF), publicado el 16 de junio de 2016, se definen los lineamientos y criterios generales para la definición, identificación y medición de la pobreza. Dentro de estos, definen que la pobreza: *“considera las condiciones de vida de la población a partir de tres espacios: el del bienestar económico, el de los derechos sociales y el del contexto territorial.”*

Dentro de sus mismos criterios y en el mismo documento, definen que la vivienda es el resguardo ante condiciones adversas y un satisfactor de necesidades fisiológicas. También brinda seguridad jurídica y fortalece el patrimonio de los hogares. Lo anterior aporta información que no puede ser estudiada por indicadores simples; es por ello que proponen indicadores que, según sus criterios, completen la información respecto a la vivienda que habitan los mexicanos y ayuden a entender las necesidades actuales. Algunas de ellos son los cuartos para los usos de cada vivienda, porcentaje de viviendas con espacios adecuados, servicios de infraestructura, etc.

En el DOF, publicado el 16 de junio de 2016, se definen los lineamientos y criterios generales para la definición, identificación y medición de la pobreza. Dentro de estos, definen que la pobreza: *“considera las condiciones de vida de la población a partir de tres espacios: el del bienestar económico, el de los derechos sociales y el del contexto territorial.”* En el mismo documento, se dan ciertos lineamientos, bajo la concepción del gobierno, de la vivienda: su propuesta es que funciona como resguardo ante condiciones climatológicas, además de satisfactor de necesidades físicas; también, brinda bienestar y legalmente provee un patrimonio familiar.

Uno de los puntos importantes de la vivienda, siguiendo el documento, es que tal complejidad no permite que los indicadores muestren una realidad general, un punto que es importante para esta investigación.

Aunque es aquí donde el DOF propone ciertos indicadores que, bajo ésta concepción, buscan complementar la información basados en las viviendas mexicanas y entender las necesidades de las viviendas existentes.

Por lo cual, el documento enlista los siguientes puntos, como indicadores:

- 1- Existencia de un cuarto exclusivo para cocinar: “Porcentaje de hogares en viviendas donde no existe un cuarto de cocina o en las que sí existe, pero éste se usa también como dormitorio”.
- 2.- Tenencia de la vivienda:” Porcentaje de hogares en viviendas rentadas, prestadas o que no disponen de escrituras”
- 3.- Disposición de electrodomésticos en el hogar: “Porcentaje de hogares que no cuentan con televisión, refrigerador, lavadora ni estufa de gas o eléctrica”
- 4.- Disposición inadecuada de la basura; “Porcentaje de los hogares que queman, entierran o tiran la basura en un terreno baldío, calle, río, lago, mar o barranca”
- 5.- Frecuencia del abastecimiento de agua: “Porcentaje de hogares en viviendas donde no se dispone de agua de la red pública o ésta no llega al menos un día a la semana”
- 6- Disposición de sanitario en la vivienda: “Porcentaje de hogares en viviendas sin excusado,6 o que cuentan con excusado, pero no se le puede echar agua”
- 7.- Acceso a servicios de comunicación: “Porcentaje de hogares que no disponen de alguno de los siguientes servicios de comunicación: línea telefónica fija, telefonía móvil o celular, televisión de paga o Internet”.

Dentro de estos lineamientos también se desarrollan: “Los criterios para la definición de los indicadores de pobreza” y es en los apartados 3.3.4 y 3.3.5 que se mencionan los relacionados a la vivienda. Es importante para esta investigación conocer lo propuesto por la CONAVI, por lo cual se desglosa a continuación.

En el apartado 3.3.4 “Calidad y espacios de la vivienda”, se menciona a la vivienda como el espacio donde se desarrolla la vida cotidiana y social y como esta tiene una influencia determinante en la calidad de vida del habitante.

Los acontecimientos que existen en la vivienda, tanto de carácter físico como de relaciones, influyen en la formación y adaptación personal al entorno sociocultural y económico donde se desenvuelven. Es importante que la vivienda no ponga en riesgo la integridad física de los habitantes, ya que una de sus cualidades es proteger con materiales resistentes y adecuados.

Otro punto importante, es la privacidad y libre circulación de sus residentes ya que influye en la salud física y mental.

El apartado menciona que diversos estudios han demostrado que el hacinamiento está asociado a la escasez de vivienda y a la imposibilidad de tener opciones para adquirir espacios habitacionales apropiados (Anzaldo y Bautista, 2005). El Artículo 4º de la Constitución establece: “el derecho de toda familia a disponer de una vivienda digna y decorosa”; sin embargo, ni en este ordenamiento ni en la Ley de Vivienda se especifican las características mínimas que debe tener ésta.

Es por ello que se menciona lo siguiente en el apartado: “*la CONEVAL solicitó a la Comisión Nacional de Vivienda (CONAVI) su opinión respecto a este tema. Los criterios formulados por la CONAVI para el indicador de calidad y espacios de la vivienda incluyen dos subdimensiones: el material de construcción de la vivienda y sus espacios.*”

En el caso del material de construcción, la CONAVI propuso utilizar información sobre el material de pisos, techos y muros; en el caso de los espacios, recomendó evaluar el grado de hacinamiento.”

CONAVI ordenó las características de la vivienda de menor a mayor calidad y su propuesta es que mediante esto, se pueda reconocer si una vivienda tiene condiciones inadecuadas de habitabilidad. Por lo que, determinantemente, se considera como población en situación de carencia por calidad y espacios de la vivienda a quienes presentan al menos una de las siguientes características:

- 1.- El material de los pisos de la vivienda es de tierra
- 2.- El material del techo de la vivienda es de lámina de cartón o desechos
- 3.- El material de los muros de la vivienda es de barro o bajareque; de carrizo, bambú o palma; de lámina de cartón, metálica o asbesto; o material de desecho
- 4.- La razón de personas por cuarto (hacinamiento) es mayor que 2.5.

Complementando los puntos anteriores, se menciona que:

*“El indicador de carencia por calidad y espacios de la vivienda se construye a partir de los elementos mínimos indispensables de una vivienda digna. Sin embargo, existen aspectos relevantes que pueden complementar el análisis efectuado, como la ubicación (en especial aquellas en zonas de riesgo) o la certidumbre jurídica sobre el inmueble. Algunos de estos indicadores serán incorporados dentro de los indicadores complementarios.”*

El apartado 3.3.5 “Acceso a los servicios básicos de la vivienda” menciona que son importantes los servicios básicos de la vivienda ya que influyen en la interacción y desarrollo de los residentes. A pesar de ser un factor fundamental la protección en la vivienda, el tener servicios básicos como luz y vivienda condicionan las actividades que los habitantes puedan realizar dentro de ella.

Esporello, que CONAVI propuso cuatro puntos: acceso al agua potable, disponibilidad de servicio de drenaje, servicio de electricidad y combustible para cocinar en la vivienda. La propuesta es mediante una ordenación a partir de la cual se puede identificar si una vivienda tiene condiciones de habitabilidad inadecuadas.

De acuerdo con los criterios propuestos por la Comisión Nacional de la Vivienda, se considera como población en situación de carencia por servicios básicos en la vivienda a las personas que residan en viviendas que presenten, al menos, una de las siguientes características:

- 1.- El agua se obtiene de un pozo, río, lago, arroyo, pipa; o bien, el agua entubada la obtienen por acarreo de otra vivienda, o de la llave pública o hidrante.
- 2.- No cuentan con servicio de drenaje, o el desagüe tiene conexión a una tubería que va a dar a un río, lago, mar, barranca o grieta.
- 3.- No disponen de energía eléctrica.
- 4.- El combustible que se usa para cocinar o calentar los alimentos es leña o carbón sin chimenea. Si bien se reconoce la existencia de otros servicios cuya incorporación es deseable en la vivienda, se seleccionaron las características que, indispensablemente, deben estar en funcionamiento al momento de ser ocupada.

Otras, como el servicio de eliminación de basura, la disposición de servicio sanitario, y la frecuencia con la cual se dispone de agua en la vivienda, serán analizadas dentro del conjunto de indicadores complementarios que permitirán caracterizar con mayor precisión las condiciones de habitabilidad de las viviendas

Una de las grandes carencias de lo propuesto por la CONEVAL y la CONAVI, a través de estos indicadores de calidad y espacios de la vivienda, es que no especifican un contexto urbano o rural, considerando la vivienda como un único objeto, estudiado o leído de la misma manera, sin importar las condiciones socio-culturales, políticas, económicas y sobre todo, las relaciones sociales —que forman parte de la concepción del habitar que plantea esta investigación—, en el cual se encuentra inmerso, conceptualizando la vivienda desde un punto de vista cuantitativo.

La propuesta de generar indicadores es correcta para ejemplificar números, pero se deberían considerar indicadores sociales que aporten otro tipo de respuestas al complejo problema vivienda.

### 3.2 -Otras propuestas

La calidad de la vivienda no debería verse como un problema aislado, sino más bien entender el alcance que tiene respecto a los habitantes de la misma. Como se mencionó en el inciso anterior, la calidad de la vivienda está relacionado también a un estado de bienestar físico y social.

Cabe resaltar la carencia de propuestas en el sector de la vivienda rural por parte de particulares y sectores gubernamentales; por ello, una de las propuestas de indicadores de la vivienda rural que fue considerada para esta investigación, es la desarrollada por Jorge Aguillón Robles y Adolfo Gómez Amador en su artículo: "Habitabilidad de la vivienda rural, construcción de indicadores" (2008) la cual se desarrollará a continuación. En este artículo se hace hincapié que, a pesar de existir múltiples formas de concebir y construir la vivienda rural, son tres los factores que se comparten:

- 1- El factor medioambiental: en el cual es el medio quien proporciona los materiales, siendo la vivienda quien proporciona protección del entorno.
- 2- El factor social: en el cual las costumbres y la tradición cultural brindan el desarrollo y tecnología de la misma y donde la autoconstrucción juega un papel primordial.
- 3- El factor económico: en el cual es a través de las pertenencias y comodidades donde se muestran las capacidades económicas de los habitantes

Aunado a estos tres factores y como consecuencia de ellos, aparece la habitabilidad, misma que ya se conceptualizó en párrafos anteriores, pero que recapitulando tiene una relación directa con la calidad de vida y es por lo que los autores proponen que ésta puede ser cuantificable y controlable por el diseño arquitectónico.

Para ello, su propuesta se menciona en los siguientes puntos como indicadores de la calidad de la vivienda rural:

#### NECESIDADES SOCIALES

- Privacidad

Indicadores topológicos

Índice de promiscuidad

Índice de hacinamiento

- Convivencia

Indicadores sociológicos

Indicador de comunicación

Indicador de integración familiar

Indicador de contacto social

#### NECESIDADES DE SEGURIDAD

- Personal

Indicadores delictivos

Índice de violencia

- Patrimonial

Indicadores delictivos

Índice de robos

Indicadores estructurales

Indicadores de riesgos físicos

#### NECESIDADES FISIOLÓGICAS

- Reposo

Indicadores ergonómicos

Esfuerzo físico (accesibilidad=distancias/  
esfuerzos)

- Confort

Indicadores ergonómicos

Estrés térmico

Estrés visual

Salud

Indicadores de Sanidad

- Higiene espacial

- Aseo personal

- Aislamiento de especies animales

- Prevención de agentes físicos (Iluvia-frío)

Es con los indicadores anteriores que se busca analizar el grado de habitabilidad de la vivienda rural.

Otra propuesta de indicadores es la realizada por el Observatorio de Familia del Departamento Nacional de Planeación de Colombia<sup>4</sup>. Es mediante estos indicadores que buscan mostrar la información estadística referente a: características, ubicación y las diferentes formas de ocupación que tienen los hogares en los lugares que habitan. De acuerdo a las tipologías de los hogares, esta es su propuesta de indicadores:

1. Tipología de hogares, según tipo de vivienda
2. Material de las paredes exteriores
3. Material predominante en los pisos
4. Donde consigue el agua para consumo
5. Condición de tenencia de la vivienda
6. Con que cocinan en este hogar
7. Tipo de sanitario en el hogar
8. Como eliminan la basura en el hogar
9. Posee servicio de acueducto
10. Posee servicio de alcantarillado
11. Posee servicio de energía eléctrica
12. Posee servicio de gas por tubería

4- "En la Ley 1361 de 2009, en su artículo 9, dispone la creación del Observatorio de Política de la Familia a cargo del Departamento Nacional de Planeación (DNP), con el propósito de conocer la estructura, necesidades, factores de riesgo, dinámicas y calidad de vida de las familias, a fin de hacer seguimiento a las políticas sociales en caminadas a su fortalecimiento y protección, y redireccionar los recursos y acciones que mejoren su condición. Si, el Observatorio de Familia se convierte en un espacio para la recopilación, consolidación, sistematización, actualización y la difusión de información cuantitativa y cualitativa relacionada con las familias" Tomado de: <https://observatoriodefamilia.dnp.gov.co/EIObservatorio.aspx>

Cabe resaltar que estos indicadores están basados en familias y viviendas de un sector urbano, considerando el tipo de familia que habitan en la vivienda.

Estos dos ejemplos de vivienda brindan una mirada general al contexto no gubernamental y su estudio rural y la propuesta que presentan como indicadores. Esta investigación consideró todas las propuestas al momento de realizar el trabajo de campo, buscando respuesta al problema de la habitabilidad.



## 4.- EL ROL DE LAS MUJERES EN LA CONSTRUCCIÓN DE UN HABITAR RURAL INDÍGENA

Durante cuatro capítulos se han desarrollado las visiones, constructos, contextos del problema de investigación, propuestas gubernamentales, no gubernamentales, etc. En el siguiente capítulo se aplicarán las metodologías y aportes teóricos brindados a los casos de estudio que fueron trabajados para esta investigación.

#### 4.1- La vivienda en Tzinacapan: Ocho viviendas en la Cooperativa Masehual Siuamej Mosen-yolchicauanij

Uno de los principales problemas en la actualidad en los países latinoamericanos, es el acceso a la vivienda. Esto se puede observar tanto en las grandes ciudades como en las pequeñas comunidades, en donde los recursos económicos son escasos; los programas de gobierno y con la finalización del estado de bienestar, las implementaciones de políticas en sectores de apoyo a la vivienda han mermado, dejando esta responsabilidad en organizaciones no gubernamentales (así como Asociaciones Civiles, y Departamento de Responsabilidad Social de muchas empresas), y en última instancia, en las personas que no cuentan con los recursos suficientes para invertir en una vivienda.

Las decisiones formales de la vivienda provienen, en su mayoría, de la figura masculina de la vivienda. Los hombres han adquirido conocimientos del: ¿Cómo construir, distribuir y formalizar?, a través de la observación — conociendo otras viviendas—, la participación de los habitantes de la comunidad (apoyo como mano de obra en la construcción de otras viviendas), y del conocimiento mediante el trabajo —muchos de ellos trabajan o han trabajado en el sector de la construcción—. Es por ello que, en la vivienda rural indígena, hablando particularmente de la comunidad de San Miguel Tzinacapan, se comienzan a encontrar repeticiones tanto en la distribución, en el diseño, en los materiales, etc.

A través del marco teórico desarrollado en capítulos anteriores, se mencionaron cuatro criterios arquitectónicos que forman parte de la vivienda rural:

*“el primero es el conjunto (volumen y organización del espacio), el segundo la distribución (ordenación de los espacios y funciones), el tercero los elementos (techumbres, muros, puertas y ventanas) y por último sistemas constructivos (estructuras)”* (Torres, 2001)

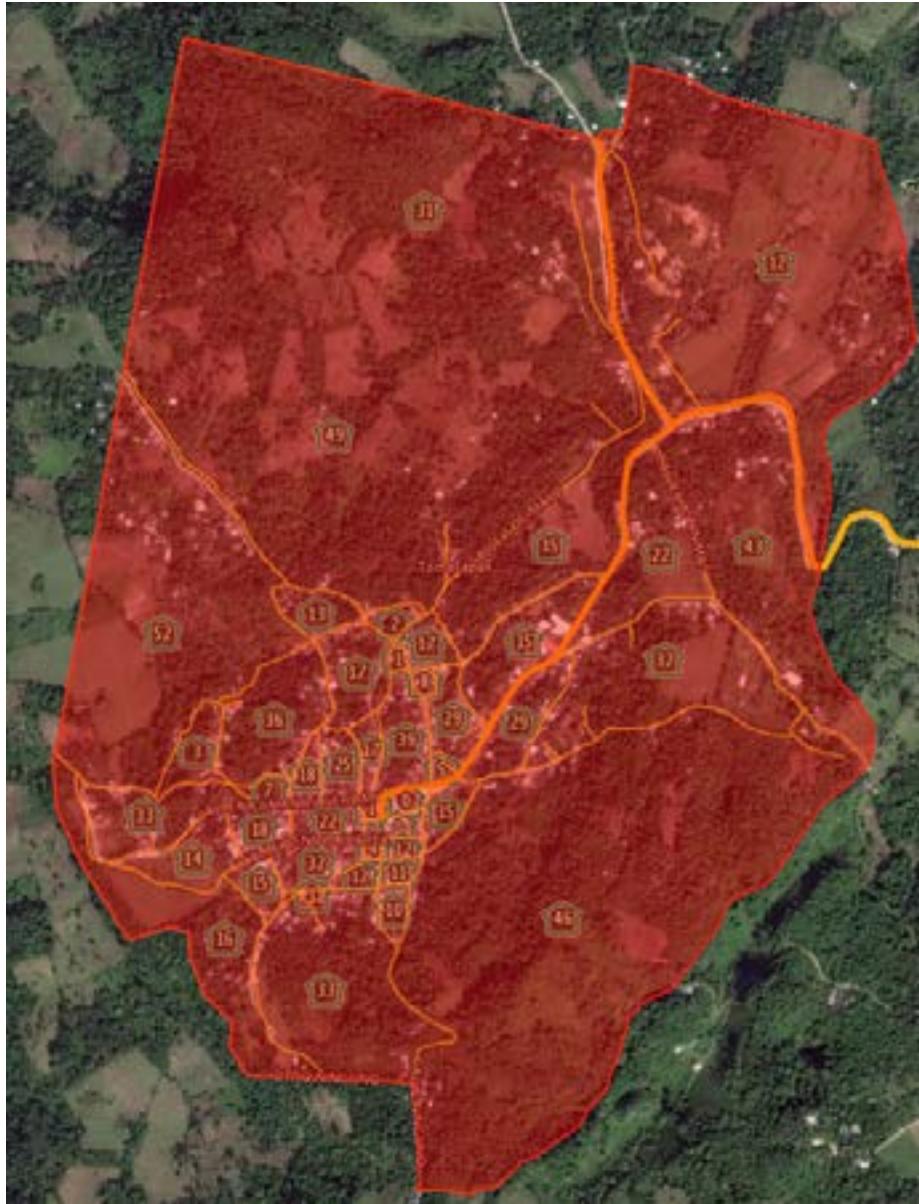
En los siguientes apartados, se analizan los diferentes elementos que componen la vivienda tomando como base los criterios mencionados anteriormente.

##### 4.1.1.- La ubicación

San Miguel Tzinacapan, como se describió anteriormente, forma parte del municipio de Cuetzalan del progreso. En la actualidad, según datos del INEGI las viviendas están distribuidas de la siguiente manera:

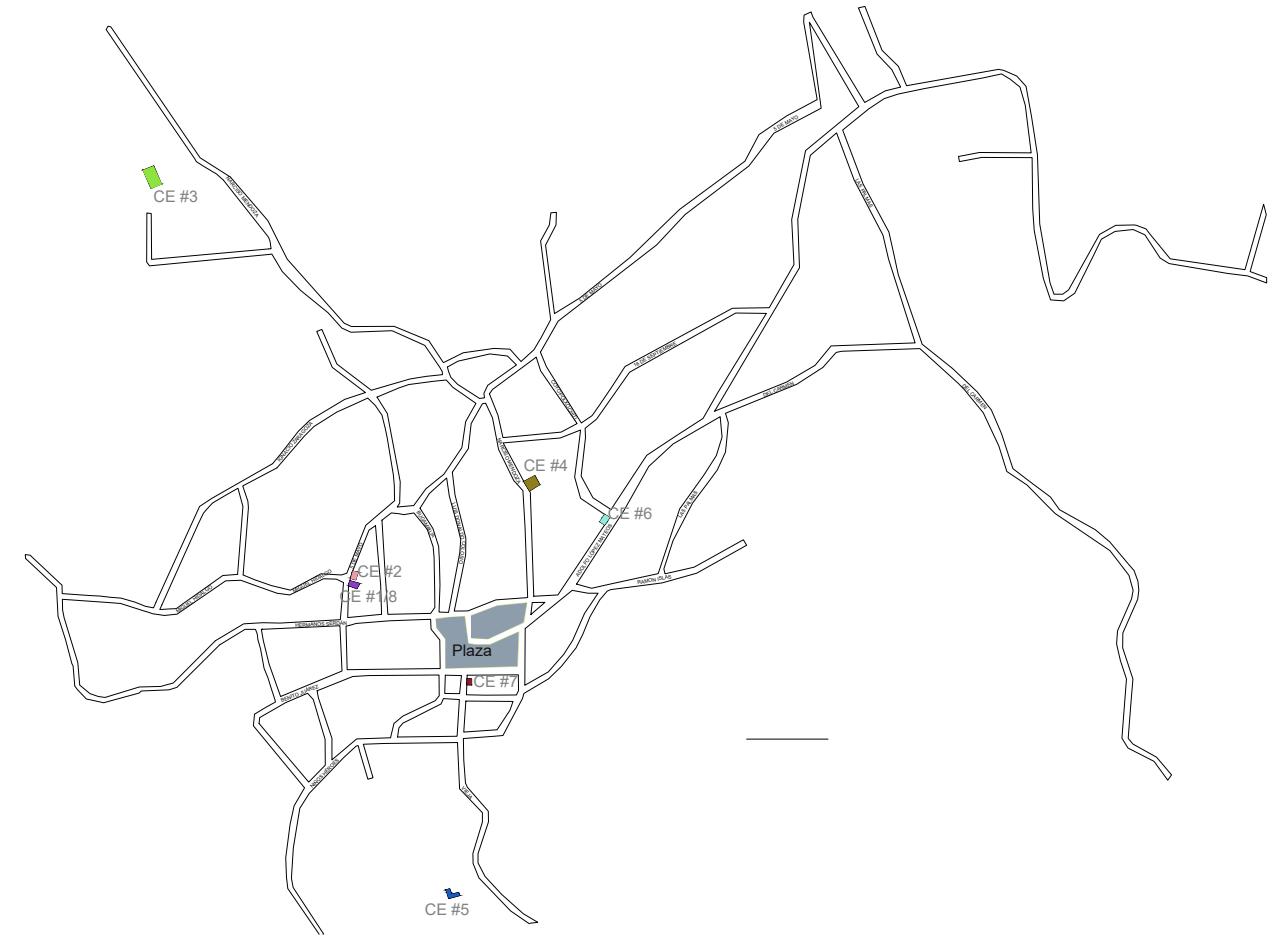


Tabla 2. Obtenida de los datos estadísticos de INEGI, en el se muestran el total de las viviendas así como sus características. Tomado de: <http://www.beta.inegi.org.mx/app/mapa/INV/Default.aspx?II=23.84,-102.18&z=5>



Mapa 12 En el se ubican el total de viviendas existentes en la comunidad de San Miguel Tzinacapan. Tomado de: <http://www.beta.inegi.org.mx/app/mapa/espacioydatos/default.aspx?ag=210430027>

Dentro de estas viviendas se encuentran los ocho casos de estudio que fueron analizados en esta investigación. En el siguiente mapa se localizan las ocho viviendas dentro de la comunidad:



Mapa 13 En el mapa se pueden observar los 8 casos de estudio ubicados dentro de la comunidad de San Miguel Tzinacapan. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Caso de estudio número 1, 2 y 8

Las viviendas se encuentran ubicadas en la calle 5 de mayo; a el terreno es accidentado pero fue nivelado. La vivienda número 1 y 8 con dos niveles y fue construida con materiales de concreto y acero. La vivienda 2 fue construida con block gris y de un solo nivel. Entre estas dos viviendas existe un lazo familiar. Las dos viviendas se encuentran en una zona bastante cerca a la plaza central.

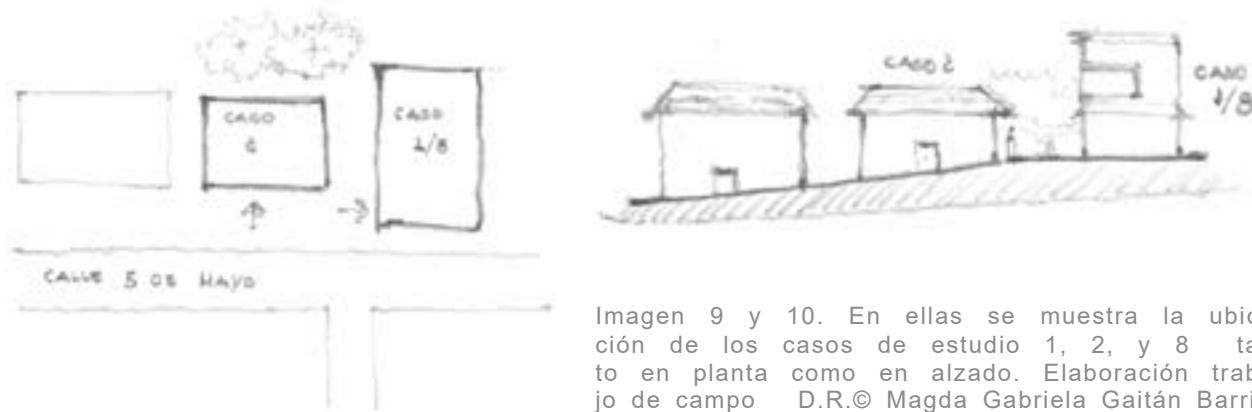


Imagen 9 y 10. En ellas se muestra la ubicación de los casos de estudio 1, 2, y 8 tanto en planta como en alzado. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Caso de estudio número 3

La vivienda se encuentra ubicada en las orillas de la comunidad, alejada de la zona central. El acceso para esta vivienda se realiza a través de senderos de tierra (no marcados). Cabe señalar que se encuentra aislada, por lo cuál no cuenta con colindancias.



Imagen 11 y 12. Se muestra la ubicación de los casos de estudio 3 tanto en planta como en alzado. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Caso de estudio número 4

La vivienda se encuentra ubicada en la calle Narciso Mendoza, igualmente en un callejón con una pendiente accidentada. Tiene viviendas en colindancia que van subiendo su nivel de acuerdo al terreno. Se encuentra un poco alejada del centro pero no en las orillas de la comunidad.

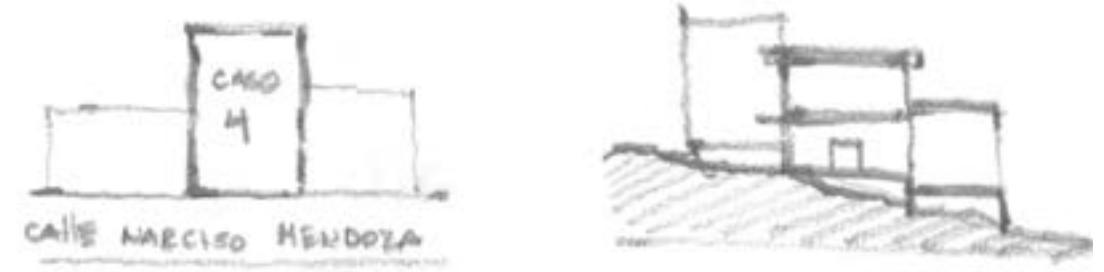


Imagen 13 y 14. En ellas se muestra la ubicación de caso de estudio 4 tanto en planta como en alzado. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Caso de estudio número 5

La vivienda se encuentra ubicada en un callejón (Niños Héroe) con una pendiente accidentada; se encuentra cercana a algunas viviendas aunque no tiene una colindancia junta. Es una de las viviendas más grandes que fue analizada para esta investigación.



Imagen 15 y 16. En ellas se muestra la ubicación de caso de estudio 5 tanto en planta como en alzado. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Caso de estudio número 6

La vivienda se encuentra ubicada a escasas cuadras de la plaza central, hace esquina en las calles Adolfo López Mateos. Cuenta con un nivel y a pesar de lo accidentado del predio se encuentra a nivel gracias al terraplen con el que cuenta; fue construida con materiales mixtos.



Imagen 17 y 18. En ellas se muestra la ubicación de caso de estudio 6 tanto en planta como en alzado. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Caso de estudio número 7

La vivienda se encuentra ubicada a escasas cuadras de la plaza central, hace esquina en las calles Adolfo López Mateos. Cuenta con un nivel y a pesar de lo accidentado del predio se encuentra a nivel gracias al terraplen con el que cuenta.



Imagen 19. En esta imagen se muestra la ubicación de la vivienda número 7. Elaboración trabajo de campo. D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

4.1.2.- Tipologías y características físicas de la vivienda

-Tipologías

En las ocho viviendas analizadas se puede encontrar un factor en común, se ocupa aproximadamente el 80% del total del terreno, sin dejar áreas libres o comunes naturales. En caso de dejarlas, se ocupan como bodega o para tener algunos animales, como pollos, perros, conejos, etc

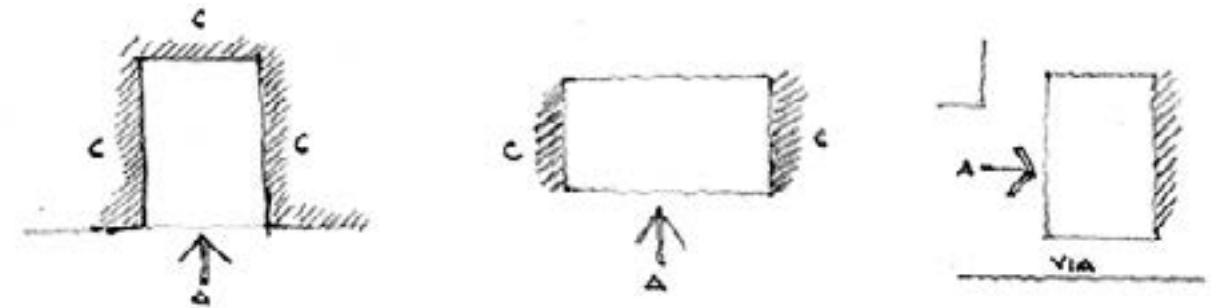


Imagen 19. Esquemas de acceso y colindancias de tres casos de estudio, marcado en amarillo se puede observar los accesos por donde ingresa la luz natural a la vivienda. Elaboración trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

A= Acceso  
C= Colindancia  
V= iluminación natural

La parcelación de los terrenos analizados, coincide en que al menos seis de las viviendas son predios regulares y ortogonales, con colindancias en los costados, lo que ocasiona que los accesos se den en las partes frontales de los predios.

Estos accesos condicionan la espacialidad de la vivienda, ya que también funcionan como elementos de ventilación y luz, para los lugares — generalmente la estancia y altar— que se encuentran contiguos al acceso.

En los cinco casos de estudio donde las casas son de un nivel, la distribución espacial se da con los siguientes elementos: cocina, baño, altar y espacio para dormir, siendo el altar y la cocina los espacios con un mayor valor simbólico y que se ve reflejado en la dimensión de el. Otro de los motivos por los cuales estos espacios tienen un mayor tamaño, es debido a las reuniones o fiestas religiosas que se celebran en la comunidad, donde los habitantes tienen una fuerte participación<sup>5</sup>; en el siguiente esquema se presenta una distribución “tipo”.

De los ocho casos de estudio, tres de ellos fueron viviendas de dos niveles:

- Aunque el caso de estudio uno fue construida en etapas, presenta una condición familiar particular ya que sus hijos y familia de los mismos viven en la misma vivienda. Y aunque en el segundo nivel se encuentra la cocina, también cohabitan la familia de su hijo, con un espacio para dormir improvisado con cobijas y otros elementos, así como una pequeña cocina.

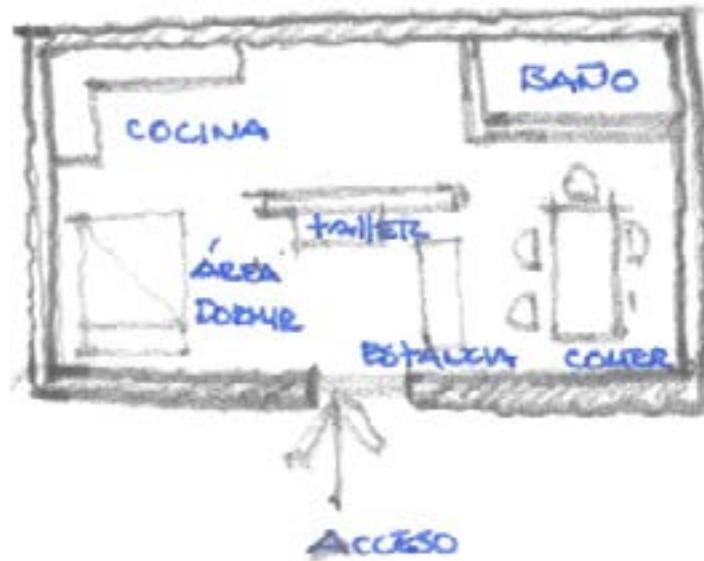


Imagen 9. Esquema de la distribución de la vivienda de un nivel. Elaboración trabajo de campo. D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

5- En el apartado de “el altar”, capítulo 4,2 se hará mención de las mismas

- En el caso de estudio 6, en la actualidad, el segundo nivel funciona como espacio improvisado para dormir, pero planean en un futuro construir cuartos.
- La vivienda del caso de estudio 8 tiene una planta baja casi inutilizada, ya que es el espacio destinado para sus animales.



Imagen 10. Esquema de la distribución de la vivienda de dos niveles. Elaboración trabajo de campo #4 (agosto 2017) DR© Gabriela Gaitán Barrios

#### - Iluminación y ventilación

Uno de los elementos que comienzan a repetirse en las viviendas, son los vanos utilizados para ventilar e iluminar la vivienda, estos suelen ser considerados de pequeños tamaños, cubiertos de maderas, o algún material perecedero, lo cual condiciona que las viviendas carezcan de buena ventilación, iluminación necesaria, sin dejar de lado, el clima extremo presente en la estación de invierno, donde es común que los nortes ocasionen fuertes lluvias e intensa sensación de humedad.



Los vanos en las viviendas responden a dos factores: económico y climatológico existentes y antes mencionadas de la región. Cuando los vanos son pequeños, no proporcionan una gran cantidad de luz ni circulación de aire; pero la ventaja para los habitantes de la vivienda es enfrentar de una manera menos extremosa el clima, es por ello, que bajo estas condiciones, los vanos, son cubiertos con plásticos, telas y maderas.

Imagen 11 Fotografía que muestra la proporción del vano y el material utilizado. Tomada en el trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

Con lo anterior, se debe mencionar un tema primordial: los materiales ya que las 8 viviendas coinciden en él. Un claro ejemplo es lo que se mencionó anteriormente con los vanos, ya que además de responder al clima, responden al material con el que fueron construidas las viviendas. Esto muestra una estrecha relación entre “materiales”, “contexto geográfico” y “confort humano”.

Otro factor a considerar en el ámbito de climatización de la vivienda, son las cubiertas de la casa ya que influyen en el confort que se genera al interior; en este punto, son variadas las soluciones que los esposos/parejas de las mujeres realizaron en cada una de las mismas, estas se describen a continuación:

- Todas las viviendas analizadas presentan, en algún sector de su vivienda —parcial o totalmente— una cubierta con soportaciones de madera, lámina o materiales improvisados, generalmente en zonas como la cocina. Esto ocasiona que las cubiertas y el ambiente de la casa no sea hermético, lo cual es viable en los meses del año donde el clima es caliente pero contraproducente en los tiempos de intensas lluvias.



Imagen 12 Fotografía que muestra la cubierta y sus materiales utilizados. Tomada en el trabajo de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- Dos de las viviendas, que cuentan con dos niveles, tienen losas macizas de concreto colado, en los entresijos. Estas viviendas suelen ser frías y oscuras, ya que la construcción con este material tiene deficiencias en cuestiones térmicas., influyendo, por ejemplo, lo mencionado anteriormente en las características de los vanos.



Imagen 13 Fotografía que muestra la losa existente en el entresijo y la cubierta de distintos materiales. Tomada en el trabajo de campo #1 (Enero 2017) D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

- *La cocina*

Uno de los espacios más importantes en la vivienda, es la cocina, ya que es el espacio de convivencia familiar y en el cuál la mujer tiene una mayor apropiación de los usos y relaciones que se construyen en él. Sin embargo, arquitectónicamente, la cocina merece una mención especial al ser uno de los lugares dónde las mujeres pasan la mayor parte del tiempo.

La ubicación de las cocinas en las viviendas, así como los materiales con las que es construida, varía de acuerdo a cada una de ellas. Las cocinas se encuentran en los sectores más permeables, construidas con materiales percederos, como madera, techos de láminas, piso de tierra, etc.



Imagen 14-15 . Fotografía que muestra la losa existente en el entepiso y la cubierta de distintos materiales. Tomada en el trabajo de campo. D.R. © MAgda Gabriela Gaitán Barrios

Las ventajas de estos materiales es que ventilan la vivienda, ya que en la mayoría se utiliza el método tradicional de cocinar con leña. Esto ocasiona que se genere humo dentro de los espacios; sin embargo, estos materiales le proporcionan una fragilidad a la cocina, como consecuencia del clima extremo que se ha comentado con anticipación (tormentas, ciclones, ventorales, lluvias, etc.).

La cocina es un espacio donde se realizan diversas actividades a la par de la preparación de alimentos, es un punto de encuentro, el lugar donde los niños realizan la tarea, etc. Ello ocasiona que el espacio necesariamente sea dinámico, bien iluminado y ventilado, lo cual responde , como se mencionó anteriormente, a los materiales con los cuales fue construido.

#### 4.1.3.- La mano de obra

En últimos tiempos, la forma de construir se da a través de los recursos propios y disponibles del habitante, esto se manifiesta en el proceso que la vivienda adquiere. La población más necesitada recurre a la ayuda de vecinos, familiares para la construcción y de préstamos y tandas para la adquisición de los materiales necesarios para la construcción.

En este sentido, el gobierno mexicano integró la definición de los siguientes conceptos, dentro de la Ley de Vivienda publicada en el Diario Oficial de la Federación (DOF) el 27 de junio del 2006 (con las modificaciones del 23 de junio de 2017):

*“Artículo 4.- Para los efectos de esta Ley, se entenderá por:*  
*I. Autoproducción de vivienda: el proceso de gestión de suelo, construcción y distribución de vivienda bajo el control directo de sus usuarios de forma individual o colectiva, la cual puede desarrollarse mediante la contratación de terceros o por medio de procesos de autoconstrucción;*

*II. Autoconstrucción de vivienda: el proceso de construcción o edificación de la vivienda realizada directamente por sus propios usuarios, en forma individual, familiar o colectiva;*

*III. Estímulos: las medidas de carácter jurídico, administrativo, fiscal o financiero que establezcan los diferentes órdenes de gobierno para promover y facilitar la participación de los sectores social y privado, en la ejecución de acciones, procesos o programas habitacionales;*

*IV. Espacios Habitables: el lugar de la vivienda donde se desarrollan actividades de reunión o descanso, que cuenten con las dimensiones mínimas de superficie, altura, ventilación e iluminación natural, además de contar como mínimo con un baño, cocina, estancia-comedor y dos recamaras, de conformidad con las características y condiciones mínimas necesarias que establezcan las leyes y las normas oficiales mexicanas;”*

Así que retomando el proceso que ocurre en una comunidad como San Miguel Tzinacapan y con información obtenida en el trabajo de campo, se puede definir que es mediante la autoconstrucción y la autoproducción que las mujeres que forman parte de la cooperativa han podido realizar sus viviendas. Cabe resaltar que, en todos los casos, las decisiones del proceso en la que se construirían las viviendas fueron por parte del esposo o pareja de las mujeres, a pesar de que en todos los casos ellas tuvieron una fuerte implicación en la aportación económica.

Los resultados de las entrevistas arrojaron la siguiente información:

- De los ocho casos de estudio, cuatro viviendas fueron construidas con mano de obra familiar, respecto a la necesidad propia de los habitantes, por lo cual fue mediante la autoconstrucción que lograron tener acceso a su vivienda.



Imagen 16 La fotografía muestra la vivienda de uno de los casos de estudio construida con mano de obra familiar. Trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios

- De los ocho casos de estudio, una de ellas fue construida con mano de obra contratada, sin embargo, las decisiones de espacios fueron hechas en familia, por lo que fue mediante la autoproducción que lograron construir su vivienda.



Imagen 17 La fotografía muestra la vivienda del caso de estudio construida con mano de obra contratada. Trabajo de campo #4 DR© Gabriela Gaitán Barrios

- De las ocho viviendas de estudio, dos de ellas fueron construidas solo con mano de obra del esposo de las dos mujeres sin que lograran intervenir otro tipo de mano de obra, por lo cual fue también mediante la auto construcción.



Imagen 18 La fotografía muestra la vivienda del caso de estudio construida con mano de obra familiar, específicamente su esposo. Trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios campo #4 DR© Gabriela Gaitán Barrios

De las ocho viviendas de estudio, una de ellas fue construida con el método “Mano Vuelta” la cual es una práctica colectiva, comunitaria y tradicional, que requiere una mención especial para los objetivos de esta investigación, por lo tanto, se describe a continuación. La mano vuelta, tequio, el trabajo de en medio, etc., tiene orígenes ancestrales y es común encontrarlo aún, en comunidades tradicionales. Esta forma de construcción tiene sus orígenes prehispánicos:

*“El tequio era la obligación de realizar jornadas de trabajo gratuitas para el mantenimiento y construcción de obras públicas como caminos, calles, edificios públicos e iglesias, o para la introducción de nuevos servicios como educación, electrificación, agua potable, construcción de clínicas, fue esencial para las comunidades marginadas por la inversión pública, pero pocas veces se usó para redistribuir la riqueza o los recursos dentro de ellas” (Zolla, 2004:1)*

En la actualidad esta práctica se puede observar en la vivienda, donde es frecuente que al momento de construir una vivienda se pida la participación de vecinos de la comunidad, con el compromiso de que cuando se requiera, todos participarán en la construcción de otra vivienda:

*“A lo largo de su historia, las comunidades indígenas han ejercido numerosas y variadas formas de trabajo comunal, familiar o individual que incluían o no la reciprocidad o la redistribución de la riqueza, y que se realizaban, o aún se realizan, bajo modalidades de cooperación voluntaria u obligada. Muchas de estas estrategias se aplican para garantizar la subsistencia, la seguridad social o la armonía del grupo, para obtener un servicio a cambio de prestación de mano de obra, y para lograr la buena marcha de las relaciones interpersonales; otras, en cambio, formaron parte de la estructura del tributo, del servicio obligatorio fijados por la autoridad colonial, los hacendados o los caciques, casi sin excepción bajo la forma de trabajo. Estas formas de aportación, con o sin reciprocidad, reciben los nombres de tequio, tequil, gozona, mano vuelta, fajina, guelaguetza, tarea, córima y trabajo de en medio, entre otros.” (Zolla, 2004:1)*



Imagen 19.- - La fotografía muestra la vivienda del caso de estudio construida con vuelta. Trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios

La vivienda en la comunidad de San Miguel Tzinacapan tiene una particularidad: ha ido perdiendo, con el paso del tiempo, la mano de obra empleado desde épocas antiguas. Se pueden detectar algunos casos, donde aún se conservan las prácticas utilizadas tradicionalmente y es de destacar, que la vivienda que presenta estas características fue construida por la mujer de la cooperativa en Tzinacapan con mayor grado de estudios.

#### 4.1.4.- Los materiales

Los materiales que han sido utilizados por parte de las mujeres de la cooperativa en San Miguel Tzinacapan en la vivienda responden a la capacidad económica de cada habitante; pero es claro que la tendencia a la construcción con block gris, varilla, tienen origen en varias cuestiones que no necesariamente tiene que ver con la formalidad de la vivienda.

En la actualidad, y muy ligado a la autoproducción, las viviendas responden a los conocimientos técnicos de la mano de obra, pero como se mencionó en el apartado anterior, esta es familiar, por lo cual la decisión de los materiales de construcción se encuentra estrechamente ligado al conocimiento constructivo del esposo/pareja de las mujeres. No se debe olvidar, que esta decisión de los materiales también tiene que ver con un imaginario de estatus económico que está ligado a construir con materiales “modernos” como en las grandes ciudades, aunque no necesariamente respondan al contexto natural donde se encuentran inmersos.

Los resultados de las entrevistas y los levantamientos arquitectónicos arrojaron la siguiente información:



Imagen 20.- La fotografía muestra la vivienda del caso de estudio y el caso de estudio construida con materiales “industrializados” Trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios

- De los ocho casos de estudio, cuatro viviendas fueron construidas con block gris, mortero y madera en algunos casos, esta decisión fue hecha por el esposo/pareja de cada mujer, ya que trabajan o han trabajado en el sector de la construcción.

- De los ocho casos de estudio, tres viviendas fueron construidas con los mismos materiales; esta decisión fue debido a que consideran estos materiales más económicos, respecto a los materiales tradicionales.



Imagen 21.- La fotografía muestra la vivienda del caso de estudio, la cual fue construida con materiales más accesibles y en etapas. Trabajo de campo #3 DR© Gabriela Gaitán Barrios

- De los ocho casos de estudio, una de las viviendas fue construida con la idea de que estos materiales (block, varilla, lamina, etc.,) son más percederos y resistentes al clima que los materiales tradicionales, esto debido al clima extremo que presenta la región, mismo que fue descrito en capítulos anteriores.

Es importante mencionar que una pregunta en la que se hizo hincapié, fue el por qué dejar de construir con materiales tradicionales (palma, madera, tierra, etc.) sus viviendas, a lo que las mujeres de la cooperativa comentaron que la principal razón fue el costo: en la actualidad, es difícil encontrar la mano de obra, ya que el conocimiento se ha ido perdiendo con el paso del tiempo por lo cual, se encarece el costo al considerarlo; también, los materiales, como la piedra, son más difíciles de encontrar y es mucho más accesible conseguir block y varilla en la comunidad o en las cercanías (Cuetzalan), además de considerar estos materiales más perdurables y económicos. Es importante señalar como el mercado de estos materiales (block, varilla, etc) ha logrado permear en un mercado de producción local y ha conseguido modificar la cultura del como construir.

#### 4.1.5- Sistemas Constructivos

Así como ha cambiado la forma en que se desarrolla la vivienda por distintos factores, como la mano de obra y los materiales, también se ha transformado la forma en la que es construidas.

Al existir el cambio de materiales que se ha mencionado anteriormente, las maneras tradicionales de construir se han modificado para tener como resultado, en algunos casos, una mezcla de ambas soluciones. En el pasado, la forma de construir con piedra, madera, etc., condicionaba los espacios; en la actualidad, como se mencionó, la utilización de materiales (block gris, varilla, mortero, etc.) ha traído una transformación en la morfología de la vivienda. En las 8 viviendas de las mujeres en la comunidad, se pueden observar dos tipos de soluciones constructivas:

- La primera se apega más a las formas tradicionales de construir, donde aparecen uno o más elementos utilizados anteriormente: muros de piedra, teja, pisos de tierra, etc. utilizando aun traveses de madera para sostener las tejas, muros anchos para soportar la piedra, etc.,

Pero existiendo elementos actuales: block gris, losa colada, firme; para ello, se utilizan pequeñas traveses de concreto para sostener la losa, castillos en los muros, cimbras para las losas, etc. Lo que ocasiona que el sistema constructivo sea mixto. En la imagen 23 se pueden observar las traveses de concreto que sostienen la cubierta de teja con soportes de madera.



Imagen 22.- La fotografía muestra el sistema constructivo mixto utilizado en la vivienda. Tomada en el trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios



- Teja
- Traveses de madera
- Elementos horizontales que sostienen traveses
- Traveses de concreto
- Castillo armado y colado
- Block gris hueco

Imagen 23.- La fotografía muestra el sistema constructivo mixto utilizado en la vivienda. Tomada en el trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios

- Los segundos tipos de vivienda son aquellas que utilizan uno – de manera aislada- o ningún tipo de material tradicional (piedra, maderas, tejas, etc.), utilizando materiales habituales de construcción (imagen 36); es decir, la construcción es mediante firmes de concreto, block gris hueco, castillos, traveses, losas coladas y cimbradas, por lo cual la forma de construir la vivienda es mediante elementos estructurales habituales

Aunque no son todos los casos, si es de llamar la atención que el empleo de estas técnicas habituales de construcción esté abarcando cada vez más las viviendas o estructuras a construirse en la comunidad (imagen 35), por lo cual no es de extrañarse cada vez distinguir menos muros de piedra o viviendas con cubiertas de teja. No debe dejar de mencionarse las viviendas que siguen en pie, hechas con los métodos tradicionales (imagen 36).



Imagen 24.- La fotografía muestra el sistema constructivo mixto utilizado en la vivienda. Tomada en el trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios



Imagen 25 -La fotografía muestra las construcciones en la comunidad de San Miguel Tzinacapan. Tomada en el trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios



Imagen 26. -La fotografía muestra el sistema constructivo tradicional que aun algunas viviendas poseen. Tomada en el trabajo de campo DR© Gabriela Gaitán Barrios

## 4.2 El rol de las mujeres en la construcción de un habitar rural indígena.

Si bien los factores mencionados en párrafos anteriores parecen hacer referencia a la preponderancia en la decisión masculina de lo que ocurre tanto en la familia como en la formalidad de la vivienda, es necesario analizar otro tipo de situaciones que dan lugar a que el papel de la mujer adquiera un valor significativo.

Son diversos los factores en los cuales las mujeres influyen o han influido en la transformación de la vivienda, más en lo simbólico -como mujeres del hogar- que, en lo formal, como se pudo leer anteriormente. Estas transformaciones o repercusiones son leídas en distintas formas las cuales se desarrollarán a continuación en, un primer apartado, comprendiendo el contexto social y cultural de las mujeres que participaron en esta investigación; la segunda parte para describir la influencia femenina más fuerte que existe en determinados espacios para concluir aplicando los indicadores antes descritos en párrafos anteriores.

### 4.2.1.- Las mujeres de San Miguel Tzinacapan.

Como se mencionó en el apartado metodológico, fueron ocho las entrevistas y levantamientos que se pudieron realizar a las viviendas que se encuentran en la comunidad de Tzinacapan. Las mujeres que fueron entrevistadas pertenecen a la cooperativa y se considera pertinente mostrar los datos cualitativos ya que nos proporcionan una visión global de su contexto, entorno familiar, social y sobre todo, su visión de lo que la vivienda implica. A continuación se presenta dicha información, acompañada de las pertinentes anotaciones que fueron realizadas mediante la observación participante y que pretenden ayudar a esclarecer la situación actual de las mujeres en la comunidad.

CÉDULA	NOMBRE	EDAD	SEXO	EDO CIVIL	HIJOS	OCUPACIÓN	RESIDENCIA	ESCOLARIDAD	LUGAR DE NACIMIENTO
1	CASO 1	52	F	2	SI (4)	4	Tzinacapan	2	Xautepec
2	CASO 2	0	F	3	SI (?)	4	Tzinacapan	2	Tzinacapan
3	CASO 3	46	F	2	SI (5)	4	Tzinacapan	2	Ayotzinapan
4	CASO 4	34	F	2	SI (3)	4	Tzinacapan	3	Tzinacapan
5	CASO 5	31	F	2	SI (2)	3	Tzinacapan	5	Tzinacapan
6	CASO 6	39	F	2	SI (?)	4	Tzinacapan	2	Tzinacapan
7	CASO 7	29	F	2	SI(3)	4	Tzinacapan	6	Tzinacapan
8	CASO 8	59	F	3	?	4	Tzinacapan	10	Tzinacapan

1- soltera  
2- casada  
3- viuda

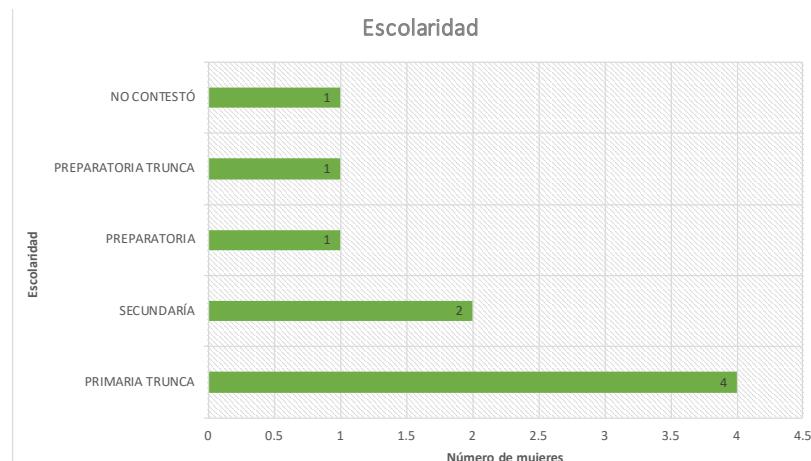
1- ARTESANIA  
2- HOGAR  
3- ARTESANIA/HOGAR  
4- CAMPO/ARTESANIA /HOGAR

1- PRIMARIA  
2- PRIMARIA TRUNCA  
3- SECUNDARIA  
4- SECUNDARIA TRUNCA  
5- PREPARATORIA  
6- PREPARATORIA TRUNCA  
7- UNIVERSIDAD  
8- ANALFABETA  
9- ANALFABETA FUNCIONAL  
10- NO BRINDÓ LA INF.

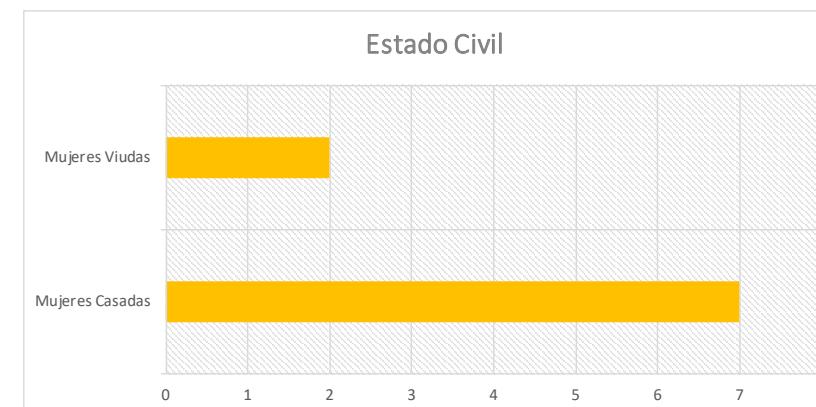
Tabla 3. - La tabla muestra los datos recabados de los casos de estudio en los trabajos de campo realizados para esta investigación. D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

Durante el trabajo de campo y por medio de las entrevistas se pudieron recabar los datos presentados anteriormente, los cuales nos ayudan a tener una mayor comprensión del contexto socio-cultural de las mujeres y como ello repercute tanto en la familia, como en la vivienda, así como su relación con la cooperativa. Cabe destacar dos datos importantes: las edades y la escolaridad de las entrevistadas ya que en el primer caso se podría considerar que en promedio la mayoría de mujeres son de una edad, aunque adulta, joven. Lo cual pudiera influir tanto en su relación con la cooperativa como en las relaciones familiares con una visión menos arraigada que en generaciones pasadas. Así mismo, las escolaridades se han modificado mientras jóvenes son las mujeres, ya que han podido terminar la preparatoria ; estos dos factores influyen directa o indirectamente en como las prácticas familiares y el proceso de la vivienda puede ser modificado por la influencia femenina.

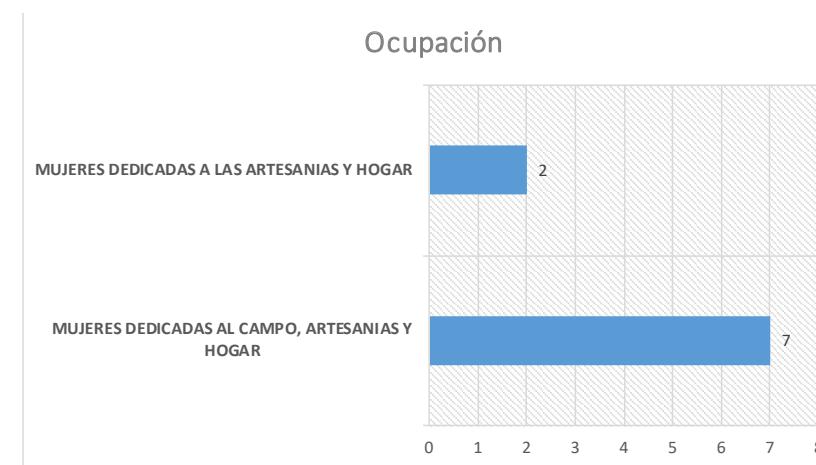
Como se puede observar en los siguientes gráficos, las mujeres entrevistadas son en su mayoría casadas, siendo solo dos los casos en que su pareja falleció, en cuanto a sus ocupaciones se dedican principalmente al campo, a realizar sus artesanías y sobre todo, fungen el papel de amas de casa siendo ésta última la que ocupa la mayor parte del tiempo. Son originarias de San Miguel Tzinacapan, pero también hay quienes son de comunidades cercanas; en cuanto a su escolaridad, todas acudieron a la escuela primaria pero casi la mitad de las entrevistadas la dejaron sin concluir. Es importante resaltar que las más jóvenes son las que alcanzaron un mayor grado de estudios llegando a terminar la preparatoria.



Gráfica 1, 2 y 3. -Los gráficos muestran datos cualitativos, como la escolaridad y su lugar de nacimiento de las mujeres de la cooperativa en San Miguel Tzinacapan en las entrevistas realizadas en los trabajos de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios



Gráfica 4 -El gráfico muestra la relación encontrada en el estado civil de las mujeres de la cooperativa en San Miguel Tzinacapan en las entrevistas realizadas en los trabajos de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios



Gráfica 5 -El gráfico muestra la relación encontrada en la ocupación de las mujeres de la cooperativa en San Miguel Tzinacapan en las entrevistas realizadas en los trabajos de campo D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

#### 4.2.2. La vivienda

Es en la vivienda, como se conceptualizó en el marco teórico dónde se desarrollan las relaciones sociales de una familia, además de ser el lugar que da refugio a los elementos naturales externos, siendo una particularidad de la vivienda rural, utilizarla como un espacio donde se produce o almacenan alimentos para el auto consumo, aunado a que esta vivienda puede ser construida en etapas y por medio de la autoproducción.

Pero como se planteaba en párrafos anteriores, la vivienda va más allá de una formalidad construida mediante decisiones masculinas, las mujeres van creando y re creando las relaciones familiares como responsables del hogar, aunque en la actualidad su papel activo como aportadoras económicas ha ido en aumento, lo que ha traído una mayor repercusión en su interferencia en el proceso de vivienda. Sin embargo, aun con la presencia masculina, la vivienda sigue estando en sus manos, resultado de ello son los espacios de los cuales comienzan a apropiarse y a ser reproducidos resultado de la necesidad económica (en el caso del taller), espiritual (el altar) y física (la cocina). Son estos espacios privados- familiares, como lo conceptualiza Francisca Lima Barrios, "*ricos en simbolismos dónde las prácticas cotidianas manifiestan aspectos de la vida social y económica.*" (Ídem, 1992:12)

Es por ello que a continuación se abordan estos tres espacios: taller, altar y la cocina, desde una perspectiva cualitativa pero también acotando comentarios hechos en las entrevistas a profundidad realizadas a las mujeres de Tzinacapan pertenecientes a la cooperativa .

#### 4.2.3. El taller, la cocina y el altar

##### - El taller

La aparición de este espacio en las viviendas de las mujeres es resultado de la necesidad de realizar artesanías como una forma de aportación económica para la familia. En la actualidad, no todas las casas presentan este espacio, ya que solo algunas mujeres han tenido un crecimiento que requiera un mayor espacio. Por ejemplo, el realizar bordados con telar de cintura requiere un mayor espacio que realizar artesanías menores (aretes, pulseras, etc.).

Hablando particularmente de los casos de estudio, se pudo observar que solo tres de las mujeres cuentan con un espacio exclusivo para realizar esta práctica. Las demás, tienen que improvisar para realizar esta tarea, siendo la cocina el espacio que sustituye a los talleres. Las mujeres que si cuentan con este espacio, se han apropiado de el, siendo adaptado en cuestiones de luz y ventilación necesarios para realizar trabajos detallados. En el caso 1 de estudio, este espacio se encuentra ubicado en la segunda planta, con la cocina de costado, con un vano que da al exterior; este elemento le brinda la luz necesaria para el taller, pero también fue dicho como el espacio favorito ya que desde el vano se puede apreciar el verdor y montañas del contexto, lo cuál proporciona tranquilidad a las personas que utilizan este taller. Cabe mencionar que la vivienda del caso de estudio 1, viven dos mujeres más pertenecientes a la cooperativa.

En el caso de estudio 5 fue necesario un taller exclusivo para realizar las artesanías debido a la alta demanda que se tenían sobre todo de bordados. El espacio fue adaptado para poder realizar trabajos con telar de cintura y guardar los pedidos que son requeridos; la vivienda consta de un nivel y en la parte frontal quedó este taller por lo cuál la luz y ventilación son los necesarios para realizar este trabajo.



Imagen 27.- La imagen muestra la zona de "taller" del caso de estudio 1, ese espacio es dedicado exclusivamente a realizar artesanías. D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

Cabe resaltar que el realizar artesanías es una de las actividades económicas que aportan una mayor cantidad de dinero a la familia, aunado a lo recibido por la cooperativa dónde obtienen ganancias por el hotel Taselotzin y por las artesanías que aportan para su venta dentro del hotel. Es por ello, que cada vez este espacio esta cobrando una mayor importancia, porque aunque sea improvisado, es necesario por el bienestar no solo de las mujeres, sino de la familia completa.

Es también un espacio donde las mujeres logran poner en práctica su creatividad al realizar estas artesanías. Analizando las viviendas, es el único que realmente es de ellas, en el cuál se sienten a gusto y en el que pueden hacer una adaptación conforme a sus necesidades. Esto fue mencionado hasta por las mujeres que físicamente no cuentan con el y se ven obligadas a adaptarlo en otros lugares de la vivienda.

El taller puede ser visto como un triunfo en contra de las costumbres arraigadas en las cuales las mujeres solamente podían atender el hogar y ayudar con el campo porque era el hombre quien proveía económicamente.

## -La cocina

La cocina es el espacio de la vivienda que tiene un significado particular y especial para la mujer en el aspecto simbólico ya que históricamente, como se describió en el apartado de la cosmovisión náhua, es ahí donde el comal sostiene al mundo y actualmente donde se desarrollan mayoritariamente las relaciones sociales.

De acuerdo a las entrevistas realizadas en los distintos trabajos de campo, el resultado cuantitativo arrojó que más del 80 por ciento de las mujeres consideraban este espacio como el más utilizado y donde realizaban la mayor cantidad de tareas tanto del hogar como de reunión con los miembros de las familias. En el siguiente gráfico se muestran los resultados de las mujeres entrevistadas de la comunidad.



Gráfica 6.- El espacio más utilizado por las mujeres entrevistadas. D.R. © Magda Gabriela los Barrios4

Las actividades que se realizan actualmente en la cocina, independientemente del consumo de alimentos, su preparación, la limpieza de los utensilios, etc, son aquellas que implican una interacción fuerte en el lazo familiar; ejemplo de ello, es que realizando las visitas en las viviendas, en la mayoría de las ocasiones se pudo observar a los hijos o nietos realizando las labores escolares en la cocina, mientras las mujeres realizaban labores de limpieza, (realizar tarea en caso de tener hijos o nietos estudiando, etc.). También es importante señalar, que bajo la consideración de las mujeres es el espacio donde pasan la mayor parte del tiempo y en algunos casos se ha vuelto parte del taller donde realizan sus artesanías. Los motivos anteriores podrían ser los responsables de que este espacio sea en la actualidad el lugar donde la mayoría de las entrevistadas disfrutaban pasar el tiempo. Cabe señalar que estos espacios suelen ser, como se comentó anteriormente, los más endebles formalmente, pero también los más cálidos gracias al fogón que se encuentra prendido y que reconfortan en los climas extremos de invierno a los habitantes del hogar.



Imagen 28.- En esta imagen se puede observar una de las cocinas que forman parte de los casos de estudio; es visible los materiales con los que fue construido pero también el firme de tierra que existe.



Imagen 29- En esta imagen se observa el fogón de una de las cocinas que fue parte de los levantamientos realizados en los trabajos de campo.

La cocina, a pesar del paso de los años, es el espacio simbólicamente más importante de la casa. También es desde aquí donde surgen la mayoría de las viviendas, siendo el eje rector ya que se ha vuelto el centro de las reuniones familiares, es dónde se realizan las tortillas y donde se toma el café, dónde se reciben las visitas de confianza y que a veces se adapta a taller, siendo ambos los dos espacios en los cuales las mujeres se han apropiado de él.

#### - El Altar

Como se ha manifestado en los capítulos de esta investigación, San Miguel Tzinacapan es una comunidad con fuerte arraigo en sus usos y costumbres. Es por ello, que para la población son importantes las festividades que intrínsecamente se encuentran enlazadas al sincretismo religioso fuertemente presente en la región.

Estas festividades también se manifiestan en el espacio, a través de la vivienda y esto se refleja en los espacios destinados para realizar dichas festividades. En las viviendas que fungieron como casos de estudio de esta investigación, se pudo observar que en todas se encontraba presente el espacio para “el altar” y junto a él, un área de recibimiento para la celebración de las festividades. Para el núcleo familiar estas festividades tienen un alto significado tanto religioso como social, ya que toda la comunidad suele participar si quiera una vez en estas ceremonias siendo anfitriones de la celebración en turno.

Este espacio se puede observar de distintos tamaños y formas, algunas viviendas, como el caso de estudio 2, lo materializaron de un gran tamaño, ocupando más espacio que algunas de los espacios adaptados como habitaciones. Esto nos habla de la importancia que tienen en la vivienda y la importancia de las prácticas sociales latentes aún en la comunidad.

Las mujeres suelen participar de una manera más activa en estos festejos, ya que son los hombres los que danzan, pero aquí se enlaza con uno de los espacios que se describió anteriormente, la cocina. Las mujeres participan realizando las grandes cantidades de comida para dicha celebración desde su espacio.



Imagen 30.- En la imagen se muestra el altar que se encuentra en la vivienda del caso de estudio número 1; en ella se puede observar la amplitud del espacio dedicado a esta actividad.



Imagen 31.- En la imagen se puede observar otro ejemplo de altar de una de las viviendas levantadas.

#### 4.2.3. LOS INDICADORES EN LA VIVIENDA DE SAN MIGUEL TZINACAPAN

Dentro de las visitas de campo realizadas para esta investigación, se contempló un apartado dentro de las entrevistas hechas a las mujeres de la cooperativa, levantamiento de los indicadores que se mencionaron y desarrollaron en el apartado *Los indicadores de la vivienda rural: propuestas de medición de la habitabilidad*. A continuación se desarrollan y describen dichos indicadores aplicados a las 8 viviendas de la comunidad San Miguel Tzinacapan.

- La propuesta del Gobierno Mexicano: la habitabilidad en la vivienda rural

A manera de resumen, según las políticas de la Comisión Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (CONEVAL) se tienen la siguiente información para considerar una vivienda digna:

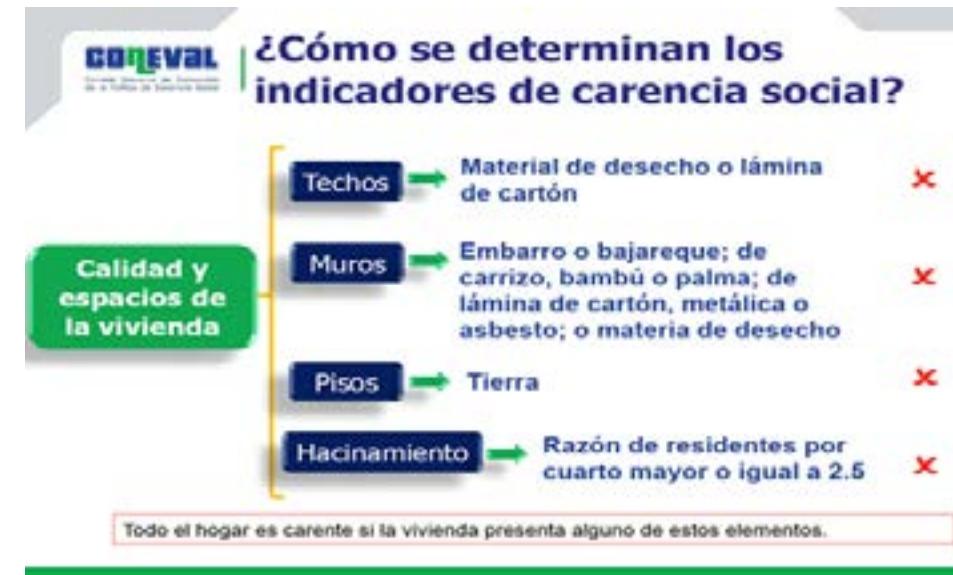


Imagen 32.- En la imagen se describen, según CONEVAL, los indicadores que determinan la carencia social en la vivienda.

CÉDULA	NOMBRE	# DE HAB	PISO	MUROS	TECHOS
1	CASO 1	10	firme (S/A)	block gris/ventanas plastico	lamina y losa
2	CASO 2	1	firme (S/A)	block gris/ventanas plastico	lamina
3	CASO 3	4	tierra	block y madera	lámina
4	CASO 4	5	tierra y firme	block, piedra, madera	lámina
5	CASO 5	4	firme	block	lámina
6	CASO 6	5	firme	block	lámina
7	CASO 7	10	firme	madera/lámina	lámina
8	CASO 8	?	firme	block	lámina

Tabla 4. - La tabla anterior muestra los indicadores de CONEVAL aplicados a los casos de estudio. D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

Como se puede observar en la tabla anterior, al aplicar los indicadores de CONEVAL a las 8 viviendas de las mujeres de la cooperativa, ninguna cumple con los parámetros de lo que sería una vivienda digna, ya que todas las viviendas están hechas con materiales no percederos en algunos de los espacios, así mismo, todas cuentan con firme de concreto y una con espacios de tierra. Por lo cuál, se concluye que para CONEVAL las viviendas de las 8 mujeres pertenecientes a la cooperativa de San Miguel Tzinacapan son carentes de habitabilidad. Esto podría deberse a que la comunidad aun conserva cierto arraigo a algunas costumbres en la forma de habitar la vivienda; las practicas occidentales aun no logran permear al 100% en las comunidades alejadas de las grandes ciudades. Por otro lado, se realizó la aplicación de los indicadores propuestos por Jorge Aguilón Robles y Adolfo Gómez Amador en su artículo: "Habitabilidad de la vivienda rural, construcción de indicadores" igualmente mencionados en el capitulo tres de esta investigación. Estos indicadores incluyen factores de seguridad y riesgo que CONEVAL no contempla. En la siguiente tabla se muestra la información obtenida en los trabajos de campo.

CÉDULA	NOMBRE	PRIVACIDAD	SEGURIDAD		NECESIDADES FISIOLÓGICAS		SERVICIOS		
		HACINAMIENTO	SE SIENTE SEGURA EN SU VIVIENDA	SE SIENTE SEGURA EN SU VIVIENDA (EV METEOROLÓGICOS)	HIGIENE ESPACIAL	AISLAMIENTO DE ESPECIES ANIMALES	LUZ	AGUA	DRENAJE
1	CASO 1	SI	SI	SI	NO	NO	SI	SI	SI
2	CASO 2	NO	SI	SI	NO	SI	SI	SI	SI
3	CASO 3	SI	SI	NO	NO	SI	SI	SI	SI
4	CASO 4	SI	POCO	POCO	NO	NO	NO	SI	SI
5	CASO 5	NO	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI
6	CASO 6	NO	SI	SI	NO	SI	SI	SI	SI
7	CASO 7	SI	SI	NO	NO	NO	SI	SI	SI
8	CASO 8	NO	?	SI	NO	SI	SI	SI	SI

Tabla 5. - La tabla anterior muestra los indicadores propuestos por Jorge Aguilón y Adolfo Gómez aplicados a la vivienda de las mujeres de la cooperativa en San Miguel Tzinacapan . D.R.© Magda Gabriela Gaitán Barrios

La información obtenida en la aplicación de los indicadores está dividida en 4 sectores: la privacidad, la seguridad, las necesidades fisiológicas y los servicios.

- En la división de privacidad, se encuentra la subdivisión de hacinamiento, en el cuál la mitad de las viviendas cuenta con este factor como positivo y las cuatro restantes no cuenta con hacinamiento en sus viviendas.
- En la división de seguridad tiene dos subdivisiones, la seguridad dentro de la vivienda, de la cual 6 de las mujeres afirmaron sentirse seguras en su vivienda y solamente dos, dieron una respuesta contraria; y en segundo lugar, la seguridad de acuerdo a riesgos meteorológicos, siendo cinco mujeres las que tuvieron una respuesta positiva a sentirse seguras a riesgos climatológicos.
- En la división de las necesidades fisiológicas, igualmente se subdivide en dos secciones: higiene espacial, el cuál a través de los levantamientos y la observación se pueda afirmar que 7 de las ocho viviendas no cuentan con higiene espacial; en cuanto a la convivencia directa con animales dentro del hogar, cinco mujeres tuvieron una respuesta positiva, y tres de ellas negativa.

-Por último, están los servicios , con la primer subdivisión de luz eléctrica de las cuales siete de las ocho viviendas cuentan con ella. Las dos últimas dos partidas, agua potable y drenaje, existen en las 8 viviendas con las que se trabajó.

Estos resultados, condensan información vital que se puede analizar de distintas maneras, por un lado los índices altos de hacinamiento obedecen a que los crecimientos familiares se dan generalmente en los mismos hogares de los padres; es aquí donde se les asigna algún espacio o cuarto para la pareja e hijos y comienzan a reducirse los espacios que antes estaban destinados a otro uso. En los casos de estudio donde no ocurre esto se debe a dos fenómenos: el primero es que los hijos migraron a alguna ciudad o se fueron a Estados Unidos o las mujeres son mayores y enviudaron o se separaron de sus parejas. Estas situaciones repercuten en la espacialidad de la vivienda y las prácticas sociales ya que hay casos en los cuales pueden llegar a vivir tres familias en una misma vivienda.

Por otro lado, es de resaltar que la mayoría de las mujeres se sientan seguras en su vivienda ya sea en cuestiones de seguridad (robos, asaltos, etc.) que ocurren en la comunidad, o de un evento climatológico, debido a los materiales con los que son construidas las viviendas y lo variable que es el clima en la región. Desde este punto se puede observar el cariño y gusto que se tiene por las viviendas que tienen cada una de las mujeres; un factor importante —como se mencionaba en el apartado de marco teórico— es que la vivienda resguarde al ser humano de factores externos y lo proteja de inclemencias climatológicas.

Uno de los indicadores que de igual manera repercute en la vivienda es tanto la higiene espacial, como la interacción con animales dentro de ella. Estos dos factores son de llamar la atención, ya que el primero fue muy notorio dentro de las viviendas, siendo solo una de las mujeres que mantenía su vivienda con un orden y limpieza mayor. Estos resultados pueden ser consecuencia de que en la vivienda se hacen múltiples tareas que implican una utilización mayor del espacio y tienden a mantener un desorden constante (cultivo de maíz, las artesanías, etc.), sin embargo no se debe perder de vista que estas circunstancias no son necesariamente un factor que modifiquen el orden de la vivienda. Por otro lado, la interacción con animales —generalmente pollos, perros, conejos— no benefician al confort de los habitantes del hogar, debido a la higiene y enfermedades que estos podrían transmitir.

Por último, la necesidad de servicios básicos (luz, agua, drenaje) en la vivienda son básicos, es por ello que de las 8 viviendas se puede mencionar un 95% en que se cubren estos servicios dentro de la comunidad. Es de mencionarse que la persona que no contaba con luz es porque había tenido problemas con que le instalaran la luz, así que no tenía contrato directo, por lo cual su vecina, que además era su cuñada, la dejaba colgarse de la de ella a ciertas horas para no quedar totalmente sin el servicio.

Estos indicadores ayudan a sintetizar la información pero es de cuestionarse si realmente bajo estos parámetros se puede desestimar que una vivienda sea carente de habitabilidad o no.



CONCLUSIONES

Y

ANEXOS

## CONCLUSIONES

Como se menciona en los apartados iniciales, esta tesis representó un reto profesional y personal dada la complejidad del tema y la visión parcial relativa a las ciencias sociales para aplicar los conocimientos arquitectónicos en este tema. Es por ello que son múltiples los comentarios finales que me gustaría mencionar para concluir esta investigación.

La primera de estas visiones finales son relativas al trabajo de campo realizado para esta investigación en la comunidad. Es necesario aclarar el porque no se lograron realizar las catorce entrevistas previstas inicialmente y que derivó en un cambio en los resultados de esta investigación: los factores sociales particulares de la comunidad llevaron a que en algunos casos, se comenzara a pedir algún tipo de remuneración económica a cambio de información y levantamientos que eran vitales para el análisis social y arquitectónico. Pero este hecho, requiere una mayor explicación mas allá de lo superficial y ético: se comenta porque además de mostrar la posible tergiverzación de información que se puede obtener al realizar una investigación de campo, muestra la necesidad que tienen las mujeres por obtener un beneficio personal, familiar, gubernamental, etc.

Es necesario mencionar que a la comunidad, incluyendo a las mujeres de la cooperativa, han llegado múltiples investigadores de diferentes partes del mundo, debido al arraigo de sus usos y costumbres antes mencionadas, lo cual conlleva a describir una situación que se presenta con estas visitas: las personas que vienen del exterior en busca de información entregan, como símbolo de buena voluntad en el mejor de los casos, bienes materiales o económicos a las personas que les brindan la información requerida de acuerdo a la investigación. Como esta acción ha sido realizada a través del tiempo, comienza a ser cotidiana, siendo esta la razón que le atribuyo a la solicitud de algún tipo de remuneración para realizar las entrevistas y levantamientos.

Es conveniente que en este tipo de investigaciones, en las cuales se tiene un acercamiento con personas que te abren tanto su casa como su vida, se logre un distanciamiento de investigador-caso de estudio que ayude a no comprometer la información obtenida; de ahí la importancia que tuvo la observación participante como metodología, ya que al convivir con las mujeres de la cooperativa se pudo obtener información de una manera indirecta pero que ayudó a comprender algunas prácticas sociales.

Así como se mencionan por influencia de los factores sociales en esta investigación, se llega a un punto relevante en cuanto a la información obtenida en los trabajos de campo. En algunos casos, al momento de realizar las entrevistas, las mujeres no se encontraban del todo solas ya que sus esposos o hijos varones intervinieron en las respuestas dadas por ellas, es por ello que se debe contemplar alguna variación en la información brindada. Como investigadora, respeté estas intervenciones y no se realizaron comentarios para no generar roces tanto familiares como personales; sin embargo, este hecho nos muestra que las mujeres aún no tienen una libertad completa ya que la influencia masculina sigue pesando directamente en sus vidas.

En las generaciones más jóvenes de mujeres que forman parte de la cooperativa, se logró notar un cambio en las relaciones sociales; creo conveniente mencionar un momento en el cual realizaba una entrevista en uno de los casos de estudio y la mujer le encargó terminar el bordado que realizaba para venta de artesanías a su esposo, el cuál se retiró a otra área de la casa a concluirlo. Esto nos muestra una apertura mayor en los jóvenes, a la igualdad en las tareas sin importar el genero y entender la importancia en la economía familiar que ingresa de la venta de las artesanías.

Esta acción refleja la esencia de esta investigación: el como producir artesanías o formar parte de un grupo que ha logrado una libertad en el accionar de las mujeres y en algunos casos la comprensión masculina debido a la retribución económica que esto implica.

El punto anterior concluye de una manera particular; en la actualidad, las mujeres de la cooperativa aportan una o la mayor parte al ingreso familiar debido a sus trabajos en el hotel y la venta de artesanías, lo que ha invertido los papeles, ya que anteriormente era la figura masculina, la encargada de llevar el sustento al hogar. Al cambiar esta condición, las mujeres influyeron económicamente en la construcción de la vivienda en un mayor porcentaje que los hombres al aportar el dinero en etapas y completo para su construcción. Según las entrevistas hechas, la decisión de los espacios no fue realizada directamente por ellas en un mayor porcentaje, pero si tienen una participación activa al aportar los recursos necesarios.

Este acto económico aun no logra empoderarlas, pero si modifica las condiciones familiares y sociales que surgen en la actualidad en San Miguel Tzinacapan ya que les ha otorgado una mayor libertad en su accionar tanto en un ámbito laboral como en sus relaciones con la comunidad.

Para concluir las situaciones no previstas en el trabajo de campo quiero mencionar que , en los casos donde si se pudo realizar las entrevistas y los levantamientos, no se permitió el acceso a todas las áreas de las viviendas, por lo que existen levantamientos incompletos. Esto influyo en que la información obtenida es parcial pero se respetó la voluntad de las mujeres y sobre todo no faltar al respeto a la confianza depositada en mi persona. Vale la pena mencionar, que uno de estos casos de estudio, mencionó que no permitía el acceso a toda la vivienda debido a la vergüenza que le ocasionaba mostrar las condiciones en las que vivía; siendo una de las mujeres mas longevas que forman parte de la cooperativa, se debe resaltar la conciencia que se tiene de su contexto y realidad siendo para ella, y tal vez para las demás, que la modernidad implica bienestar, relación que no forzosamente es verdad. De aquí derivan muchas ideas de modificación en las maneras de construir o ampliar su vivienda, ya que para ellas vivir con techos de madera y muros de piedra (la manera tradicional de construir) no implica un bienestar, sino una displicencia social.

Es en este punto donde se conjuntan dos aspectos primordiales: los imaginarios de la vivienda ideal de las mujeres y la arquitectura tradicional que se ha dejado de construir ya sea por desdén social, encarecimiento de la mano de obra o inclusión en el mercado de materiales industrializados, dejando a un lado los producidos artesanalmente. Esto ultimo es importante ya que el sistema económico en el que vive actualmente el país ha logrado permear a las comunidades más alejadas, en mercados donde se pensaba inimaginable dejar los métodos tradicionales de la construcción, siendo en la actualidad un gran mercado para medianas o grandes empresas que se dedican a la distribución de estos materiales industrializados, aprovechándose también, de la idea de “modernidad” que siembran en estas comunidades, incluyendo poco a poco la mercantilización de la imagen, osea la arquitectura.

Las mujeres mencionaron en algunas pláticas que quisieran que su vivienda tuviera más pisos, o que era necesario quitar la cubierta de madera para remplazarla por una losa maciza de concreto lo cual no implica un confort habitacional, sino un mejor estatus respecto a los demás miembros de la comunidad de Tzinacapan. Es curioso que este pensamiento se arraigue aun en las mujeres que forman parte de la cooperativa , ya que el hotel Tasetotzin construido por el arquitecto Oscar Haggerman, si consideró los materiales de la región y las técnicas constructivas tradicionales; este hecho desemboca en una contradicción ya que por una parte las mujeres atienden un negocio que implica regresar a las maneras tradicionales que implica su cultura, pero al volver a su comunidad y sobre todo a su vivienda, buscan una modernización en su forma de vida, basado en lo observado por factores externos, como se mencionó en el párrafo anterior

Esta situación tiene como consecuencia la perdida de estas maneras tradicionales de construir ya que se ha perdido el interés de conservar la esencia y los métodos de realizar las viviendas. A esta situación se suma el hecho de que los materiales de construcción tales como varillas, block gris, cemento, sean mucho mas accesibles económicamente que los materiales tradicionales. Bajo este panorama, es cada vez más complejo encontrar viviendas que tanto en la formalidad, como en la distribución conserven esta esencia tradicionalista que durante tanto tiempo fue realizada.

Sin embargo quedan remansos de algunas acciones que aun se conservan y que tal vez perduren, ejemplo de ello es la mano de obra mediante “mano y vuelta” que se mencionó en capítulos anteriores. Estas decisiones del como construir siguen siendo realizadas por el sector masculino de la familia, sin que las mujeres puedan opinar del cómo hacer. Entonces: ¿En qué punto se comienza a reflejar la apropiación de la mujer en los espacios construidos? Tal vez no se reflejó en el hecho literal de construir la vivienda pero las mujeres se apropian de los espacios al hacerlos hogar, mediante las prácticas sociales y la vivencia de dichos espacios, en donde adaptan su taller y en especial en la cocina que se vuelve el corazón de la vivienda.

Como ya se mencionó en dos apartados completos, la cocina es el espacio dedicado y construido totalmente para la mujer. Es el lugar que más disfrutan, que más les gusta, del cual se apropian en toda la vivienda, es donde pasan más tiempo, donde las prácticas familiares tienen lugar, donde se preparan los guisos para las fiestas patronales, donde se reciben a las visitas, dónde crecen los niños, rodeados de humo, maíz y café. La cocina es el espacio permeable, en donde su cosmogonía surge al mundo. Se tiene que valorar este espacio y entender que para ellas es su todo porque ahí crecen, conocen, aprenden, heredan el conocimiento por parte de sus madre o abuelas y que llega a ser tan de ellas, que en muchas ocasiones se adapta como taller de artesanías. Es el único lugar donde son libres y se les permite decidir al 100% sobre cualquier situación ocurrida en ese espacio. La cocina es suya y los hombres respetan esa libertad contradictoriamente por el machismo arraigado en las comunidades de la Sierra Norte de Puebla, como San Miguel Tzinacapan.

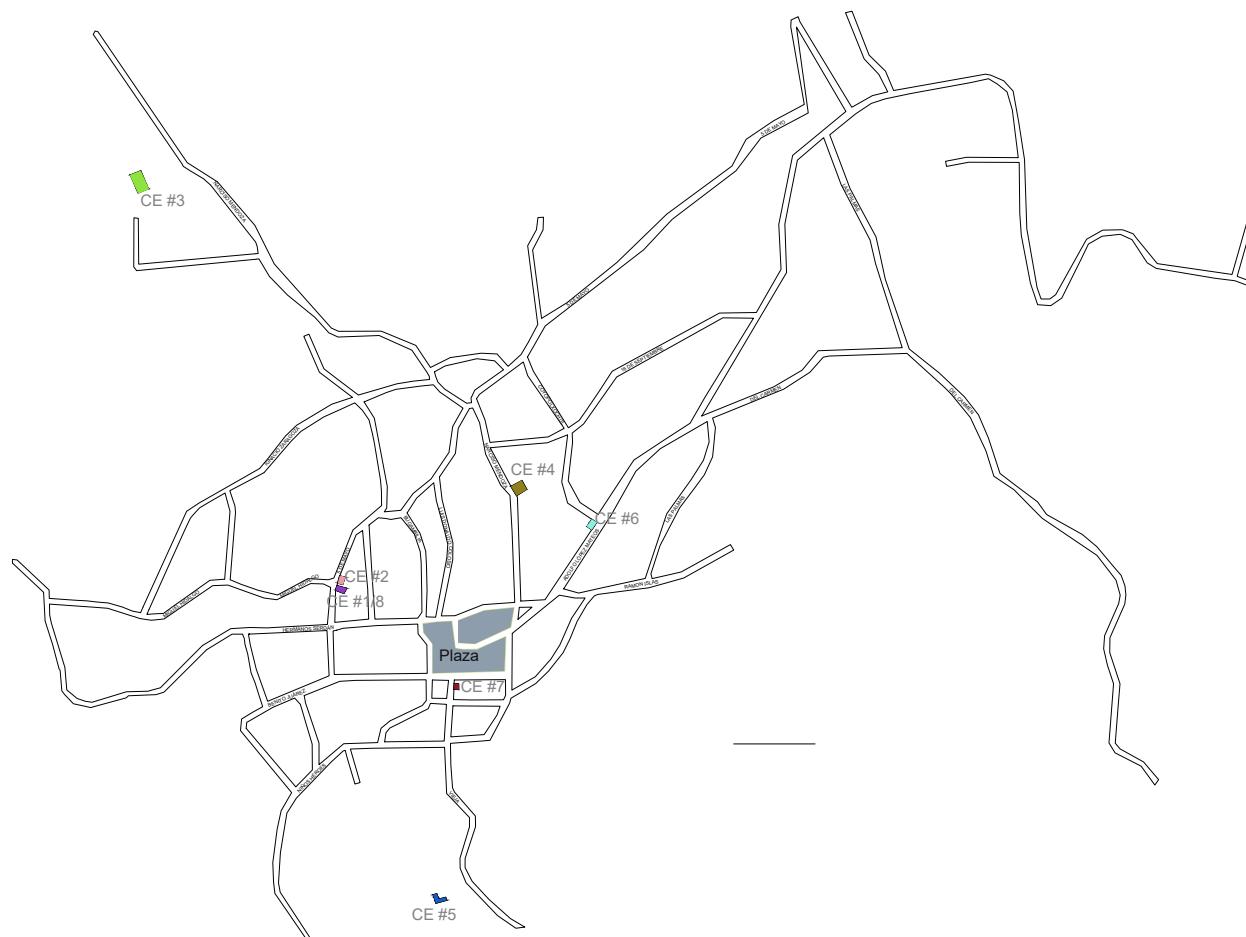
Es por ello que los indicadores que plantea el gobierno son para un sector mayoritariamente urbano que se busca instaurar a un contexto rural, siendo la principal problemática que si no se cumplen con dichos puntos, dejan de ser viviendas dignas. Sin embargo las características de una vivienda adecuada no pueden ser sometidas a un juicio de contexto urbanos.

El gobierno necesita entender el contexto social, cultural, económico y geográfico que rodea las viviendas, dejando de pretender que con un prototipo de vivienda se llevará la modernidad, que tal vez en algunos casos no es retomar, sino recordar los métodos tradicionales, tal como Oscar Haggerman lo hizo en Taselotzin.

Espacios como la cocina son clara muestra de esta contradicción vivienda digna- realidad, en el cuál aunque las mujeres son conscientes de que materialmente son espacios precarios, como se comentó en párrafos anteriores, se apropian y lo disfrutan. Estas consideraciones subjetivas de un espacio arquitectónico deberían ser entendidas bajo los contextos particulares de cada comunidad.

Ahora, enfocándonos en el análisis realizado a las 8 viviendas, es necesario mencionar las generalidades de los ocho casos de estudio. Comenzando por la ubicación, las viviendas que fueron levantadas y analizadas se encuentran dispersas una de otra: sus localizaciones van desde la zona centro hasta las orillas de Tzinacapan, sin que esto llegue a influir en la decisión de los materiales con las que fue construida ya que en las entrevistas se observó la misma tendencia social a querer construir con materiales industrializados. Afortunadamente y enriqueciendo el análisis, los levantamientos que lograron realizarse fueron de viviendas distribuidas de esta manera por la comunidad, mostrando que no es casualidad la morfología que la mayoría de ellas adopta; todas se encuentran en terrenos accidentados dada la morfología de trazo de San Miguel por lo cual, sea en uno o dos niveles se rellenó para lograr tener un solo nivel en su vivienda. Las 8 viviendas adoptaron formas regulares a pesar de encontrarse en terrenos irregulares





La mano de obra de 7 viviendas fue construida a través de familiares y amigos, siendo solo una la que conservó de alguna manera el método tradicional. Esto refuerza la idea de la pérdida de la cultura de construcción artesanal que anteriormente tuviera un fuerte arraigo en la comunidad. Así mismo, se han perdido los métodos estructurales con los que se construía, ya que al cambiar los materiales tradicionales, cambia la manera en que se concibe estructuralmente.

Por lo cual se puede hablar de una predominancia del mercado de los materiales industrializados que han logrado desaparecer los mercados locales.

En segundo lugar, las 8 viviendas cuentan con dos espacios primordiales y que abarcan un lugar fundamental en la vivienda: el taller y la cocina. Como se mencionó en el capítulo anterior, los dos forman parte importante en el arraigo cultural de las mujeres, por lo cuál no se observó en ninguna de las viviendas la carencia del mismo.

El taller es un espacio que ha comenzado a surgir tanto formalmente como en el imaginario de las mujeres, ya que a pesar de contar con problemas familiares o sociales por comenzar a trabajar, se considera ahora un espacio necesario para poder realizar sus artesanías, ya sea en un lugar improvisado o en un lugar fijo como en el caso de estudio 1.

Por último y como conclusión final, de acuerdo al objetivo y pregunta principal de esta investigación que se recuerda a continuación:

*¿Cuáles son las condiciones de habitabilidad y socio-espaciales de la vivienda de la comunidad San Miguel Tzinacapan a partir de sus transformaciones físico-constructivas y cuál es el papel que tienen las mujeres indígenas (jefas de familia) en la construcción del habitar?*

A través de lo analizado, entrevistado y conocido en el tiempo que tuve oportunidad de convivir con las mujeres de la cooperativa de Tzinacapan, queda mencionar que esta investigación tuvo una parcialidad de la realidad que existe en el contexto de una comunidad Masehua. Bajo esta parcialidad se han mencionado diversas variantes en las cuales las mujeres participan de diferentes formas en el hacer hogar, en el construir un habitar, en el apropiarse de un espacio.

Es por ello que considero necesario, que se conozcan y se reconozcan los procesos de vivienda existentes en una comunidad, en la Región entera del Totonacapan y en los miles de regiones/comunidades que aún no tienen acercamiento a un análisis socio - espacial con la variante, en la mayoría de las ocasiones, de coincidir en el protagonismo de las mujeres en la construcción de un habitar, ya que como se mencionó en el inicio de esta investigación, esto permite reconocer los procesos de construcción de una identidad femenina desde una perspectiva general y muestra las modificaciones de los usos y costumbres, en particular en comunidades arraigadas como lo es San Miguel Tzinacapan.

Quedan muchas líneas de investigación e interrogantes que buscan ser desveladas a través de profesionistas que tenemos la obligación de enfocarnos en la “otra arquitectura”, la de la gente, la que satisface las necesidades de una familia, con un contexto particular y que no es basada en un parámetro gubernamental con tintes urbanos. Esta investigación buscó este acercamiento partiendo desde la arquitectura pero teniendo un matiz social que ayudará a comprender los procesos y las prácticas familiares, la importancia de ello es que se puede cruzar ambos caminos, con un resultado que deja abierto el camino para múltiples investigaciones

MIAK TASOKAMATIK

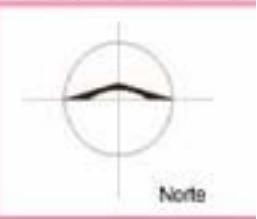
## ANEXOS

Este apartado busca mostrar la información recopilada en los trabajos de campo realizados a través de dos años de investigación; dicha información está compuesta por las fichas descritas en el apartado de metodología y que se enlistan a continuación:

- *Ubicación general de la vivienda*
- *Ubicación particular de la vivienda*
- *Levantamiento arquitectónico de la vivienda*
- *Levantamiento de distribución de espacios*
- *Registro arquitectónico de la transformación de la vivienda*
- *Fotografías*

De igual manera, se anexa la entrevista a profundidad realizada a la mujer dueña de la vivienda y que, como se puede leer, es quien mayor información brinda.

# CASO 1



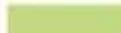
## DATOS GENERALES

Propietaria: **María Esperanza Contreras Vazquez**

Dirección : **5 de mayo #20 ,Segunda Sección San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso**

Localización : **20°01'48.7"N 97°32'31.6"W**

Escala : **1:5000**

-  Plaza central San Miguel Tzinacapan
-  Vivienda Sra. Esperanza

## 1.- UBICACIÓN GENERAL DE LA VIVIENDA

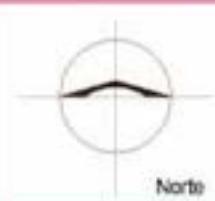
UGV-01



# CASO 1



Localización



Norte

## DATOS GENERALES

Propietaria: María Esperanza Contreras Vazquez

Dirección: 5 de mayo #20, Segunda Sección  
San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso

Localización: 20°01'48.7"N 97°32'31.6"W

Escala: 1:5000

Plaza central San Miguel Tzinacapan

Vivienda Sra. Esperanza



## UBICACIÓN GENERAL DE LA VIVIENDA

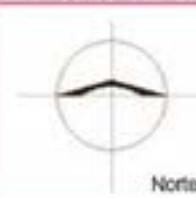
Plaza central San Miguel Tzinacapan

UGV-02





Localización



Norte

## DATOS GENERALES

Propietaria: **María Esperanza Contreras Vazquez**

Dirección: **5 de mayo #20 ,Segunda Sección  
San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso**

Localización: **20°01'48.7"N 97°32'31.6"W**

Escala: **1:500**

 Plaza central San Miguel Tzinacapan

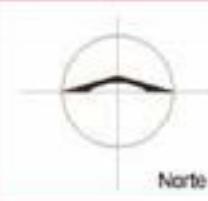
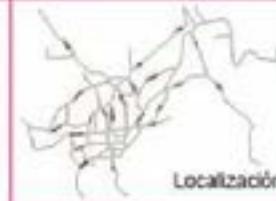
 Vivienda Sra. Esperanza

## UBICACIÓN PARTICULAR DE LA VIVIENDA

UPV-01



## CASO 1



### DATOS GENERALES

Propietaria: María Esperanza Contreras Vazquez

Dirección : 5 de mayo #20 ,Segunda Sección  
San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso

Localización : 20°01'48.7"N 97°32'31.6"W

Plaza central San Miguel Tzinacapan

Vivienda Sra. Esperanza

### UBICACIÓN GENERAL DE LA VIVIENDA

UGV-02

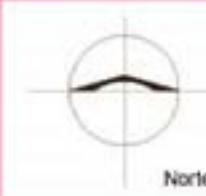


Vivienda Sra. Esperanza

# CASO 1



Localización



Norte

## DATOS GENERALES

Propietaria: **María Esperanza Contreras Vazquez**

Dirección: **5 de mayo #20, Segunda Sección**

**San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso**

Localización: **20°01'48.7"N 97°32'31.6"W**

Escala: **1:50**

### ÁREAS PLANTA BAJA

ÁREA RECAMARA: 6.71 m<sup>2</sup>

ÁREA CIRCULACIÓN: 4.32 m<sup>2</sup>

ÁREA RECAMARA: 6.57 m<sup>2</sup>

ÁREA RECAMARA: 4.80 m<sup>2</sup>

ÁREA ALTAR: 9.63 m<sup>2</sup>

ÁREA BAÑO: 8.77 m<sup>2</sup>



PLANTA BAJA

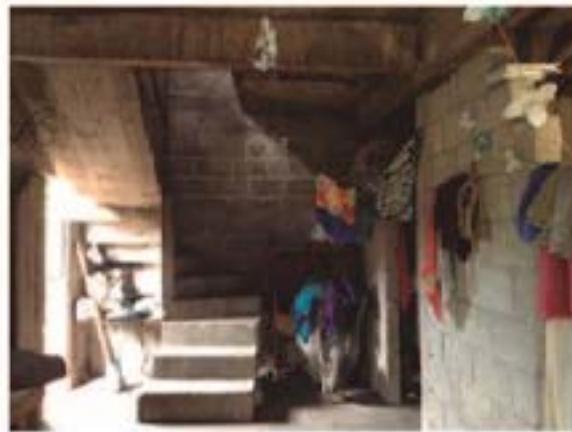
LEVANTAMIENTO ARQUITECTÓNICO DE LA VIVIENDA  
PLANTA BAJA

LAV-01





BAÑO



CIRCULACIONES



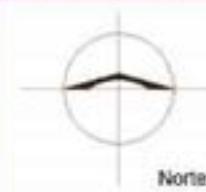
ALTAR



RECAMARAS



Localización



Norte

DATOS GENERALES

Propietaria: **María Esperanza Contreras Vazquez**  
 Dirección : 5 de mayo #20 ,Segunda Sección  
 San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso  
 Localización : 20°01'48.7"N 97°32'31.6"W  
 Escala : 1:50

ÁREAS PLANTA ALTA

- ÁREA COCINA: 11.72 m<sup>2</sup>
- ÁREA CIRCULACIÓN: 4.32 m<sup>2</sup>
- ÁREA TALLER E.: 4.67 m<sup>2</sup>
- ÁREA RECAMARA: 10.01 m<sup>2</sup>
- ÁREA TALLER EUS: 6.19 m<sup>2</sup>
- ÁREA TENDIDO: 23.97 m<sup>2</sup>
- ÁREA PLANTAS MEDICINALES: 8.84 m<sup>2</sup>

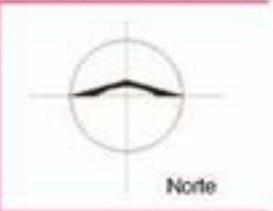
LEVANTAMIENTO ARQUITECTÓNICO DE LA VIVIENDA  
 PLANTA ALTA

LAV-02





Localización



Norte



DATOS GENERALES

Propietaria: **María Esperanza Contreras Vazquez**  
Dirección : 5 de mayo #20 ,Segunda Sección  
San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso  
Localización : 20°01'48.7"N 97°32'31.6"W  
Escala : 1:50

ÁREAS PLANTA ALTA

- ÁREA COCINA: 11.72 m<sup>2</sup>
- ÁREA CIRCULACIÓN: 4.32 m<sup>2</sup>
- ÁREA TALLER E.: 4.67 m<sup>2</sup>
- ÁREA RECAMARA: 10.01 m<sup>2</sup>
- ÁREA TALLER EUS: 6.19 m<sup>2</sup>
- ÁREA TENDIDO: 23.97 m<sup>2</sup>
- ÁREA PLANTAS MEDICINALES: 8.84 m<sup>2</sup>

LEVANTAMIENTO ARQUITECTÓNICO DE LA VIVIENDA  
PLANTA ALTA

LAV-02



# CASO 1



ÁREA TENDIDO



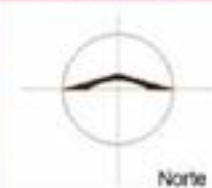
TALLER ESPERANZA



PLANTAS MEDICINALES



CIRCULACIONES



## DATOS GENERALES

Propietaria: **María Esperanza Contreras Vazquez**  
 Dirección: **5 de mayo #20 ,Segunda Sección San Miguel Tzinacapan, Cuetzalan del Progreso**  
 Localización: **20°01'48.7"N 97°32'31.6"W**  
 Escala: **1:50**

### ÁREAS PLANTA ALTA

- ÁREA COCINA: 11.72 m<sup>2</sup>
- ÁREA CIRCULACIÓN: 4.32 m<sup>2</sup>
- ÁREA TALLER E.: 4.67 m<sup>2</sup>
- ÁREA RECAMARA: 10.01 m<sup>2</sup>
- ÁREA TALLER EUS: 6.19 m<sup>2</sup>
- ÁREA TENDIDO: 23.97 m<sup>2</sup>
- ÁREA PLANTAS MEDICINALES: 8.84 m<sup>2</sup>



TALLER EUSTAQUIO



RECAMARA



COCINA

LEVANTAMIENTO ARQUITECTÓNICO DE LA VIVIENDA PLANTA ALTA

LAV-02



Entrevista a profundidad

Entrevista realizada el 10 de abril del 2017

Sra. Esperanza Contreras: EC

Entrevistadora: GG

Primera pregunta: ¿nació aquí verdad?

EC: Yo nací en una comunidad que se llama Xauetepec, Tzinacapan,

GG: ¿cuántos años tiene?

EC: ¿yo? 53, los acabo de cumplir 52, el 14 de febrero

GG: ¿Estado civil?

EC: Casada

GG: ¿si se casó por el civil también?

EC: por todas las leyes por el civil y por matrimonio de la iglesia

GG: ¿nivel de estudios?

EC: si un poco de primaria porque nadie me apoyó, no tengo estudios pero ando por todos lados

GG: dijo que tuvo 4 hijos

EC: Eustaquio el más grande, después Emiliano, después Antonio y después Fernando el más chico

GG: ¿qué años tienen?

EC: Mi hijo Eustaquio tiene 30, Emiliano 27 o 28 no me acuerdo, Antonio 26, Fernando 23 creo.

GG: ¿hace cuántos años vive aquí, en esta casa?

EC: yo vivo... llevo 33 años bueno más porque cuando primera vez que me junte con mi esposo en la casita dónde está mi suegra

GG: ¿pero viviendo en esta casa cuántos años tiene?

EC: ya llevo, porque estuve con mi suegra unos dos años, llevo como 30

GG: ¿pero este terreno era casa o era terreno o se los dieron?

EC: De hecho esa historia es una historia muy triste, cuando yo salí de con mi suegra ustedes saben cómo es eso, es esas cosas de que no se enoje tu mamá yo le decía a mi marido, le decía que nos fuéramos o que él se quedará con su mamá y yo le decía yo me voy porque que estaba embarazada y me dijo no, yo también voy si quieres pero yo no te digo que vayas tu solito porque no voy a aguantar y me fui, ya después pues me siguió y yo le decía mejor vamos a tener un casita prestado y ahí vamos viendo y ya después

pues dice pues así con lo de nada más pide usted prestado entonces ya después salimos y vivimos así en casa con Rufina y ya después dijo vamos a hacer un techito, una casita y le dije para donde vamos no sabíamos nosotros el terreno donde estoy ahorita que no era de su tío, hicimos una casita con un techos de dos aguas y después llegó el tío y nos dijo que nos fuéramos

GG: ¿y era este?

EC: y yo le digo vamos a salirnos de nuevo yo tenía de la herencia que me dieron mis Hermanos y yo le digo a mi esposo me voy a comprar algo, lo llevamos y vamos a decirle que me echen la mano y vamos y le vendí mi herencia a mi hermano y el que se quede y como ya vive cerca bueno y fuimos y me dijo mi hermano si está bien dice yo te doy el dinero y ya entonces ya después ya lo empecé a pagar y ya nos dijo que mejor nos quedáramos con el pedacito de terreno y por eso el terrenito donde estamos ahorita es mío. Es mi herencia por parte de mis Hermanos

GG: ¿pero ya es este o entonces dónde está el del tío?

EC: el tío vive con la esposa, pero vive ahí mismo en el lugar aquí en San Miguel, pero ahí en casa de su esposa

GG ¿pero entonces no es aquí?

EC: no, esté ya es mío,

GG: ¿ósea se lo compraron al tío de su esposo?

EC: aja

GG: ¿y no Estaba construido nada? ¿Era un terreno?

EC: no, es un terreno Pelon.

GG: ¿y ustedes llegaron a construir?

EC: sí, es este el terreno, aquí donde estamos, es un cuadrito

GG: ¿cuándo la construyó? ¿Cuando empezaron a construir la casa?

EC: llevamos de construir estuvimos diez años, así como yendo y arreglando porque se empezó a caer mi techo y yo pensé en arreglarla a como se llama, y luego me fui a este lugar como se llama, ahorita me acuerdo, y luego yo me fui a Orizaba a vender artesanías y con eso compré mi block y mi cartón y ya después pensé en hacerla bien porque luego vienen los huracanes y luego vamos a guardar cositas de nosotros y pensé que mejor debía hacer mi losa

GG: ¿Ósea lo hicieron por etapas, primero abajo y ya después aquí arriba?

EC: sí

GG: ¿Antes de que era?

EC: ya con la losa lleva como diecisiete años

GG: como la segunda etapa

EC: aja y así fue creciendo por etapas

GG: ¿pero al principio era como pisos de tierra?

EC: sí era de tierra

GG: ¿y cómo fueron decidiendo que poner, la cocina en donde, un cuarto en dónde?

EC: lo que subimos era, abajo mi cocinita y ahora ya está aquí

GG: ¿pero ¿cómo decidieron donde era la cocina y los cuartos abajo, cuando empezaron a construir?

EC: pues decidimos así pues siempre de allá porque pues aquí eso ya es como calle entonces no se puede por eso fue que pensamos que mejor que la cocina estuviera escondida.

GG: ¿y las recamaras estaban de frente?

EC: sí

GG: ¿Había recamaras con todo era abierto?

EC: todo era abierto, ahorita ya cada quien tiene su cuartito chiquitito

GG: ¿La cocina estaba allá abajo?

EC: la cocina estaba donde duerme mi hijo Fernando

GG: ¿y a usted cuál es el espacio que más le gusta de su casa de toda ahorita cómo está?

EC: pues a veces yo siempre aquí donde estamos (su taller) por la vista por el airecito, cuando hago mis artesanías estoy más tranquila estoy viendo todo el paisaje

GG: ¿ósea que este espacio es suyo para hacer sus artesanías?

EC: así también mis nueras y yo y mis nietas hacemos las artesanías y me ayuda el aire y la luz como yo no veo es lo que estoy pensando voy a comprar ya mis lentes porque ya no veo

GG: ¿y cuál es el espacio que menos le gusta?

EC: abajo porque a veces hace frío está como oscuro solo bajo para dormir a veces medio limpio, pero siempre estoy más aquí arriba

GG: ¿ustedes duermen abajo?

EC: sí porque el cachito donde se metió Gabriela ahí duermen mis nietos y Mica

GG: ¿cómo fueron eligiendo los materiales con los que iban construyendo, fue por precio?

EC: la pues hay a veces que bueno ustedes saben que muchas cosas que pasan bueno hay gente que anda prestando uno pide prestado el dinero y una vez me animaron y yo pensé bueno y pensé que hago con ese dinero pensé bueno voy a voy a pedir préstamos financieros y pues y pues compré cemento, arena después grava, varilla, block, y cosas de material para construir poco a poquito porque era para lo que alcanzaba y después mi losa.

GG: ¿pero por qué decidió hacerla por ejemplo de tabique porque no lo hizo de piedra como antes?

EC: de hecho, la piedra es más cuesta trabajo tiene mayor costo

GG: ¿ósea esto es lo más barato?

EC: exactamente por eso la gente toda lo hace así. Yo quiero mi casa así más pero no sé si voy a poder si se puede, pero ya no

GG: ¿ahorita sabe en cuánto está?

EC: es cara una casa de piedra ahorita está cara

GG: ¿y antes se hacían así?

EC: si un porque antes la gente se dedicaba no había block ahorita ya como ya hay materiales

GG: ¿la casa donde creció usted era de piedra?

EC: no, puro cercado de tabique

GG: ¿quién la fue construyendo ustedes su esposo la hizo?

EC: si, yo con mi esposo

GG: ¿usted le ayudó con la mezcla y pegar el block?

EC: no, yo gané el dinerito para que quedara

GG: ¿Entonces su esposo la hizo?

EC: mi esposo con mis hijos, yo puse el material él puso la mano de obra, ahora por ratitos lo hacen mis hijos

GG: ¿entonces fue mano de obra familiar?

EC: si

GG: ¿entonces la construyó con un préstamo, ese préstamo aún recuerda cuanto le prestaron?

EC: a veces me prestaban yo no sacaba mucho, 3000 o 4000 pesos

GG: ¿cada cuánto cada mes, cada año?

EC: cada cuatro meses

GG: ¿ósea lo pagaba y sacaba otro?

EC: si, así fue, pero ese dinero no lo ocupaba para nada que no fuera la casa

GG: ¿Cuántos años?

EC: este año cuando construimos

GG: ¿en este año?

EC: si

GG: ¿planean seguir construyendo?

EC: pues ahorita hay yo ya no pienso porque pues no sé, como yo pienso la mera verdad como tengo cuatro hijos no sé si voy a aguantar para hacerlo por ejemplo en esta casa ya tengo, pero todavía me falta todos mis hijos o sea mejor así ya lo pare y si se van a quedar ya que ellos vean ya no me meto lo que estoy pensando es ver otras casitas a ver si puedo

GG: ¿cuántas personas viven aquí?

EC: mío son Micaela cinco personas, nosotros somos dos, y Fernando también son dos tres que ahora con el bebé. Ya estamos como diez, diez familias y cuando vienen mis hijos

GG: ¿es lo que le gusta de su casa?

EC: me gusta porque siempre y cuando yo salgo yo sé dónde voy a llegar y llegó con confianza llegó y ya sé que voy a llegar a mi casa porque igualmente cuando no tienes tu casa no piensas que ósea como triste porque ahí a ver si rentas sino pagaste la renta a lo mejor ya te sacaron sus cositas y es mi casa y me gusta porque es mía.

GG: ¿si pudiera cambiarle algo que le cambiaría?

EC: pues yo pienso que quería hacer algo todavía arreglar, pero ya no

GG: pero ¿qué le gustaría arreglar?

EC: que estén bien hacerle algo al block

GG: ¿qué actividades se realizan dentro de su casa, no nada más usted sino todos los miembros?

EC: si hacemos de todo, las artesanías

GG: su hijo tiene un tallercito afuera, el también ahí realiza artesanías

EC: si, la o se van otro lado él abajo, mis nueras arriban

GG: ¿y su esposo hace algún trabajo aquí?

EC: si a veces sale a veces se queda, un ratito, pero sí y no todo el tiempo

GG: ¿y Eustaquio hace las artesanías en madera? ¿Sólo él?

EC: si,

GG: ¿y cuántas horas pasan más o menos en este espacio que más le gusta al día?

EC: cuando estamos así pues nada más lo que terminamos de nuestro que hacer y ya empezamos a trabajar, un rato, mediodía y cuando nos piden aprovechamos todo el día

GG: ¿cómo unas dos horas diarias?

EC: como 3

GG: ¿cree que le falta algún espacio en su casa?

EC: si

GG: ¿qué le gustaría agregarle?

EC: porque a mi casa le falta muchas cosas que por ejemplo lo del como esperando ósea la gente que me viene a visitar un cuartito donde les pueda recibir

GG: ¿es justo la siguiente pregunta, tiene reuniones a quien su casa?

EC: antes si y ahora ya no cuando vienen la gente de por ejemplo estudiantes cuando vienen a visitar pues y pues yo necesito un espacio donde puede estar con ellos

GG: ¿pero generalmente los recibe aquí en la cocina?

EC: si

GG: ¿usted comentó que rentaba un terreno, sabe de qué tamaño es ese terreno?

EC: un bueno, nosotros le decimos es como un cuarto

GG: ¿y ahí siembran maíz?

EC: si

GG: ¿obtiene una ganancia de ello?

EC: no

GG: es para autoconsumo

EC: si

GG: ¿y bueno ya entrando en temas de la cooperativa, siente usted que de alguna manera la cooperativa ha influido en que cambie la su casa o no tiene nada que ver?

EC: ¿de mi casa? Bueno no sé si la pregunta es lo que voy a contestar pues para mí también cambia la familia o en la casa bueno muchas Señoras no están dentro de organizaciones pues no es lo mismo que tienen más ósea más sabe uno más y de la cooperativa hacemos muchas porque compartimos experiencias con las formas de cómo vamos a vivir vamos a mantener nuestros hijos o nosotros mismas y si porque ellos lo que ven es que como organización hay muchas cosas que nos ayudan aprendemos cosas nuevas o cosas buenas

GG: ¿qué beneficios ha tenido formar parte de la cooperativa?

EC: sí que ha tenido

GG: ¿cómo cuáles?

EC: pues mi beneficio yo siempre como por ejemplo a veces nos dan capacitaciones como nosotras como mujeres que sepamos que nosotros tenemos derechos de hecho siempre estoy en eso

GG: ¿esos cursos que le dan le sirven a usted los ha aplicado?

EC: unos que si practicamos si otros que no

GG: ¿y solo son capacitaciones o también apoyo económico con lo del hotel?

EC: no, sólo capacitación

GG: ¿y a todos les dan por igual?

EC: si exactamente por ejemplo si nos da puro arroz o frijol, o para lavar los trastes

GG: ¿entonces los beneficios de estar en la cooperativa son las capacitaciones y poder vender sus artesanías?

EC: si

GG: y aquí Doña Esperanza en su casa, usted dice que puso el material y ¿cómo acordaron donde iba ser las recámaras y la cocina?

EC: cuando hicimos nuestra casita no pensamos en nada

GG: ¿por qué no pusieron por ejemplo las escaleras en otro lugar?

EC: yo le dije a mi esposo donde la escalera porque yo no quería afuera, no quería salir en la noche

GG: ¿usted fue la que dijo donde la escalera y de la cocina?

EC: yo también dije que quería que estuviera ahí, yo elegí todo jajaja hasta la puerta

GG: ¿la recamaras allá?

EC: si por ejemplo hizo una ventana y a mí no me gusta

GG: ¿y cuando empezó a crecer aquí arriba usted también eligió?

EC: si porque yo le dije a mi esposo ósea como no tenemos dinero y ya sé que no pero así poco a poquito hace uno por ejemplo cuando es un trabajo que usted quiere agarrar si se puede uno por ejemplo yo lo que le decía a mis hijos quiere usted estudiar si si de verdad quiere usted estudiar si puedes nada más que no quieres entonces yo le dije así a mi esposo yo quiero mi casa y la vamos a hacer pues yo como le digo estoy empujando y empujando es un bien para mis hijos y un bien para nosotros

GG: ¿y su esposo y sus hijos apoyan que esté en la cooperativa?

EC: mis hijos no, solamente mí nuera y la otra nuera

GG: ¿pero ellos si ustedes tienen que salir a algún curso o alguna reunión?

EC: yo siempre voy, siempre estoy ahí

GG: ¿y la apoya su esposo para que vaya?

EC: no, mi esposo no, es una historia también triste porque hay veces que no me deja y yo le digo que yo me voy a ir porque, así como me enseñaron en un curso en casa de la mujer, esposo solamente es mi compañero mi amigo pero ya para que me diga que yo no vaya no, yo tengo que ir donde yo quiera porque yo no voy de hacer cosas malas yo voy a trabajar voy a luchar por un bien para nosotros.

GG: ¿y sus nueras piensan así también?

EC: si mis hijos casi son así porque no me gusta que mis hijos sean celosos como su papá antes era más mi esposo, pero ahorita ya no, ya menos, me dice a dónde vas y yo le digo que él cuando se va con sus amigos a tomar nunca me dice yo muy contestadora jajaja

GG: ¿siempre fue así usted?

EC: si jajaja

GG: ¿a los cuantos años se casó?

EC: yo tenía dieciocho años, antes las cosas no eran como son ahora, ahora las mujeres están más protegidas antes había más machismo

GG: ¿y el machismo aquí sigue...?

EC: ya menos

GG: ¿entonces el papel de la mujer aún sigue siendo complicado aquí, usted ha sido una mujer fuerte, pero ¿cómo ve a las demás mujeres?

EC: los hombres aquí son estrictos no las dejan salir ósea todavía hay, todavía son tímidas las mujeres, las mujeres todavía no sale les falta Valor a ellas

GG: no sé si me voy explicar, pero por ejemplo sus nietas, ¿ahora que están creciendo crecen con esa timidez o ya ve que son más despiertas?

EC: si son más despiertas porque por ejemplo siempre como me ven y empiezan a ser menos tímidas porque por ejemplo yo cambié mi forma de actitud y eso ayudó también en mi familia. Es lo que decía de mis hijos por ejemplo yo escuchó que le dicen a mis nueras no vayas, pero si ellas ya lavaron su ropa y ya le dieron de comer a mi hijo, pues ellas pueden irse a ver a su familia o con su mamá pues que vayan o si quieren hacer artesanía pues que hagan.

GG: ahora por ejemplo la cocina, ¿qué actividades hacen se reúnen? ¿Cocinan?

EC: si nos reunimos, por ejemplo, hacemos las comidas

GG: ¿es el espacio donde más pasan tiempo todos?

EC: si, por ejemplo, de las mañanas de mediodía en la tarde, en todo momento

## BIBLIOGRAFÍA

- Agredo Cardona, Gustavo Adolfo; (2006). EI TERRITORIO Y SU SIGNIFICADO PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS. Revista Luna Azul, Julio-diciembre, 28-32.
- Alvarado Cardona, Miguel, Lozano Romen, Fernando, Martínez Ortega, María de los Ángeles, & Colmenero Robles, J. Aurelio. (2006). Usos y destinos de los suelos en la región de Cuetzalán, Puebla, México. Investigaciones geográficas, (59), 43-58. Recuperado en 25 de marzo de 2017, de [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0188-46112006000100004&lng=es&tln-g=es](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0188-46112006000100004&lng=es&tln-g=es).
- Arcega, Bernal Salvador; (2004) “Del pensamiento social a la participación: estudios de psicología en México”. Universidad de Tlaxcala, Universidad Nacional Autónoma de México y Universidad Autónoma de México.
- Baez, L. (2004) Nahuas de la Sierra Norte de Puebla. México, Primera Edición, CDI: PNUD. ISBN 970-753-021-9
- Barabas, Alicia (2014): “La territorialidad indígena en el México contemporáneo”, en Revista de Antropología Chilena Chungará, Universidad de Tarapacá, Arica-Chile, Vol. 46, No. 3, pp. 437-452.
- Beaucage, Pierre y Cortés O., Pedro (2014): “De la encuesta clásica a la investigación participativa en la Sierra Norte de Puebla (1969-2009)”, en: La Etnografía y el trabajo de campo en las ciencias.
- Beaucage, Pierre (2011) “Historia social y construcción de un ecosistema- La toponimia en el ordenamiento territorial campesino indígena en el municipio de Cuetzalan, Puebla. Centro de Estudios para el Desarrollo Rural, Promoción y desarrollo social
- Bourdieu, Pierre (1998) “La dominación masculina” EDITORIAL ANAGRAMA, S.A., 2000.
- CODIGO. (2016)¿Cómo construir una vivienda social? Un caso en la Sierra Norte de Puebla. 06 de diciembre de 2016, de REVISTA CODIGO Sitio web: <http://www.revistacodigo.com/como-construir-una-vivienda-social-un-caso-en-lasierra-norte-de-puebla/>
- Colín Gorráez, Miriam, Héctor Galindo Leal, César Saucedo Pérez (2009), “Introducción a la entrevista psicológica”, México, Trillas, 1ª edición.
- Cordova Plaza, Rosío (2013). “El concepto de Habitus de Pierre Bourdieu y su aplicación en los estudios de género” en revista Colección Pedagógica Universitaria. No. 40, Julio- Diciembre, 1-10 pp.
- Cotan, Fernández, Almudena () “Investigación, participación e historias de vida, un mismo camino”
- Diego Quintana, Roberto S.; (2017). Comunidades y organizaciones sociales campesinas e indígenas frente a proyectos de desposesión territorial en la Sierra Norte de Puebla, México.El Cotidiano, Enero-Febrero, 27-38.
- Gallardo, Francesca (2011) “Los feminismos de las mujeres indígenas; acciones autónomas y desafío epistémico” en conferencia magistral del coloquio memoria, violencia y acción emancipadora. XVI Congreso Nacional de Filosofía de la Asociación Filosófica de México. Facultad de Humanidades de la Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca
- Giglia, Angela (2012) El habitar y la cultura; perspectivas teóricas y de investigación. Barcelona, Editorial Anthropos.
- González Romo, Adrián, Ramírez Valverde, Benito, Boltvinik Kalinka, Julio, & Macías Laylle, Alfonso. (2006). Pobreza y población objetivo de Progresá en cuatro municipios indígenas de la Sierra Norte de Puebla. Papeles de población, 12(47), 115-153. Recuperado en 08 de diciembre de 2016, de [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S140574252006000100006&lng=es&tln-g=es](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S140574252006000100006&lng=es&tln-g=es)
- Guber, Rossana (2012): La Etnografía: Método, Campo y Reflexibilidad. Siglo XXI Editores, Buenos Aires, 160 pp. ISBN-978-987-629-157-6

- Hernández, Aida (2000) ““Distintas maneras de ser mujer ¿ante la construcción de un nuevo feminismo indígena?” en Memoria. Revista mensual de política y cultura. Febrero 2000. Núm. 132: 1-6.
- Hinojosa Rodríguez, Alejandra; Ruíz Ledesma, Javier; (2015). Sustentabilidad y cosmovisión del pueblo Nahuatl de Cuetzalan del Progreso Puebla, México. Revista Mexicana de Ciencias Agrícolas, 225-230.
- Jiménez Rosas, Eric Orlando; Sánchez Quintanar, Concepción; (2010) “La vivienda rural. su complejidad y estudio desde diversas disciplinas”. Revista Luna Azul. Enero-junio. 174-196
- Mejía Flores, S. (2008) Los derechos de las mujeres Nahuatl de Cuetzalan. La construcción de un feminismo indígena sobre la necesidad en “Etnografías e historias de resistencia. Mujeres indígenas, procesos organizativos y nuevas identidades políticas”. México, Centro de Investigaciones y estudios superiores en Antropología social: UNAM
- Moya Rubio, V. (1984) La vivienda indígena de México y del mundo. México, Coordinación de Humanidades, UNAM, 1984. ISBN 968-837-110-6
- Lindón, Alicia (2007): “Los Imaginarios Urbanos y el Constructivismo Geográfico: los hologramas espaciales”, en Revista EURE, Universidad Católica de Chile, Santiago, Vol. 33, No. 99, 31-46 págs.
- López AUSTIN, Alfredo; (2006). Mitos e íconos de la ruptura del Eje Cósmico: Un glifo toponímico de las piedras de Tízoc y del Ex-Arzbispado. Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas, XXVIII toño, 93-134.
- López, Osvaldo Ascencio; Romero Pérez, Francisco Javier; Vargas, Constantino Jerónimo; (2014). Patrones de transfiguración de la vivienda vernácula. Caso de estudio: Chilapa de Álvarez (Guerrero, México). Territorios, 163-184.
- Lorente, Maite.” Diálogos entre culturas: una reflexión sobre feminismo, género, desarrollo y mujeres indígenas kichwas”
- Orensanz, F. (2007) Vivienda y Hábitat Indígena en México. Balance y Perspectivas. México, Centro de investigaciones y estudios de posgrado, Facultad de Arquitectura, UNAM
- Rivera, Rosales (2005) “El despertar de las mujeres Quetzal a otra identidad social: Cambios en la cultura machista y reconocimiento del trabajo femenino náhuatl en la Sierra Norte de Puebla”, diálogos, propuestas, historias para una ciudadanía mundial. Disponible en <http://base.d-p-h.info/es/fiches/dph/fiche-dph-7129.html>
- Rodríguez, B. (2011) “Feminismo Indígena y Cambio Cultural. Reflexiones sobre el cambio cultura pro igualdad de género en contextos indígenas. En Diversidad Cultural y Género.
- Rodríguez Blanco, Eugenia. (2011). Las mujeres que vuelan: género y cambio cultural en Cuetzalan. Perfiles latinoamericanos, 19(38), 115-143. Recuperado en 21 de noviembre de 2016
- Rodríguez Sánchez, Luz Aida; (2011). Transformación de la vivienda indígena. Proyectos de desarrollo e influencias externas. Revista Bitácora Urbano Territorial, Julio-Diciembre, 167-179.
- Rybczynski, W. (1986). La casa, historia de una idea. Madrid: NEREA.
- Rugiero Pérez, A. (2009). Aspectos teóricos de la vivienda en relación al habitar. Revista INVI, 15(40). ISSN 0718-8358
- Saldarriaga, A. (2002) La arquitectura como experiencia. Colombia, Villegas editores.
- Sarquis, J. (2006) Arquitectura y modos de habitar. Editor Nobuko, 160 páginas. ISBN 9875840688

- Scholte, B., 1984, "Reason and Culture: The Universal and Particular Revisited", *American Anthropologist*, vol. 86, núm.4, pp. 960-965.
- Thomson, Guy P.C. (1999) "Town histories, military memoirs and recent oral accounts of the European Intervention in the Sierra de Puebla, 1868-1991 (Conferencia presentada en el congreso del American Historical Institute for Latin America, Oporto (Portugal) 21-25 de Septiembre)
- Torres, E., Higuera, C., Vega, M. (2011): "La dimensión socio-espacial de la vivienda rural en la ciudad de México. El caso de la delegación Milpa Alta" en *Revista INVI*, núm. 73, vol. 26, PP 201-223
- Torres, G. (2001). Antecedentes para el atlas de la vivienda rural del Estado de México. En J. González (Ed.), *Memorias del 3er Seminario sobre Vivienda rural y calidad de vida en los asentamientos rurales*, (pp. 683-690). Santiago de Cuba: Cytel-Habytel.
- Torrez, G. (2007) Aspectos simbólicos de la vivienda vernácula. Estructuras significativas en su configuración espacial. Tesis para obtener el grado en Doctor en arquitectura. México, UNAM.
- Universidad Internacional de Andalucía, Arte y Pensamiento (2009) *Casa + o -. la vivienda como proceso. Taller Capital y territorio. ¿La construcción de un sueño?*, España
- Velasco Toro, José; (2007). Espacio y territorio: ámbito de la etno-identidad. *Revista del CES-LA*, . 53-70.
- Velasco Toro, José; (1985). Fuentes para la historia del Totonacapan, Veracruz. Instituto de investigaciones y Estudios Superiores Economicos y Sociales de la Universidad Veracruzana. 1era edición.
- Zúñiga Bravo, Federico Gerardo; (2014). Las transformaciones del territorio y el patrimonio cultural en el Totonacapan Veracruzano, México, basadas en la actividad turística como estrategia de desarrollo regional. *Cuadernos de Turismo*, Julio-Diciembre, 351-372.